

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

1)Dravidian Telugu Arabic similars-4th List 2022

2)అరబీముచ్చటలు తెలుగులో ----4th List 2022

3) जिड्मड्डिबसमासोराया

4)నోట్: మనిసి చేసేది -తప్పులే-నైజం - సహజం-

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मड्डिबसमासोरायाMidas ———|

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqwa(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

5): ఇదులోనూ వుంటాయి-తప్పులతడకలు- భరించగలరనిమనవి,...

6) Arabic:జూరూహు : telugu:జూర్లు

7) జిల్లు : జల్లు/సల్లు

8) సలజ. N:: సైలజ

9) యవత్తవు : యెవతువు

10) యెక్ఫీ: : యెక్కువ

11) నిజాము: నిజం/నైజం

12) నగమా: నాగమ్మ

13) ఫతన : పతనం

14) ఫితకు : పితుకు

15) పతక : పతాకం

16) వఫక/వాఫక : ఓపిక

17) వుఫిక. : ఒప్పిక

18) అప్పు. : అప్పు

19) ఈవు : యివ్వు

20) ఫనియ : పనైపోయ

21) ఆకు : ఆకు

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गलसमासोरायाMidas ———||

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

22) గసల : గసాలు

23) ఫలియ : పోలియ

24) ఫియత : పీత/పీట

25) గషీ : గస

26) నకలు : నొక్కులు

27) కుల్ల : కొల్ల

28) లబ్బైక : లబుక్కు

29) షద్ద :: చెండు

30) కరిమ : -గరిమ

31) వరిస : వెరసి

32) యెతలకు : యిడాకులు

33) ఫరత : పేరంటం

34) కనాను : కన్నును

35) ఇంతహు : ఇంతకు

36) అంత : అంతా

37) ఇంత : ఇంత

38) యంగల : యెంగిలి

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मड्डिबसमासोरायाMidas ————

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

- 39) హదస : -యెద్దేవా
- 40) మున్కులు : -మునగలు,మునక
- 41) కతలు : కత్తులు-కట్టెలు
- 42) మాంజో : మాగాయ-మాంగాయ-మామిడి-
- 43) సూకు : సోకు సోకు
- 44) ఫాన్ : -ఫోనీ
- 45) యుసారీ : -యెసురు యిసురు-
- 46) ఫలస : -పెళుసు
- 47) నతహ : -నత్తి-
- 48) జా/జీ- : జయ/జై
- 49) ఫుసకు : -పుసుక్కున
- 50) మొగసలు : మొగసాల
- 51) తాలీ : తాళి
- 52) పర్జమ - : సరంజామ
- 53) కైలు : కయ్యలు
- 54) : కొడుకు
- 55) : కోడలు

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas ———IV

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

- 56) : కాదలు
57) : కదలు/కడలు
58) కదా : కాదా/ కదా
59) కదా' : కడ
60) : కొడవలి
61) ముదావల : మడవలి
62) సుతర -సుతరామూ
63) గారిము :గారము
64) కిరాము :కారము
65) తావల. : తోలు
66) వలియ : వల్ల,వల
67) దుహూర :దూరం,దుమారం
68) వతను : విత్తనం
69) : కారాగార
70) : బంగారము
71) దుబురు : -దుబురు.దుబార
72) మన్నన : మన్నన
73) జన్నః : జున్ను

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मड्डिबसमासोरायाMidas ———V

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

74) ముతప్పిఘ : -ముత్తప్ప

75) అరఫ : అరుపు

76) లబిస : లబించె

77) యర్ఫ- : యెరుపు

78) యెర్కుసు : యెరుగుదు

79) యమ్ము: : యమున

80) వరద: : వరద/tamilవంద

81) తాబూతు: : తొట్టి

82) హమ్స్ : -హంస

83) వరా: : వీర/వర

84) అతుకు : అతుకు

85) ఆకఫ : -ఆకుప

86) హరఫు : అరుపు

87) యెలుగు : :యెలుగు

88) తలుగు : :తెలుగు

89) తగ్గు: : తెగులు

90) తిజారతు: : తిజారం

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas ———VI

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

- 91) కర్వు: : కరు
- 92) ఆతి/ఈతా/ఈతి: : ఇత్తా-ఇస్తా-తెస్తా
- 93) ఉమ్ము/ఉమ్మ: : అమ్మ-ఉమ్
- 94) అబు/అబా: : అబ్బు/అప్ప-
- 95) ఫాతిరు : :padre/ Father-పిత్రుడు-పితరుడు
- 96) రావు/రాయి- : :రావు/రాయి
- 97) కరిసె : :కరుసైపోయె
- 98) కాఫిరు : :కప్పేవారు
- 99) ముషిరికు: : ముచిరుకుడు
- 100) సవాకిలి : :సాకలి
- 101) సదుమ : :సదుం-
- 102) తలిదు : :తల్లి
- 103) వల్లా: : వలదు
- 104) వలియ : :వల/వలచి/వలించి/వులింజ
- 105) వసా : :వూసు
- 106) వాసల : :వాసాలు
- 107) వూసల: : వూసలు
- 108) వస్తగ్గు: : విజ్గు!

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas ———VII

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

109) నకరు: : నక్కరు

110) సముహ/సమాహ: : సమూహ

111) ముహోసబ: : మహోసభ

112) మూసద: : మూసెదు/మూస

113) సుగ్గ : :సుగ్గు

114) ఉహిల్ల: : వూహల

115) కమరు : :కొమరు/కుమారు

116) ఫసియ : : పసువు

117) కసవ: : కసువు

118) వుసియ: : వూసు

119) వుయిల : :వూయల

120) వస : :విచ్చి

121) కల్లబ : :కలుపు/

122) కలబ: : కలప

123) హత్ము: : హతం

124) అంతహ: : అంతం-

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

- 125) కమాము : :కామం
126) కుమిరత్- : :కొమార్తె
127) వుహిల్ల: : :వూహాలు
128) మాఫక : :మాఫక
129) కిర్దతు : :కోతి/కొరంగి/కోనంగి
130) కుబ్బ: : :కుప్ప
131) కన్న : :కొంప
132) : :గడసరి
133) : :కడసరి
134) : :సొగసరి
135) సాగు : :సాగు
136) సవగ: : :సోయగం
137) సాలు: : :సాలు
138) దునా: : :దున్ను
139) గొషు: : :గోచి
140) గవష:గవాక్షం
141) ఇత్తల:ఇటల/ఇట్లా
142) అత్తల:అటల/అట్లా

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मड्डिबसमासोरायाMidas —IX

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

143) ఊరియ: వూరు

144) ఉరియ:పురియు/పురుము

145) వర్ణము:వరము

146) సార: (బాట)సారి

147) సిర్దు:చిర్దు-

148) కవన:కోన

149) కాన:కావున

150) సద్దు:సద్దు/సడి

151) కూనీ:కూని

152) కున్నా: ...కున్నా/కొన్నా

153) దుమూ:దుమ్ము

154) ఆత్తైత:అతీత

155) ఊత:ఉత్త

156) ఆలన:ఆలన

157) యాలన:యేలనో

158) వాత:వాత/

159) వత్త:వత్త

160) హుఫర:ఊపిరి

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas ———X

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

- 161) వరిసె:వరస/విరిసె
162) యులక్ :వులిక్కి
163) యెల్క: యెలక
164) ఉల్కా: ఉలక
165) అలక: అలుక/అలక
166) ఫిలక: పిలక
167) ఫలక: పలుకు/పలకం/పలుపు
168) అర్జె: అరువు/యెరువ
169) దహ్ :జిహ్వ
170) బహ్వన :భవన
171) కరను :కర్ణు
172) సిరాజు :సూర్యుడు/సూర్యో:
173) కమరు :కొమరయ్య
174) కురుమ: కురుమయ్య
175) బదరు: బద్రయ
176) అఖు :అక్క
177) జాలపు: దులుపు
178) గలం :గళం

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मड्डिबसमासोरायाMidas ———XI

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికముకరటసమసురయ్యmidas

179) బాదు :బెత్తెడు

180) బిద్అ: బిడ్డ:

181) బైతు: బైట

182) ఆర: ఆరేసి

183) ఆకు: ఆకు

184) సత్త: సుట్టి

185) కదమ: కొదమ

186) కౌది :కోడి

187) కలక :కీలక

188) రజము :రాజము

189) రాజ :రాజ్యంచేయు

190) కువాతు :కవాతు

191) కూతు: కూడు

192) అకల: ఆకలి

193) కబ్బల :కబళం

194) హస్సు: అచ్చు

195) సోము: సోమ/సోమూ/

196) సుమియ: సౌమ్య

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मड्डिबसमासोरायाMidas ———XII

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికముకరబసమసురయ్యmidas

197) ఫౌక: పైకి

198) ఫన్: పని

199) జఅల: చెయ్యాల

200) రఫా: రంపం

201) రాస: రాసి

202) ఖస్మి: కచ్చి

203) యెక్ల: యెక్కిల్లు

204) ఇలాహ్- : ఇల/ఇల్లు

205) ఇలాహీయ : :యెల్లా/యెల్లాయ

206) బజ్జ: : బొజ్జ

207) సల్లమ : సాలమ్మ

208) బలాల :: బలాలుడు

209) బిలమ్ : బిలం/బలం

210) కలము: కలము

211) గలము: గలం/గాలము

212) సార : సారక్క

213) ఆదము : ఆదియ

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

- 214) హావ్వ : అవ్వ
215) లమ్మా : లమ్మో
216) వలమ్మా : వామ్మో
217) అయ్యుతహా: యెవతెవే
218) రజాలు : రాజాలు
219) హత్తా: అత్తా
220) మూసాయ్ : మాసాయ్
221) ఈసాయ్ : యేసయ్య
222) మరియము: మారెమ్మ-
223) అలవాను : అలివేణి
224) రుకయ్య : రుక్కమ్మ
225) ఆమన: యేమన
226) అమానీ :అమ్మణ్ణీ
227) ఉమ్మీ ::
228) కసియ : కసాయి
229) కోసు : కోసు
230) అమదు: :ఆమడ

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

- 231) వకా :వక్క
232) ఆమిద: ఆమిదం
233) ఫలకు : పలక
234) ఫలహ : పలం/ పాలు
235) అనబ : : అనబ/అనప
236) వాసల: వాసాలు
237) నక్కర: నక్కార/నగారా
238) డప్పు : డప్పు
239) ముస్లిహు -: ముసలి/మొసలి
240) మకర/మాకిరు: మకరం/ టక్కరి-మక్కరి
241) బదవి: బైట
242) అరసల: అరిసెలు
243) సరీదు : సద్ది
244) వాల : వాలు
245) జబలు : జబ్బలు
246) ఫతహ : పుట్టు/ పిత్తు

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

247) ఫతక / పితుకు

248) పా : పో

249) ఫకద : పోకడ

250) కద్దు : కద్దు-

251) మద్ద: ముద్దు

252) కుర్చీ: కుర్చీ

253) జేబు: జేబు

254) కుసల : కుసలబడు

255) తవా :తవ్వ

256) జలా: జెల్ల/జెల్లి

257) సమియ : సమ్మయ్య: సమ్మక్క

258) ఇబరహమ :అబిరమ/బరహయ

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

259) రహమన: రామన/రావన/రవన

260) నూహు :: నావయ్య

261) లుకమన: :లచమన:లంఖన

262) యజ్ఞాదు: యెచ్చుతగ్గు

263) ఖసర: కరిసె

264) షాతియి: చాటువు

265) వైలు : :వేలు

266) రత్తిలు : :రత్తాలు/రతనాలు

267) కావరత్: : కావరట్టి

268) మైదుగురి : :మైదుకూరు

269) కవ్వర : :కోవూరు

270) కవర : : :కవురు/కావరం/కావేరం

271) గవాష: : : కవచం

272) గుర్బ : : -గర్బ/.గ్రహ

273) : బోరుబొంత

274) బత్త: : : బాతు

275) బోమ: : : బొమ్మ

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

- 276) ఉష్టు: : : వుచ్చు
277) షత్త : : :చెట్టు
278) నబాతు: : : నాతు
279) బీరు : : :బాయి
280) బావు: : : బావు/బాగు
281) మావయ: : : మావయ్య
282) వాల్: : : వాలి
283) సుగర: : : సుగ్రీవ
284) సుగ్రా- : : : సిగురు
285) సాయిదు: : : సాయుదు/సేయుదు
286) వాకు: : : వాక్కు
287) కలిమ : : :కలిమి
288) సరా : : :సిరి
289) మవాలీ: : : మావాల్లు
290) సలిమ: : : చెలిమి
291) సల్లమ: : : చెల్లెమ్మ

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

- 292) సౌమ : :సౌమ
293) మౌలాఇ : : మౌల్లోల్లు
294) అల్లదీ: : అల్లదిగో
295) అయ్యా : :అయ్యా
296) అబా : :అబ్బా
297) అలా: : అలా/అట్లా
298) ఇలా : :ఇలా/ఇట్లా
299) ఖమరు: : కమురు
300) ఖల్లు : : కల్లు
301) సార: : సారా
302) బదల: : బదులు
303) కురుబ : :కురవ
304) అరబ: : అరవ
305) తహ్మీలు: : తమిల
306) కనాద : :కన్నద
307) మరత: : మరాతా
308) మల్యావు : :మల్యాల/మల్లియల

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరటసమసురయ్యmidas

- 309) ఖాజా : కాజ
310) ఇస్తాలా : :ఇస్తాలే
311) కరుమ : :కరుమ
312) గురూరు: : :గర్వము
313) గరిసె ::: గ్రాసం
314) గర్క : గరుకు
315) ఫత్తర: : పెద్దరికం
316) ఫాత : :పేద
317) మలవు: మల్ల/ మల్లు
318) రఫ: : రంపం
319) గష్వ: : : గచ్చీ
320) కాతమ: కాటమ(రాయ)/కోటం
321) సిద్ధ: : సిద్ధ/సిత్త
322) అహది : ఆది
323) షితా : సీతకాల
324) అన్న: : అన్న
325) గలలు: : గొల్లలు:గెలలు
326) ఫలగ: : పలుగు

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas —XX

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

- 327) హఫర: : ఉప్పర
328) దమ్మర : దొమ్మర
329) యునాదీ : :యానాది
330) నాద : :నాదం
331) గనియ- : :గానం
332) గినా /గనీ : :గని/ధనీ
333) ఫాతిమ : :పెద్దమ్మ
334) గఫ్ఫారు: : గొప్పోరు
335) ఐరావత్: : ఐరావతి
336) ఉరుజ్జు: : వరి
337) ఉస్తాదు: : ఒజ్జ
338) ముఅల్లిమ : :మొల్ల
339) మాలికు: : మల్లిక/మల్లిగై/
340) మలికతు: : మొలక/మొలకెత్తు
341) మునీం: : మన్నెం
342) సబరు: : శబరి/సుబ్ర
343) మన్నాను : :మనియం

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

- 344) బలగ : బలగం
345) జాందు : జాండు
346) జోజి: : జోడీ
347) వుద్దీ: : వుద్దీ
348) మావు : :మళ/మావు/మాయి
349) ముర్ఫలు : :మురసోలి
350) సుబుహాన: : సుబ్బన్న/సుబ్బా,,
351) ఫాతిరః : :పేదరాసి
352) కబదు : :కబోది
353) బగ్యు: : భగ్గు
354) జారియు: : జారు
355) జాలు : :జాల
356) వాలు: : వాలు
357) జల్లల: : జలజల./జిలజిల.
358) కర్కర : :కరకర
359) దన్దన : :ధనాధనా
360) గల్లల:: : గలగల

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

- 361) సిల్పిల: : సలసల
362) సర్పర : :సరసర
363) వల్వల: : వలవల
364) గల్ల: : గోల
365) ఉరిమి : :వురుము
366) ఖర్దు: : కొరుకు
367) కన్లు: : కంచు,కంజు
368) కున్సు: : కుంచు
369) యజ్మను: : యజమాని
370) గిల్లు: : గింజ
371) అదువ్వు: : యెదవ
372) అబ్బయ్యా: : అబ్బాయ్
373) అమ్మయ్యా : :అమ్మాయ్
374) అరే: : అరే
375) ఫాతిమతు : :పద్మావత్
376) ఫతాతా : :పడంతి:
377) తాము : :తాయం

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

378) తామర: : తామర/తమరు

379) ఖలాయకు : :కలయిక

380) ఖులుకు: : కులుకు

381) ఖలఫ : కలప/ కలుపు

382) ఖలక : :కలగ

383) కల్లా: : కల:కల్ల

384) మర్త: : ఓమారు/ఓసారి

385) యుమారు: : యేమారు

386) తామల : :తామలపాకు

387) మద్ద: : మెత్త

388) వతస/వత్తస : :వత్తాసు/వ్యత్తాస

389) అజాయ : :అజేయ

390) సూకు : :సవక

391) సుకా : :సుక్కు

392) బావు: : బావ/బావు

393) మావా : :మావా.

394) షోకు : :షోకు

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

395) వరద	:	:వరద
396) ఔరాదు	:	:ఔరాద్
397) వదా	:	:విడు
398) బురిద	:	:బిరుదు
399) వస్సా:	:	వస్తా
400) దాబ్బు:	:	దొబ్బు/దిబ్బు.
401) అస్బగ	:	:ఒసంగి
402) దారాసు	:	:తారస
403) ఉతక	:	ఉతుకు
404) రుకుతు	:	:రకత
405) జిలః	:	:జిల
406) మహీసు	:	:మహేసు
407) కతరు	:	:కతరు
408) ఖాతిరు	:	:ఖాతరు
409) కదరు	:	:కదిరి/కదరు
410) గరాము:	:	గారము

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

411) ఫరకు

412) ఫారికతు

413) ఫోవు

414) పాత.పోత,

415) మిట్టి

416) సౌవత...సవితి

417) శవం

418) ఖయాతు/ ఖవతు:: కేతువు

419) మోదీ:: మోడి:/మోడు

420) ఖరుసు :: కరుసు

421) యెలిత :: యెలితి

422) యెరుపు :: యెరుపు / యేడుపు

423) క'సవ :: కసువు

424) బస :: బసవ/బసివి

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

425) ఫతర/ఫాతిరు :: పాతర/పతర/పత్ర

426) తాస/తవస :: తోసు

427) అలజద :: అలజడి

428) సబత :: చెబుతా

429) తఫతరూ :: తప్పుతారు

430) కైఫ :: కైపు

431) ఫరష :: పరష

432) ఫరద./ ఫురిద :: పురుడు

433) యెన్కులిబు :: 'యెనకబడు

434) వల/వల్ల :: వల/ వల్ల/ వెల/ వల్లి/వెల్లి

435) మసత :: :: మస్తు.

436) నాల / నైల / నీల :: నేల/నెల/నీల/నీలి/

వెన్నెల

437) కాఫిరు :::: కాపురుషుడు

438) జదలు/జాదిలు ::::జడలు/జాడలు/జీడ/

జోడిలు

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

439) హద్దదు: :::: అద్దదు/ అద్దడు

440) రావత్త : :::: రవంత /రంత

441) అదల / ఆదల: :::: అదులు/ వదులు

442) ఇత్తబి: :::: ఇంతనే

443) దామ/దవమ/దాయం: :::::దాయం/దెయ్యం/
దీమా

444) బూరు: ::::: బూర/బార/బీర

445) మునీ: ::::: ముని/మాని/మేని

446) ముగిషీ : :::: ముగసిరి

447) నూవు/ నౌవు : :::: నువ్వు/నీవు

448) కబల/కబిల : :::: కపిల/కబలం

449) జల్ల : :::: జల్ల

450) జలా : :::: జెల్లి

451) ఫిల్ల : :::: పిల్ల

452) మత్తనా : :::: మెత్తన/మొత్తిన

453) యెత్తగా : :::: యెట్టగా

454) ఫౌక : :::: పాక/పోక/పైకి

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—মজ্নু মন্ডিবসমাসোরায়াMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममे सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

455) పీక :::: పీక

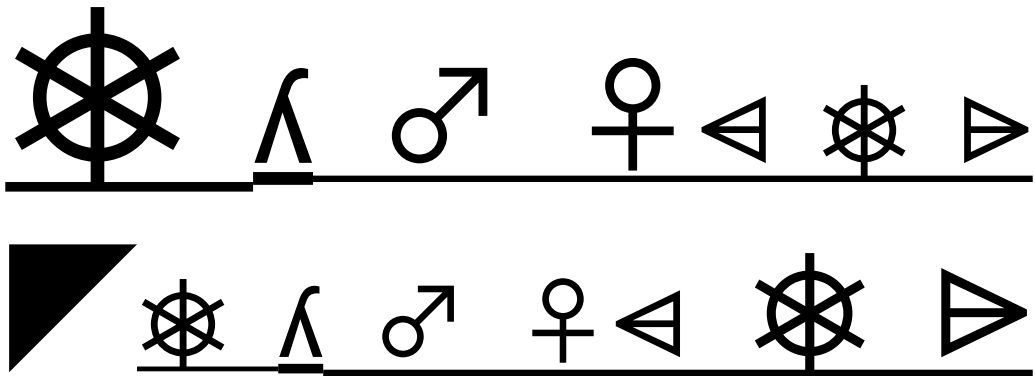
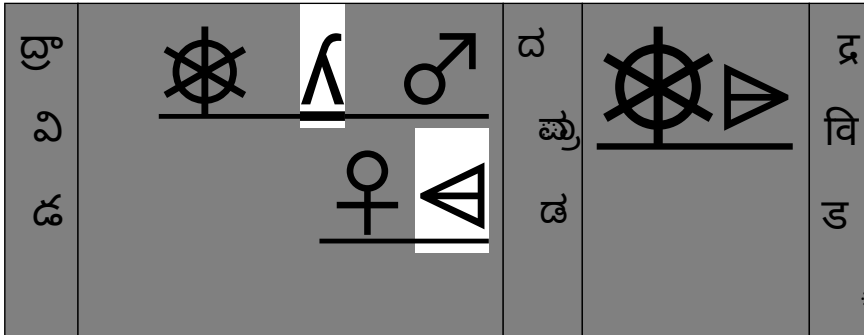
456) నక్కరు :::: నక్కు /నక్కిరి

457) తూరూన :::: తరుణ/ తీరున / తీరిన

458) పోవు :::: పోవు

459) తప్పుప :::: తప్పి / తప్పు

460) తద్దొన :::: తద్దొనం



हे मानव, आमी तोमादेरके एक पुरुष ओ एक नारी थेके सृष्टि करेछि एवं
तोमादेरके विभिन्न जाति ओ गोत्रे विभक्त करेछि, याते तोमरा परस्परे परिचिती
हओ। निश्चय आल्लाहर काछे से-ई सर्वाधिक सम्मान्त ये सर्वाधिक परहेयगार। निश्चय
आल्लाह सर्वज्ञ, सबकिछुर खबर राखेन।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

అరబీ, తెలుగు ద్రావిడ సంబంధాలు

⊗ ∧ ♂ ♀ ◁ ⊗ ▷ ▴ ⊗

∧ ♂ ♀ ◁ ⊗ ▷ ▴ Dravidian

**Languages of South India have Certain
Affinities with the Semitic Languages,
like ARABIC**

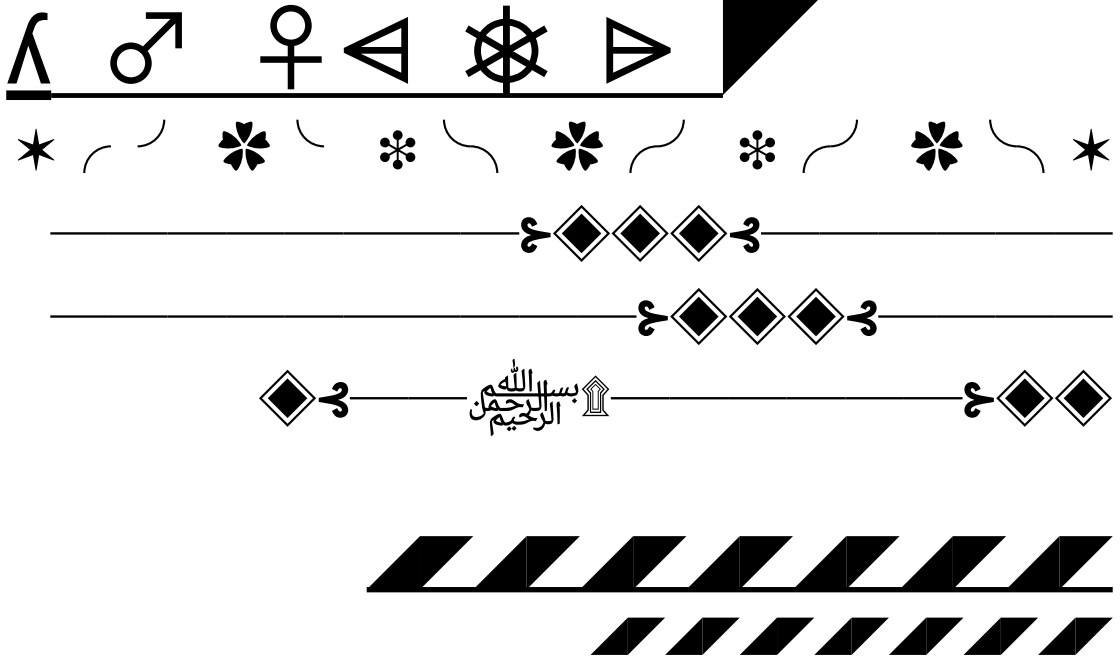
⊗ ∧ ♂ ♀ ◁ ⊗ ▷

▴ ⊗ ∧ ♂ ♀ ◁ ⊗ ▷ ▴

⊗ ∧ ♂ ♀ ◁ ⊗ ▷ ▴ ⊗

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—মজনু মন্ডিবসমাসোয়াMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరబసమసురయ్యgmidas



Dravidian Languages of South India **have certain affinities with the** **Semitic Languages , like ARABIC .**

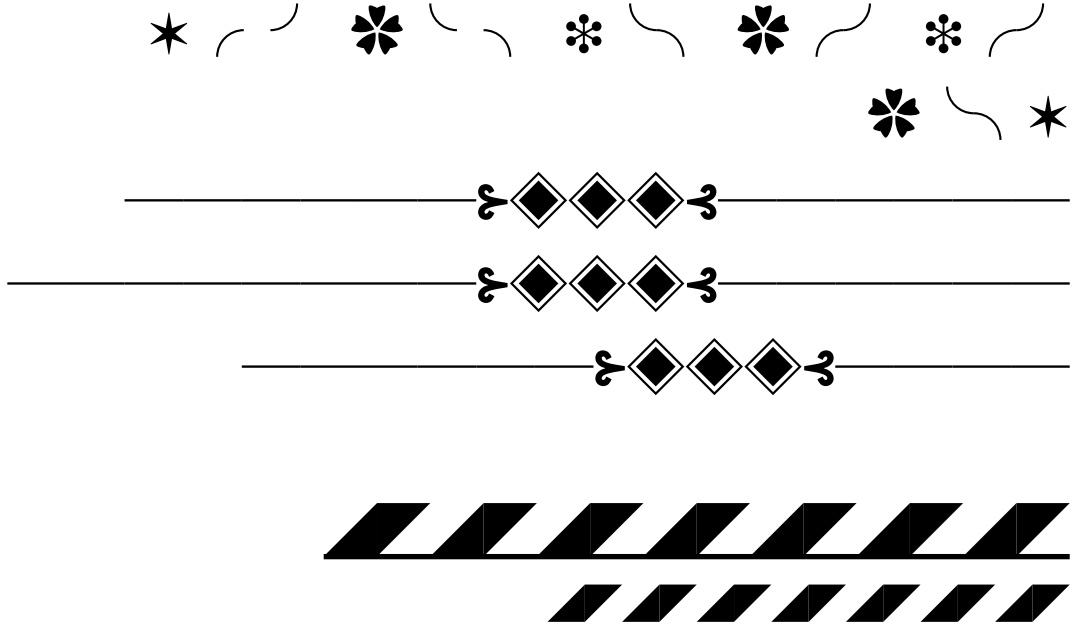
Some original Telugu words appear to be related
to some Arabic Words . This is the final list of
some Arabic and original Telugu words having
similar sounds , and some more words having
similar / closer meanings .This is a promising lead

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—মজনু মন্ডিৰসমাসোরায়াMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

, and a missing link ,which linguists have been
searching for ,in order to to establish the roots of
Dravidian Telugu , Tamil,etc...which are much older
than the Indo-European languages ...



Arabic -Telugu- (original- అచ్చ తెలుగు) words with meanings in English.

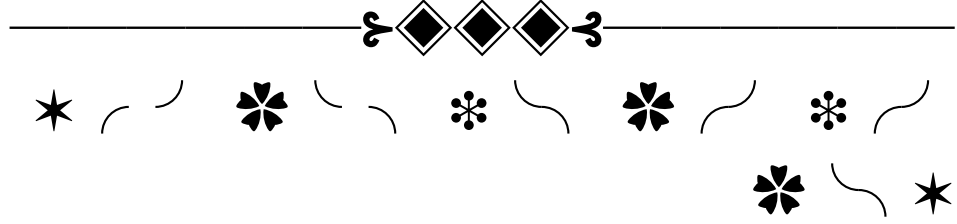
Consolidated Presentation of Phonetically Related Arabic

_ Original Telugu words , useful for Dravidian Linguistic

हे मानव, आमी तोमादेरके एक पुरुष ओ एक नारी थेके सृष्टि करेछि एवंग
तोमादेरके विभिन्न जाति ओ गोत्रे विभक्त करेछि, याते तोमरा परस्पर परिचिती
हओ। निश्चय आल्लाहर काछे से-ई सर्वाधिक सम्मान्त ये सर्वाधिक परहेयगार। निश्चय
आल्लाह सर्वज्ञ, सबकिछुर खबर राखेन।(49:13)—मज्नु मड्ढिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

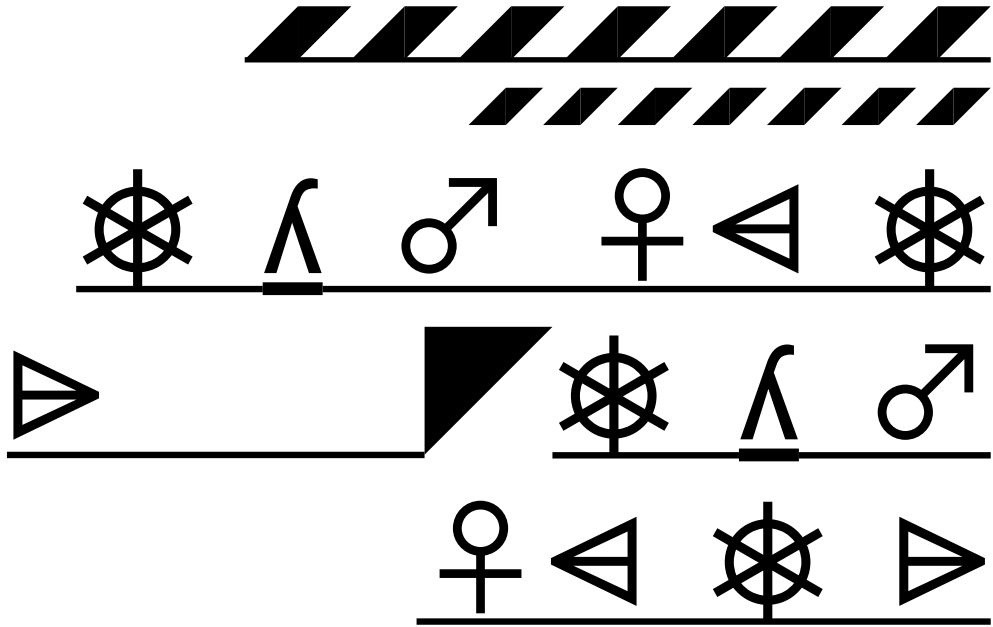
Studies.



Brought to you by m.Zulfequar Ali and Khatija Begum..



The Quest for Peace,Hyderabad..T.S...india.



Geniology of Humankind:

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

-Common Ancestry....



Al-Balad (90:3)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَلَدَ وَمَا وَآلِدٍ

And [by] the father (ఆదెయ్య/ఆదమయ్య/Adam.a.s.)and that
which was born [of him-offspring of Adam.a.s.],

শপথ জনকের ও যা জন্ম দেয়।

और बाप और उसकी सन्तान की,

90/3



Al-Hujuraat (49:13)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَنْتَىٰ ذَكَرَ مَنْ خَلَقْتُمْ إِنَّا الْنَّاسُ يَأْتِيهَا

हे मानव, आम्ति तोमादेरके एक पुरुष ओ एक नारी थेके सृष्टि करेछि एबं
तोमादेरके विभिन्न जाति ओ गोत्रे विभक्त करेछि, याते तोमरा परस्पर परिचि
हओ। निश्चय आल्लाह काहे से-ई सर्वाधिक सम्मान्त ये सर्वाधिक परहेयगार। निश्चय
आल्लाह सर्वज्ञ, सबकिछुर खबर राखेन।(49:13)—मज्नु मड्ढिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

اَكْرَمَكُمْ اِنْ لَتَعَارَفُوا وَقَبَائِلَ شُعُوبًا وَجَعَلْنَكُمْ
خَيْرٌ عَلِيمٌ اَللّٰهُ اِنْ اَتَقَّكُمْ اَللّٰهُ عِنْدَ

ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्रतिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है

O mankind! We created you from a single (pair) of a male and a female, and made you into nations and tribes, that ye may know each other (not that ye may despise (each other)). Verily the most honoured of you in the sight of Allaahu-s.w.t. is (he who is) the most righteous of you. And Allaahu-s.w.t. has full knowledge and is well acquainted (with all things).

.....49/13



Maryam (19:58)

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मड्डिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరబసమసురయ్యgmidas

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مِنَ النَّبِيِّـنَ مَنَ عَلَيْهِمُ اللَّهُ أَنْعَمَ الَّذِينَ أَوْلَتْكَ
ذُرِّيَّةً وَمِنْ نُوحٍ مَعَ حَمَلَتَا وَمِمَّنْ ءَادَمَ ذُرِّيَّةً
إِذَا وَاجْتَبَيْنَا هَدَيْنَا وَمِمَّنْ وَإِسْرَءِيلَ إِبْرَاهِيمَ
وَبِكِيًا سَجَدًا خَرُّوا الرِّحْمٰنِ ءَايَتُ عَلَيْهِمُ تَنزِيلُ

ये वे पैग़म्बर है जो अल्लाह के कृपापात्र हुए, आदम की सन्तान में से और उन लोगों के वंशज में से जिनको हमने नूह के साथ सवार किया, और इबराहीम और इसराईल के वंशज में से और उनमें से जिनको हमने सीधा मार्ग दिखाया और चुन लिया। जब उन्हें रहमान की आयतें सुनाई जातीं तो वे सजदा करते और रोते हुए गिर पड़ते थे

Those were some of the prophets on whom Allaahu. ﷻ did bestow His Grace,- of the posterity of Adam, and of those who We carried (in the Ark) with Noah, and of the posterity of Abraham and Israel of those whom We guided and chose. Whenever the Signs of (Allaahu. ﷻ) Most Gracious were rehearsed to them, they would fall down in prostrate adoration and in tears. 19/58



Al-Hujuraat (49:11)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

قَوْمٌ مِّن قَوْمٍ يَسَخِرُونَ لَهَا
مِّن نِّسَاءٍ وَلَا مِّنْهُمْ خَيْرًا يَكُونُوا
أَن عَسَىٰ نِسَاءُ
تَلْمِزُوا وَلَا مِّنْهُمْ خَيْرًا يَكُن
أَن عَسَىٰ نِسَاءُ
الْأَسْمُ بِئْسَ بِاللُّقَبِ تَتَابَزُوا
وَلَا أَنْفُسَكُمْ
هُمْ فَأُولَئِكَ يَتَّبِعُ لِمَ
وَمَنْ أَلِيْمٌ بَعْدَ الْقِسْوَقِ
الظَّالِمُونَ

ऐ लोगो, जो ईमान लाए हो! न पुरुषों का कोई गिरोह दूसरे पुरुषों की हँसी उड़ाए, सम्भव है
वे उनसे अच्छे हों और न स्त्रियाँ स्त्रियों की हँसी उड़ाए, सम्भव है वे उनसे अच्छी हों, और
न अपनों पर ताने कसो और न आपस में एक-दूसरे को बुरी उपाधियों से पुकारो। ईमान के
पश्चात अवज्ञाकारी का नाम जुड़ना बहुत ही बुरा है। और जो व्यक्ति बाज़ न आए, तो ऐसे
ही व्यक्ति ज़ालिम है

O ye who believe! Let not some men among you laugh at others: It may
be that the (latter) are better than the (former): Nor let some women
laugh at others: It may be that the (latter are better than the (former):
Nor defame nor be sarcastic to each other, nor call each other by
(offensive) nicknames: Ill-seeming is a name connoting wickedness,
(to be used of one) after he has believed: And those who do not desist
are (indeed) doing wrong.
/49/11



Al-Hujuraat (49:12)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ الظَّنَّ مِّنْ كَثِيرٍ أَجْتَنِبُوا
الَّذِينَ يَأْتِيهَا

हे मानव, आम्ति तोमादेरके एक पुरुष ओ एक नारी थेके सृष्टि करेछि एबं
तोमादेरके विभिन्न जाति ओ गोत्रे विभक्त करेछि, याते तोमरा परस्पर परिचिति
हओ। निश्चय आल्लाहर काहे से-ई सर्वाधिक सम्मान्त ये सर्वाधिक परहेयगार। निश्चय
आल्लाह सर्वज्ञ, सबकिछुर खबर राखेन।(49:13)—मज्नु मड्डिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

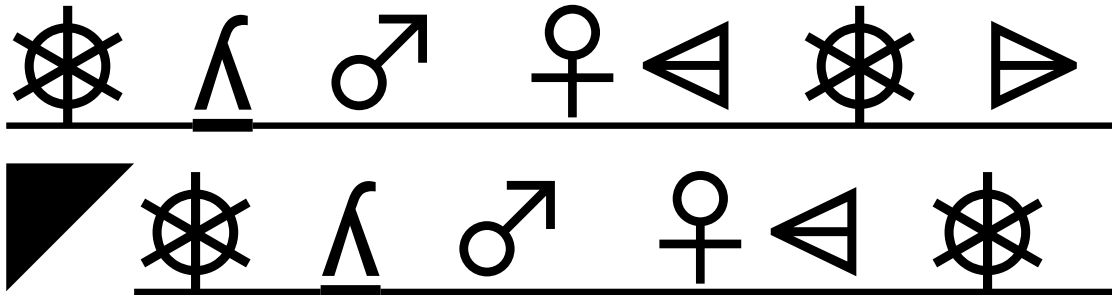
يَقْتَبْ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا إِثْمَ الظَّنِّ بَغْضَ
لَحْمٍ يَأْكُلَ أَنْ أَحَدَكُمْ يُحِبُّ بَغْضًا بَغْضَكُمْ
تَوَابُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ وَاتَّقُوا فَكْرَهُتْمُوهُ مَيِّتًا أَخِيهِ
رَحِيمٌ

ऐ ईमान लानेवालो! बहुत से गुमानों से बचो, क्योंकि कतिपय गुमान गुनाह होते हैं। और न टोह में पड़ो और न तुममें से कोई किसी की पीठ पीछे निन्दा करे - क्या तुममें से कोई इसको पसन्द करेगा कि वह मरे हुए भाई का मांस खाए? वह तो तुम्हें अप्रिय होगी ही। - और अल्लाह का डर रखो। निश्चय ही अल्लाह तौबा कबूल करनेवाला, अत्यन्त दयावान है

O ye who believe! Avoid suspicion as much (as possible): for suspicion in some cases is a sin: And spy not on each other behind their backs. Would any of you like to eat the flesh of his dead brother? Nay, ye would abhor it... But fear Allaahu. ۞:

For Allaahu. ۞ is Oft-Returning, Most Merciful.

49/12



হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas



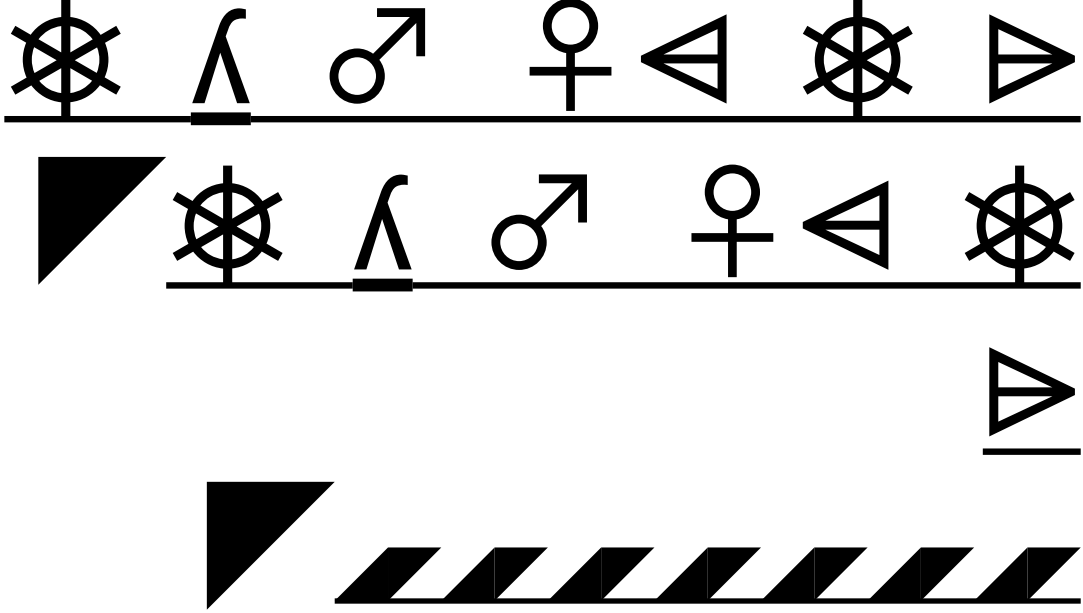
Arabic Dictionaries.

- 1.....Ghareebul Quraan,
- 2....Lisaanul Arab,
- 3....Mukhtaarus-Sahaah,
- 4.....Al-Muheet,
- 5.....Muajamul-Ghany,
- 6.....Muajamul-Lisaanul-Arabal-Mayasser,
- 7.....Muajamul-Waseet,
- 8....Hans Wehr,
- 9.....Badawy..
- 10....Dictionary of Words of Quran,



হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান যিনি সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas



Final list

{{{ including all the previous lists of Similar
Arabic _Telugu words.(first list ,second list ,
third list and the current list.)+++}}}

†*****†*****†*****†*****†*****†*****†***

Telugu Words(Related to Arabic word)

and a few Tamil words marked with T* --are

Followed by the near relative Arabic words.

(Related to Telugu/ Tamil word)

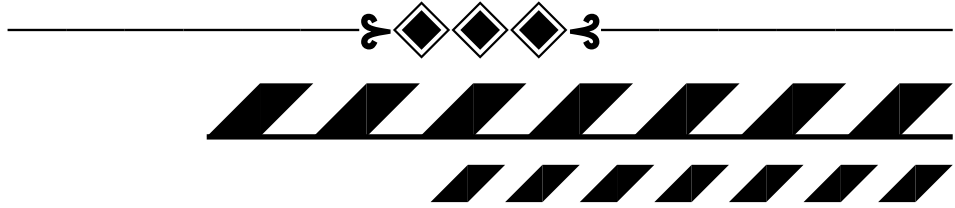
হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas ———XL

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

Note: unintentional ERRORS may have crept into the Text

###



Note: (Common feature)

రెండు బాషలలోనూ కొన్ని వర్ణాలు" సందుల" ద్వారా మార్పులు

చెందుతాయి.

.The phonetic expressions of some letters change in both

Arabic and Telugu ...

Telugu : a few examples

(అచ్చ తెలుగోళ్ళుకాని వాల్లనోళ్ళలో పడి , నలిగి , అసలు తెలుగు

పదాలు గుర్తు పట్టలేనంతగా మారినాయి.యేకై వచ్చిన ఎన్నో loanwords

కూడ మేకులై వచ్చి కూర్చున్నాయి.....వాటికే పెద్దపీట-అసలుతెలుగు

పదాలను విక్రతులుగా మసిబూసిమారేడు కాయలా చేయబడే!)

ఇవి విక్రతులా?///విక్రభాష్యంచేయబడిన తెలుగుకు పట్టిన-తెగులా?

ఏబాస ఐనా మారుమూలప్రాంతాలలో మాత్రమే అసలురూపంలో

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

వుండగలదు బయటి మంది మందలుగా వచ్చేకొద్దీ మజ్జిగ పలసన -అన్నట్టు

పాలి పేలిపోగలదు.

తమ బాస సొక్కుంగ వుండాలని+బైటి పెండతో

కలుషితంకాకుండా-ఉండాలనీ- ఈనాటికీ యెమన్ లోని కొన్నిప్రాంతాలలో

బయటివాళ్ళను పగటిపూటమే రానిస్తారు-కానీ పర్మనెంటుగా అక్కడ

వుండనీయరు.

పాలుతాగి తల్లి రొమ్ముపై గుడ్డులు కురిపించిన కొడుకులా

-సొంతబాసను తక్కువగా అనుకొని పరాయి రంగులను మోహలపై

పులుముకొనే inferiority complex రోగ గ్రస్తులైన ద్రావిడుల సంఖ్య

inflation graph లా పెరుగుతూనే పైకి పోతోంది

అన్నిబాస లందు తెలుగు లెస్స-అని స్కూల్లో సదువుకొన్నా చిన్నబుబ్బడు,...

కానీ తెలుగు తల్లి కన్నబిడ్డలే తెలుగు"లెస్స"ను english-LESS-

గాతారుమారు చేసారు- -అంటే తక్కువగ (నీచం)అంచనా వేసారు-

1959-60 లో నేను తెలుగులో మొత్తం జిల్లాలో first,..అబ్బుడు నేను

సదువుకొన్న పక్షుతి-విక్రృతాల లిష్టు చాల చిన్నది గా వుండేది...ఇబ్బుడా!.

అబ్బో విపరీతంగ పెరిగిపోతోంది-cancer cells లాగా-

బోమ్మల-సిలిమాల-+మారేడుమాంత్రిక మీడియా పున్నెమా అని-తెలుగు "

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

బాస"రూపురేఖలు పూర్తిగ మారె-- కొత్తపుణుకులు పుచ్చుకొని హైబ్రీడ్

పిజిడిన్"భాష"గా మార్చబడి-పరాయి బాసలకు తొత్తుగామారి అడుగులకు

మడుగులెత్తుతున్నదా?!

తెలుగు ద్రావిడబాస-ఇతర ద్రావిడబాసలైన తమిళ్,కన్నడ,మళయాల+

తదితర బాసలతో linguistic affinity కలిగియున్నది-

indo iranian languages కంటే పురాతనబాస,తెలుగు .

ఈ ద్రావిడ బాసలన్నీ ఆఫ్రికాలో లో పుట్టినాయి-సెమిటిక్ బాసలతో దగ్గరి

సంబంధం కలిగి యున్నవి-

తెలుగులో -బజ్జ -మొల్ల- బడిపంతులు	అరబీలో-ఉస్తాజు:ముఅల్లిముte acher	పాలీ-సంస్కృత- ఉపాధ్యాయ
బజ్జ సాని-మొల్ల- బడిపంతులమ్మ-	ఉస్తాజు:ముఅల్లిమ teacher సానీ :second	ఉపాధ్యాయుని
మనిసి/మానిసి-man	ఇన్ను-ఉనాసు-man	మానుష్య
సిరి-wealth	సర-fertile land	శ్రీ
పరాచికం-kidding/mak	అరబీలో-ఫరిహూ-rejoice	పరిహాస్-

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరణసమసురయగmidas

e fun of		
నివాసం- residence	నుఆసు-peace	నిలయం
నీరు-water	నీరాను- blight	నీర్
సందనం-sandalwood	సందలు-sandalwood	చందన
సంకెల్లు-fetters	సలాసిలు-fetters	శ్రృంఖల
ముద్దు -loved	ముద్దు-loved	ముగ్ధ
అన్నము-food	అరబీలో-అన్అము-provision	భోజనం
కూడు-food	కూతు-food	???
తాయము-food	తఅము-food	????
రాసి/రాసులు-heaps of grains	రాసు-రాసి- capital amount/head	రాసి
గోసి/ undercloth గవాక్షం -roof/window	గోషి/గవాషు- cloth/cover/sky	కచ్చ
గుహ/గెవి-cave	అరబీలో- గుర్హః- room/ house	గహ్వర
కావియం/కావ్యం-poetry /book	కాఫియః-Arabic poetry	కావ్య

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

Tamil,Telugu,Kanna d,Malayalam,etc... *****అబ్బు/అప్ప/అయ్య - father అబ్బయ్య/ son/boy	Arabic,అబ్బు/ అబు/father అప్పన్/forgiver అబ్బయ్య /my son	Sanskrit-అంబక/f ather అబ్బా-Hebrew- ఇబరానీ/అష్టోరిక్/ తిరింగా,తిగరానీ- అక్కాడియన్-FATH ER
అమ్మ/mother/ any ladyఅమ్మాయ్/girl/you ng womanఉమ/lady/god dess	Arabicలో-అమ్మయ్య / maid ఉమ్మ/mother ఉమ్మ: people of a nation	Sanskrit-ఉమ/fe male god
పడతి/lass	పడంతి-lass	స్త్రి
కంచం/plate	కాసు/glass/tumber	కంస/brass
అప్పించు/give	అప్పన/bestow	అర్పణ-offer
గూబ/owl	గాబః/ forest	ఘూక-owl
తలవరి/తలైవన్/headm	అరబీల్-తలైలా/ high/lofty	దలవాయ్-comma

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---అకమకరబసమసురయగmidas

an		nder
నాసం/ grass/animal feed	గరస/herbs గిరాసు/herbage	గ్రాసమ్/grass
ఆందెం/ఆమిదం/castor tree/oil	అమదు/ఆమిదః-pillar like	అమణ్ణ/castor
అరదము/mover on earth	అరదు'/earth	రథము
బిడ్డ/baby/infant	అరబీలో- బిద్అ/ new entity/start	అపత్న
కవల/	క'ఫిల:caretaker	కపిల/name
కవి/కపి-poet	కవీ/strong	కవి-
పని/work	ఫన్ను/work	కార్యం
రక్కస/రాకాసి/dancing devil	అరబీలో- ర'కస/dance	రాక్షస/Evil
ఆస్తా/support	ఆసర/ give preference	ఆశ్రయ/refuge
ఆస/hope	అసా/hope	ఆశ: hope
దియ్య/దివ్వె/ light	దియా/light	దీప్

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరణసమసురయగmidas

నియమం/ condition	నియమము/excellent/highly good	నియమ/rules
కూడు/food	అరబీలో- కూతు/sustenance	భుక్తి-food-
పుట్టి/born	'పుతిర/created	పుత్ర-sons
తెలుగు :telugu	తెలుగూ/ talk loudly	తిర్లింగ-3lingas
యెలుగు-	యెలుగూ/ loud talk	???
గోచి/గోసి/ లంగోట గుడ్డ	గోషి/ covering	కక్షా-గోచి
మావ/husband/materal uncle	మావ/protector	???
Tamil-: కేళు/ask	కవల/కీల/కాల/	???????
Telugu:కోయిల/ కూత	asked/said/to say/ask /	???????
singing birds	saying	???????
కూలి/daily wages		

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

పెక్కి/above/up	ఫో'క/ above	ఉపరితల్/ఉపర్, above
రిక్కించు/ listen attentively	రిక్-జు/ slightest sound	??????
మేలు/better tamil-మేల /above	ముఅల/ high	భలాయీ -welfare
అకలి-hunger	అకల-Eat/ఉకులు-taste	భూక్
శబరి- patience	సబరు-patience/endure	?????
సుబ్ర-	సుబూరు-God	?????
మన్నెం-	మున్ఇము- bestower	?????
సిగురు-tender leaves	సిగురు-tender/younger	కోమల్-
ముత్యాలు/diamonds/rubies	ముతలలు-god/highest	ప్రవల్-pearl
రవన/రమన/రామన్-రామన్న-names	రహ్మాన్ -most kind	దయాళు/ కరుణామయ్
రొక్కము-money	రకము-numbers	సంఖ్యా

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

తెలుగులో- కాసి (.to heat) :	قاصىకاسى (. to heat)	గరమ్-hindi
రొమ్ములు-boobs	రమ్ముల-sex by force	వక్షోజ-
Tamil+Telugu+ Dravidian వార/వార/వేరే-side/other	Arabic- వరా/beside	అలగ్
words of indo iranian/Aryan languages *****		పితృ- sanskrit
పితృడు-పితరుడు-father ???ఇది అసలు తెలుగు పదం కాదు---అరువుగా తీసుకొన్నపదం, *****/ అచ్చతెలుగులో/నాయన/	Arabic:-ఫాతిరు/Creator ఫతర/to create	పాదర్/పాద్రీ -farsi/pali/iranian పాద్రీ/పాద్రె-Greek/latin/spanish/french+

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

అబ్బు/అప్ప/అయ్య-సామీ) పాతర/to bury		europaean+,++ ఫాదర్ -english
మాత్రు/మాత-/ఉమ ఇవి అసలు తెలుగు పదాలు కావే----borrowed words	ఉమ్ము- mother ఉమ్ముల్ కురా-mother of cities ఉమ్ముల్ అమ్రాజ్-mother of all ailments	మాత్రు-sanskrit మాదర్-మాద్రీ-Farsi/ pali/ మదర్-english మాద్రె-greek.latin- etc,..
మంచిది / చాలా బాగు-best	ఖైరు/అహ్సను-best	బ్రహత్తర్-better.sa nskrit బెహ్-తర్-better.F arsi/pali బెటర్-english
అక్క:sister/ అన్న/తమ్మి-brother	అఖు-brother	భాత్రు/భాయి/Hindi /బహాయా /బిరాదర్-Farsi/+++ /బ్రదర్-english

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मड्डिबसमासोरायाMidas ————L

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಟ್ಟು:---ಶಿಕಮಕರಬಸಮಸುರಯ್ಯmidas

ಪಾಲು-milk	ಲಬನ್-milk	ಕ್ಷಿर्-milk-sanskrit ਫ਼ੀਰ-farsi++
ಗಾಡಿದ-ass/donkey	ಹಿಮಾರು-donkey	ਫ਼ੀਰ-sanskrit ਫ਼ੀਰ- ಪಾರಸੀಕ-farsi
ಪಗಡಂ-pearl	ಲಾಲು-pearl	ಪ್ರವಲ್-pearl- sanskrit Pearl-english
ಬಿಡ್ಡ- daughter	ಬಿನ್-ತು- daughter	ಬೆಟಿ- ದುಖ್ತರ್-farsi+daug hter ಡಾಟರ್-english.da ughter
-(ಹಾವನಮು), borrowed word	Arabic-ಹಾಯವಾನ್:- (Heaven)	ಹೇವನ್-ಹಾವನ್(Rite) Heaven(english)

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मड्डिबसमासोरायाMidas ———LI

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

<p>borrowed word</p> <p>(పరదేశం()other country)-:-</p>	<p>Arabic--:</p> <p>-ఫిరదౌసు</p> <p>(paradis e)</p>	<p>పరదేశ్-</p> <p>(other country)</p>
<p>సామీ/సామి-Respectabl e-/Telugu/Tamil/Kan nad/Malayalam/చామి /సామి/సోమి/దొరసామి/ మునిసామి/కందసామి, కుప్పుచామి/కరుప్పసామి/ eg:యెన్నా సామీ-నల్లా యిరుక్కేన్?: యేంసామీ బాగున్నావా?</p>	<p>Arabic:-</p> <p>సమీ: Listener/God</p>	<p>స్వామీ-A saint/sadhu</p>
<p>లే/లేదు/లాదు: no/not</p>	<p>Arabic:</p> <p>లా:No/Not</p>	<p>న/</p> <p>no-నహీ-Sanskrit</p>
<p>ఇల్లే/ఇల్లా/ఇల్లై -no/not</p> <p>Tamil,Kannad,Malya</p>	<p>Arabic: లా/ఇల్లా--no/not</p> <p>/ except</p>	<p>No/Not/english</p> <p>Nahi/spanish/</p>

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas ———LII

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

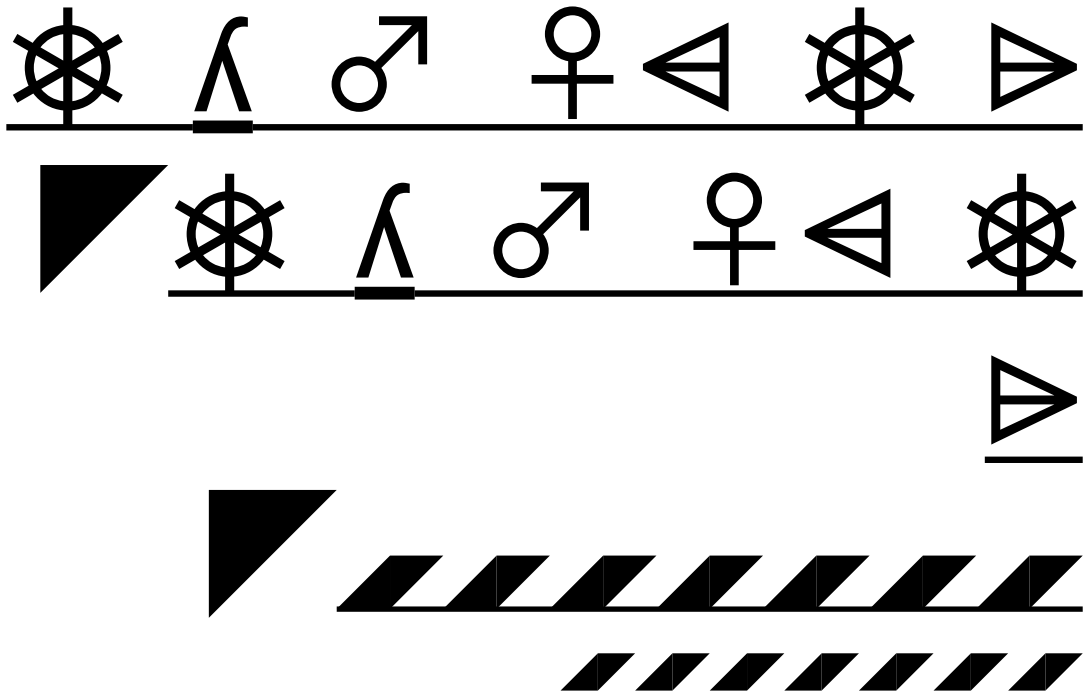
lam		
రా/come దా/come	రా/See దా/call	Arabic: sanskrit/Hindi ఆ/ఆవో-ఆవత్- come
కథ/కత-story/matter	Arabic :كَادًا'-past/happened	sanskrit/Hindi: कथा-story
Telugu:చెయ్యాల/జెయ్యాల -to do	Arabic:జాల:to do	sanskrit:క్రియ/ కర్మా/Farsi:కర్
Telugu:పని/పన్ను	Arabic:ఫన్ను	sanskrit:కార్యమ్ / Farsi:కామ్
Telugu:పని/పన్ను	Arabic:ఫన్ను	sanskrit: కార్యభార్ / Farsi:కార్బార్
పితరు(డు) -Father	ఫాతిరు- -Fashioner /Creator	sanskrit పిత్రు/Father

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಟ್ಟು:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

		Pali/Parsi/dari/t urkish పదర్/Father



হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

Affinity between

Hindi/Farsi-Pali-iranian/Europe

an

అక్క/sister	ఉమ్మ/sister అబ్బు,/brother	సహోదరి/born out of the same womb
బిరాదర్// brother eg:चन्दूलाल बिरादरी -hindi	బిరాదర్-/ బహాయి-brother in Farsi/Zorastrian/Afghan/Dari/Pushto/Turkic	భాత్రు- భాయి Brother,

Ratan	Ahmad Shah-iranian	Bernard
Shaw-Zorastrian name/Indian names	name/Ahghan/Kurd/Turkic /Central Asian	Shah-english name
....షేహర్ ఏ అఖనఊ/	BuShar- a city in iran	Lancashire-/

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas ———LV

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

....షహర్ ఏ హైదర్ఆబాద్		Cheshire- Worwickshire-n ames of a few cities in England
Hindiపరాయా-utsider /others	Farsi-పరాయ-utsider/others	English-పేరియPa riah--outcast
మాత్ర-sanskrit	మాదర్-మాద్రీ-Farsi/pali/	మదర్-english మాద్రె-greek-latin -etc,.
బ్రహ్మత్- better.sansk rit	బెహ్-త్- better.Farsi/pali	బెటర్-english
భాత్ర/భాయ/Hindi/Sa nskrit Hindi-భాయ	బహాయ /బిరాదర్-/pali-Farsi+dari+pu shto	బ్రదర్-english
క్షీర్-milk-sanskrit	షీర్- milk-farsi/pali	

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

ఖర్-sanskrit	ఖర్- పారసీక-Farsi+dari+pushto	
ప్రవల్-pearl- sanskrit	పిర్వల్-pearl- Farsi+dari+pushto	పెర్ల్-Pearl- english
	దుఖ్తర్- daughter Farsi+dari+pushto	డాటర్-english. daughter
హవన్ (Rite)Sanskrit	హయవాన్- Heaven-Farsi	హేవన్- Heaven(english h)
Sanskrit- నహీ/న/no-not	న/నహీ-no-not	న/ No/Not/ english నహీ/spanish/

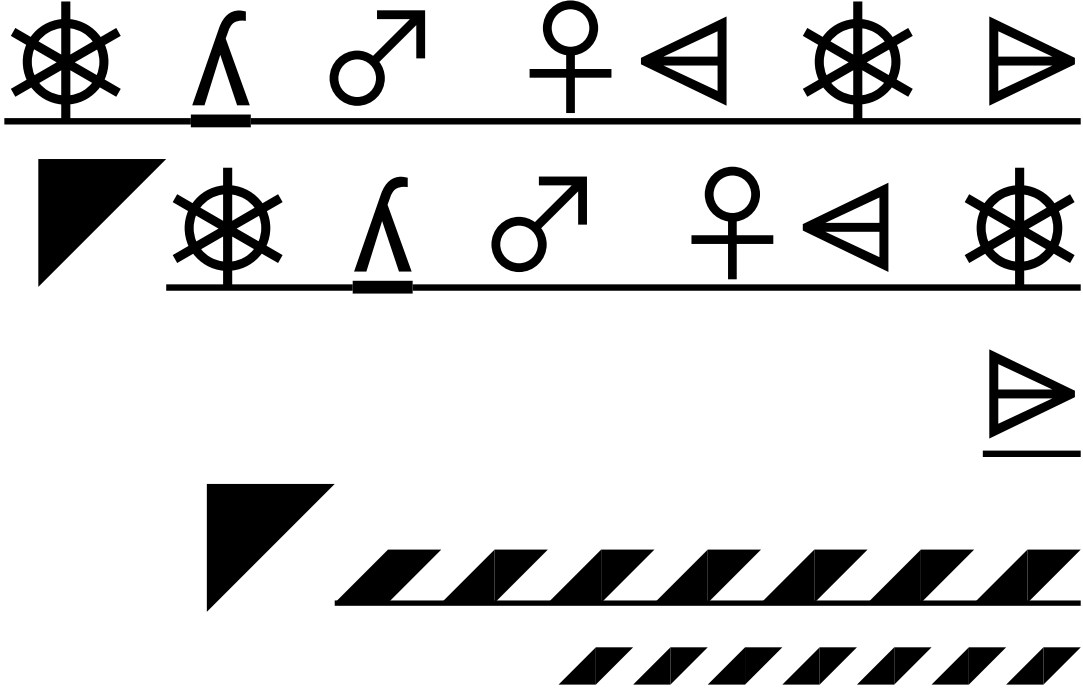
হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

Sanskrit-దశ:ten	దస్/దహ:ten	డెకా-Deca:ten/ Latin/Greek/Europe an
Sanskrit-పాద/leg	పహియ/పైర్/ leg	పాడ్-/పోడియం/ -leg- Latin/Greek/Europe an
దశారథ్	బషారత్	
	ఖుస్తో	ఖైసర్
భగవాన్	భాగవాన్	
	బషేఖ్ పీర్	పేఖ్స్పియర్
పర	పీర్	పీర్-Peer
	దుస్సెహ్	
బ్రత్	బరాత్	బ్రాట్
Dwi	Dowam	Duo/Dual
నవ/నౌ	నవ/నౌ	న్యూ /నావ్-
సర్-Head	సర్-Head	సర్-Head-Sir

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరణసమసురయగmidas



Changes in pronunciation of some Telugu letters

హ,అ (హంస~~అంస,హవ్వ~~అవ్వ)

స,చ===(సావు ~~చావు ,, సెవుడు~~చెవుడు)

స,ష,శ (మూడు అక్షరాలు) interchange in the spoken dialects

ఘ, గ === ఘనం , గనం ; ఘాడం , గాడం

న ,మ === మన్న ,మంద

న,ల, === (నీల్లు ~ ~లీల్లు)

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

ర,ర,ల,,.==== (ఎర్ర లారీ ~ ~ఎల్ల లారీ)

ర,వ్ర === (రాత~~వ్రాత)

గ,ర ===(గడ్డ ~ ~రడ్డ)

ళ,ల,===(నీల్లు ~ ~నీళ్ళు) (పెల్లి~ ~పెళ్ళి)

య,వ ()=== వ, య (యెసనం~~వ్యసనం)

త,ద === () ద,త ===()

క,గ ===(కనుక~~గనుక,,కూడా~~ గుడక-గూడా)

ప,బ ===(పోయె~~బోయె ,పోయు~~,బోయు)

===

Arabic iklaab.

ల శ ర

ర ర్ర

ప,బ

అ,య,వ

న,ల

ల,న

ల, ర,ద,త,జ,జ',

న , య

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas ———LX

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

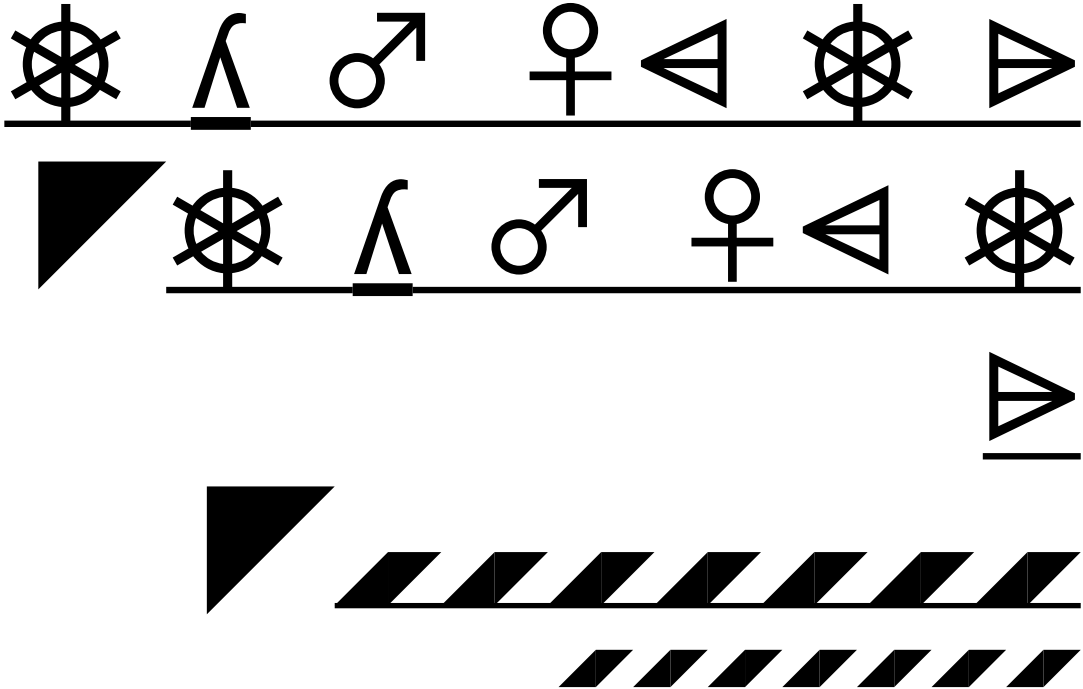
న,బ,మ

త,ద,జ

క క' గ'

4. అక్షరాలు(స' , స ,ష , శ,)

#####



(Attached) Pronoun Suffixes in the Past Tense

తెలుగులో లాగే అరబీ క్రియలకు ముందుగా/లేక/వెనకాల

-ఒకటి/రెండు అక్షరాలుచేరిస్తే అరబీ పరుషములు కూడ

మారతాయి,

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

Persona I pronouns	Telugu (పోపు/పోయె)	Arabic verb(-Jahaba-went/- yejhabu--go)
Third person :	Mపోయినాడు ♂,	జహా-బ
	Mపోయినారు ♂	జహా-బూ
	Fపోయింది ♀	♀ జహా-త్
	F,పోయినారు ♀	♀ జహాబ్-న
Second person :	M పోతివి, ♂ „	జహాబ్-త్
	Mపోతిరి	జహాబ్-తుమ్
	Fపోతివి	♀ జహాబ్-తి
	Fపోతిరి ♀	♀ జహాబ్-న

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

First person :	M/Fపోతిని, ♂ ♀,,	జహబ్-తు
		జహబ్-తు
	పోతిమి ♂ ♀ M/F	జహబ్-నా
		జహబ్-నా

(Attached) Pronoun Suffixes in the Present Tense

తెలుగులో లాగే వర్తమాన క్రియకు చివరిలో/-ఒకటి/రెండు
అక్షరాలుచేరిస్తే అరబీ పరుషములు కూడ మారతాయి,

Persona I pronouns	Telugu (తినటం)	Arabic (అకల-తినె/యఅకులు- తింటాడు)
Third person :	Mతింటాడు/,	యఅకులు ♂

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరటసమసురయగmidas

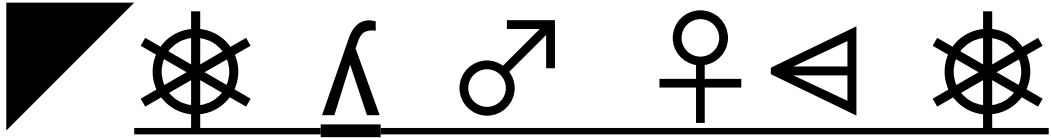
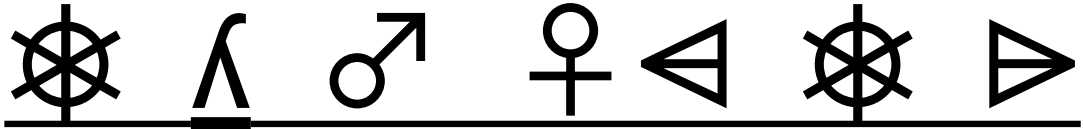
	Mతింటారు Fతింటాది, Fతింటాయి/రు♀	యలకు-లూన♂ ♀తలకులు ♀యలకుల్-న
Second person :	Mతింటావు ,తింటారుM♂ తింటావుF ,Fతింటారు♀	తలకులు♂ తలకు-లూన♂ ♀తలకులీన ♀తలకుల్-న
First person :	ఆరగింతును,M/F ,M/Fఆరగింతుము తింటాను,M/F	♂♀అకులు ♂♀నఅకలు

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరటసమసురయగmidas

	,M/F,తింటాము	♂ ♀ ఆకులు
		♂ ♀ నఅకలు



Verbs/Verbal Nouns

క్రియలు/క్రియానామవాచకాలు

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

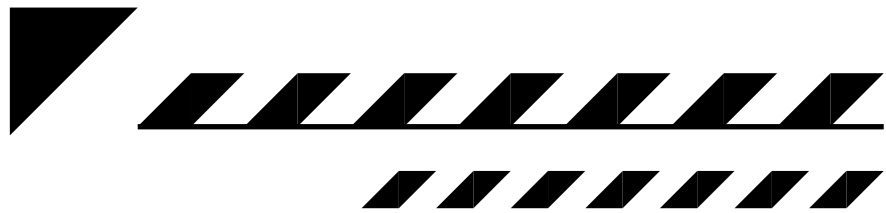
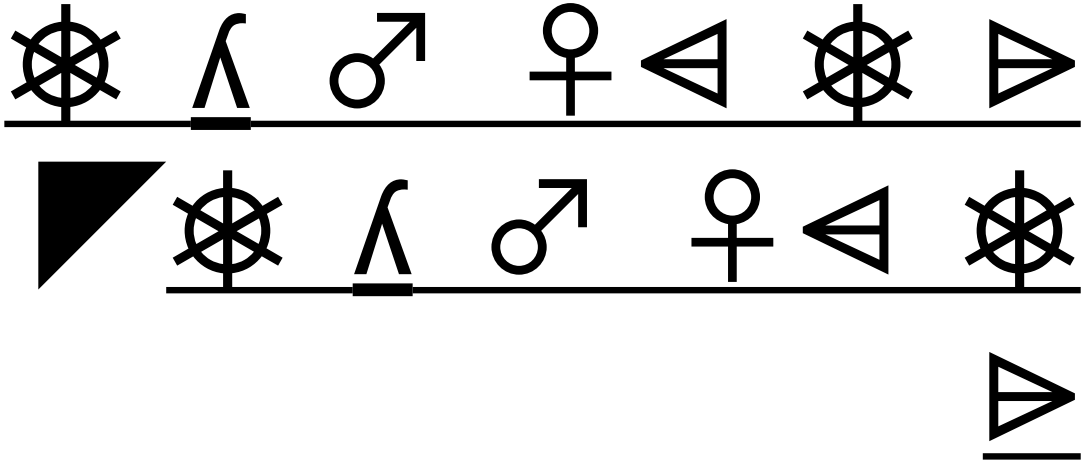
తెలుగులో		అరబీలో	
పదంచివరిలో-ట-వర్ణం		పదంచివరిలో-త-అక్షరం	
	పోవుట		ఫాఅత్/ఫియతు
	తోయట		తోసీయతు
	వెల్లుట		వల్లతీ/వలాయతు
	సల్లుట		సలాతు/సల్లత్
	అలుకుట		అలకత్/ఇలాకతు
	మరచుట		మరిజత్/మరీజతు
	దొరకుట		దరకత్/దారకతు
	అల్లుట		అల్లఫత్-అలాఫతు
	రాయుట		రాఅత్/రూఅతు
	పారీకతు		ఫారికతు
	నాకుట		నకియత్
	దోపుట		దాఫతు
	పరచుట		ఫరఫత్/ఫిరాసతు
	దొల్లుట		దాల్లత్/దలాలతు

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

	యెలుగుట	యెలగత్/యల్-గాతు	
	రుబ్బుట	రుబ్బుత్/రాబ్బుతు	
	రుద్దుట	రుద్దుత్/రాద్దుతు	



Final List of Arabic -Telugu diction,

ద్రావిడ తెలుగు ,తమిళం, అరబీ బాసలు
, మాటలూ, వాటి శబ్దాలూ :

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing, All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయgmidas

Caution:-ముందున్నది తెలుగు మాట/or/

తమిళం

(తమిళ మాటలకుT *గుర్తు వుంటుంది)

తర్వాత వున్నది అరబీ పదం

: Please Read like this...

eg: తెలుగుమాట// అరుపు // A Shout/A word =

eg: అరబీ పదం- // హరుఫు // An Alphabet

List of Similar Sounding Words:----

Telugu word	Arabic word	
అరుపు	హరుఫు	
అచ్చులు-	అసలు	
అక్షర	అక్సర	
హల్లులు-	హల్లు/హల్లల	
సుక్కాని/సుకం/సున్న	సుకూను/సకన	
బిరు	బిరు	
పని	ఫన్	

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

ముద్దు	ముద్దు	
అక్క	అఖు/ఉత్తి	
అమ్మాయి	అమ్మయీ	
అమ్మ	ఉమ్మ	
అబ్బాయి	అబ్బయీ	
అబ్బ	అబు	
అయ్య	అయీ	
వల(పన్ని)/వలచి	వల్లా	
వెళ్ళు	వల్లొ	
సాయ్/సావు	సా.../సూ...	
మిత్తి	మిత్తు	
ఉజ్జ	ఉజ్జ	
పోవు	ఫావ	
కాన/కావున	కాన/కావున	
కవన	కవన	
వరస	వరస	

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಟ್ಟು:---ಶಿಕಮಕರಬಸಮಸುರಯ್ಯmidas

వారిసు	వారిసు	
మావాళ్ళు	మవాళీ	
మావ/మామ	మావా	
పైకి	ఫౌక	
పలక	ఫలకు	
కోపం	ఖౌఫు	
కాసి/కోసు	కసీ	
వసవస	వస్-వస	
జాట్ట	జాతు	
నుదురు	నుదురు	
ముద్దు	మువద్దు	
బట్టలు	బత్తలు	
గుడ్డి	గుడ్డు'	
మలాది	మలాదుఁ	
మల్లి	మల్లి	
తెగులు/తగులు	తగ్గు	
సేయుదు	సాయిదుఁ	

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

తాహతు	తహతుఁ	
అరటి	అర్'దుఁ	
కోపం	భౌషుఁ	
బాతు	బత్తః	
యెనుము	అనాము	
ఓరీ	అరీ	
ఓయా	యాఅయ్యా	
ఓసీ	యానిసా	
జల్ల	జల్ల	
బదులు	బదలు	
నవ్వరా	నవ్విర	
రాక	రాక	
కరడు	కరడు	
ముట్టు	మిత్త/మాతత్	
మరక	మరక	
రుబ్బు	రుబ్బు	
మరగు	మరగు	

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

వత్తు	వత్త	
రోలు	రవలు	
కప్పు	కప్పఫ	
కాపు	కాఫు	
కవనం	కవన	
కావున/కాన	కౌను/కాన	
విచ్చల	వసల	
వాసాలు	వాసిలు	
మంద	ముందు	
కవురు	కవర	
సీత	షీతా	
సియ్య	సైయి	
మిరపకాయ	మిరాఫకు	
అనబ	అనబు	
పెసలు	ఫసలు	
దున్ను	దున్న/	
దాని	దనా	

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

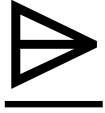
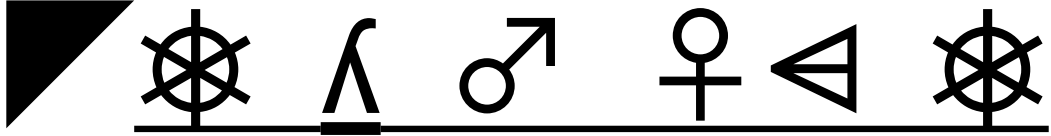
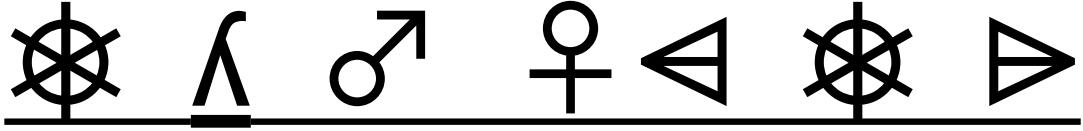
ఇది	ఇదా	
అది	హదా	
అవ్వ	హవ్వ	
మదన	మదీన	
కసేరుక	కసీరు	
అకసేరుక	అక్-సరు	
చిగురు	సగర	
వాలి	వాలి	
దమ్ము	దమ్ము	
శబరి	సబరు	
ముని	మున్ష	
ముత్యాలు	ముతాలలు	
కమురు	ఖమరు	
బద్రియ్య	బద్రియ	
ఫలక	ఫలకు	
అమర	అమర	
అబరము	అబరము	

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

సెముఖు	శామిఖు	
గవర	'గ'ఫర	
పత్రం	ఫతర	
సత్రం	సతరు	



ఇంకా యెన్నెన్నోకింది లిస్టులో మస్తుగ వున్నయ్....

((మేము 50యేండ్లముందు చెన్నై-మదరాసు -చిత్తూరు-తిరుపతి లలో

అరవహోటల్సులో నేర్చుకొన్న కొన్ని తమిళ పదాలు-అంతేగానీ మాకు

తమిళ్ రాదు,)))

ముందుగ కొన్ని తమిళ పదాలు

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరణసమసురయ్యmidas

❀❀❀

TAMIL***వంద(came back) /// : وعد(returned)

❀❀❀

TAMIL***అత్తు-అత్తు(home)///అత్త/అత్తి(Coming)

❀❀❀

TAMIL*** మనియం(good man)/// ముమ్మిన్ము (bestower)

telugu/మన్నెం/మాణ్యం(Bestowal) :

❀❀❀

Tamil*** మూడు (close)+తెలుగులో మూసు/మూయు /// : معسد

మూసద (close)

❀❀❀

Tamil.***సాదం (cooked food) /// : صدسదమ,, సదూము

(obstruct)

❀❀❀

Tamil.***ముఠాలు (Foolish) /// : مختالముఠ్ఠాలు (deceiver)

❀❀❀

Tamil***కీల/కుయిల (said) /// قيل కీల (said)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

Tamil***తేడి (search) + తెలుగులో తారాడు-(search) /// : طردతరద

(search)

✽

Tamil***మరందు(remedy)-తెలుగులో- మందు(remedy) :///

مرضమరద (became sick)

✽

**Tamil జిల్లు, (cool)-

తెలుగులో-జిల్లు/జల్లు(cold/panicked heart) /// : ظلజిల్లు (shade)

✽

***Tamil ముళ్ళమా (gently/Slowly) + తెలుగులో-

మెల్ల(gently/slowly) :/// لاమహ్-లా ,మహ్మిలు (gently/slowly)

✽

Tamil*** మేల (above/up) -తెలుగులో- మేలు(best)/// : -مايل

مالమాల/మాయిలు(bent/be favourable)

✽

**Tamil మల్లినై (lady) -తెలుగు-మల్లిక/మల్లక్క(lady)/// : ملكమలకు

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

, మల్లక (angel /own)

✽

***Tamil యజమాన్ (owner/headman) : /// يضمن యెజ్-మను

(assure/guarantee)

✽

Tamil****సాల్లు (talk ,asking) :/// Telugu-సాల్లు(

talk)/సాల్లు(enough): سأل (ask)

✽

Tamil**** అనుబు (send) -తెలుగులో- అనబ.(a herb/veg)/// :

అనబు/అనాబు (turn to)

✽

ఇరండు /// ఇత్తు

✽

ముదురు (aged) : ముదీరు (chief)

కన్/కమ్ము (a bird) ; కమ్ము (rich)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

-తెలుగులో : తాము(you)/// : تم ..تُمْ (you)

✽

-తెలుగులో- పత్తి. (cotton) /// : فتح'త్త. (open)

✽

సాంతం (silence) /// : صمت سَمْ-తు(silence)

✽

యజమాని. (owner/headman)/// : يضمن యెజ్-మను
(assure/guarantee)

✽

తెలుగులో- ఏగుదూ (go forth -imp). ఆగుదు (stop) /// : غدا ! గదో/
యేగదూ (to go early)

✽

Tamil+ Telugu-అది (. That) :/// هذا హాద (.That)

✽

Tamil+ Telugu-ఇది (this)/// : هذه హాదీ (this)

✽

మూగిన(gather) /// : موقن మూకి'ను(certain)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

•{✿}•

ఆవురు (famished /anguish) /// : حاور హావర (converse// talk)

•{✿}•

తెలుగులో- నమ్ము (repose faith)/// : نمو నమ్-వు
(grow/develop)

•{✿}•

గుడ్డిలి. (Agrl.implement) /// : غدارة గుడ్డార (an implement
)

•{✿}•

తకిల / తగిల (touch/hurt)/// : تكل తకిల (Impose)

•{✿}•

పోవు ,పోయి ,పో (go):/// : فاؤ ఫా'వు(go)

•{✿}•

తెలుగులో- ఐపోయె (exhausted /over) /// : افاءఅఫా'య (bestow
)

•{✿}•

ఇతికి / ఇటికి (brick) /// : اتب అతుబ. (brick -adobe)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

•{✿}•

నామాల(striped)/// : عملنఅమలు/అమలు(do/ work)

•{✿}•

బదులు (as loan ,in lieu of) /// : بدلబదలు(exchange ,in lieu of)

•{✿}•

బాదర(responsibility) /// : بدر బదర(go forth quickly)

•{✿}•

తెలుగులో- ఆస్తానం (esteemed)/// : اصطان అస్తాను /అసాతిను
(support)

•{✿}•

వలవల (crying helplessly) /// : ولولవలవల (cursing helplessly)

•{✿}•

కంప (thorns+ Fencing of fields)/// : كنفకన్-ఫ' (Fencing of
fields)

•{✿}•

తెలుగులో- ఇల్లాలు(housewife)/// : علل ఇలాలు(night)

•{✿}•

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

(home)ఇల్లు/(earth/world)ఇల ఇలయేలుపు(captive god)//// :-

الاله(God)

{*}

గమ్ము/గమ్ము(నుండు) (be silent)/// . :. غم گమ్ము(.sorrow)

{*}

సెజ్జ ,సజ్జ(.Elevation, bed). سياج /// :.సియాజ్(.limits)

{*}

వాత(.branding) /// : و ط د వతద(firm, strong)

{*}

తెలుగులో- సవర (.to shape) /// : صور సవర (.to shape)

{*}

సవరం (. gold carat /false plait)/// : صور

సవ్వర(to shape)

{*}

గంధర్వ (. beautiful)/// : غندر గందరు (.beautiful)

{*}

వరిస(.) :/// ورث (.)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

వరస(a row,relation/inheritance)

✽

/వారసు...(legal heir)/// : واث

వరిస/వరసు./వారిసు(inherit/inheritor)

✽

మీరాసు(heir/rights holder)/మీరాసి(దారుడు)-(Rights holder)///

--:میراثمీరాసు(inheried property)

✽

ఉబ్బు (inflate ,joyous.) ✽

/// :حب హుబ్బు (affection)

✽

తెలుగులో- కనుపు(.Eye of sugarcane/protrusion) ✽

/// : 'కన్-ఫుకన్ఫ

protect To

✽

తవ్వ(dig/searh.)/// : تحوي తవా (famished)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

అవ్వ!!!(. disapproval)/// : اوى అవహ/అవ(.oppressed)

{*}

తెలుగులో- ఏసం (.appearance) /// : عاصمఅసము(.woman)

{*}

సెంప (.cheek) /// : شفة పఫ' (lip.)

{*}

పొగాకు(.Smoking tobacco) :/// فواق ఫ'వాకు(relief.)

{*}

అజ్జు(name) :/// عزيزఅజీ'జు' (Mighty)

{*}

హాసం(.smile) :/// حسنహాసను(. good)

{*}

బలగం(force/army)/// : بلع బలగ'(reach/attain)

{*}

తెలుగులో- కాసి(.to heat)/// : قاصىకాసి (. to heat)

{*}

గానం-song :/// غنى(غنى)(.song) غنت గనత్(singer)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

హతం(end/killed) :/// హతమ(Final/end)

✽

చిప్పి(shell) /// : పిహబ్(flame)

✽

జేబు(. pocket) /// : జేబు (.pocket)

✽

గొయ్యి/గయ్యి(pit)/// ;---గయ్యి (wrong way/ignorance)

✽

గీజ/గీ:(Shrieking) /// : గై'జ'(anger/angry)తగైయ్యజ

✽

తెలుగులో- చతుర(intelligent/witty)/// : جدر జదర / జదీరు(
qualified/respectable)

✽

ఠోచ్చు(muddy earth/slush)/// : రزا రుజ్జు(dirt/garbage)

✽

సుబ్బర (clean) /// : صبور సబూరు (god)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరబసమసురయmidas

✽

నసరు(extract)/// نصر: నస్-రు (help)

✽

సవ/సేవ/చేవ(strength) /// : سوي/సవ్వా/సవా (levelled/shaped)

✽

వలస(migration):/// ولج ()

✽

వలచి(loved):/// -వలియ(intimate)

✽

మరగి-మరగ (habituated)/// : مرغ- మరగ-(dislike)

✽

మడిసి (to fold.) /// : مرض: మరజ (Illness.)

✽

పెరుకు (separate.) /// : فرق-కు(separate group)

✽

తొట్ట(hallow tree trunk):/// طور: తొర (a cave)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

దులపు(shake off.) /// : زلج(near)

✽

నుజ్జులు,నజ్జులు(broken/crushed):/// نزل نجال(came down)

✽

లుజ్జు- (wet)-

లజ్జు/timidity/// : لجل(wet.)

✽

రూయి(.cotton)/// : روح رూహ (,spirit)

✽

అమ్మి (brother.) /// : امم (focus)

✽

telugu/మన్నెం/మాణ్యం(Bestowal) :/// منعم

(Bestower)

✽

బురద , బురిడీ ,బుర్దు(mud/deceive/speedily) /// : بر بريد (.

nearer)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

అమ్మ\అమ్మాయి(woman/girl)అమ్మడూ(daughter/girl.) :///

అమ్మ(maid) - అమ్మయి(mother) - : امة(woman)

{*}

గడ్డి(grass.) /// : غد గడ్-(.food)

{*}

బోలెడు(. Much)/// : బలడు(city/town/country.)

{*}

బలే(. excellent) /// : 'بلى'బలా (.why not)

{*}

ఒక్కరు(.one) :/// اخر ఉఖరు (.other)

{*}

. సెలిమి(.friendship)/// : سلم: సెల్-మి(peace.)

{*}

సలవ(.cool) /// : سلوى: సలవా (.peace)

{*}

జిగట(.mucous) :/// 'జ'జుగٹ ضغط(. pressure)

{*}

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

జున్ను(.cream):-/// جبدو(upper layer/ float)

✽

జన/జన్న/(people): ضان జలన్ను....(Thinking)

✽

జొన్న (millet) /// جنة జన్ను: (field/garden)

✽

సెలవు(bye/holiday): /// سلم (peace -సలము)

✽

సెలవు(place): ///-- نلو నల్ వు

(అలవాలము)

✽

, వత్తు ,వొత్తి(.) ///: طو వత్తల (.)

✽

హవనం:- حيوان హేవన్-హవన్,హయవాన్

✽

పరదేశం(other country)- ///:- فردوس(paradise)

✽

గోల (commotion) ///: غلو,غلى (exaggerste/exceed)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

కీర్తితి(praise.) :/// قرآت(reading)

✽

పీకు(.uproot) : فكير (concern.)

✽

ఓప్పిక ,ఓపిక(Agree/patience.) /// : وافق(agree.) -వుఫిక

✽

మీసం,మోసం (.) /// : مسمముఅసిము (.)

✽

ఇద్దూ (.give) :/// اعدوا(.return)

✽

పీక (larynx,.) :/// فیک (sound of a hen.)

✽

పకపక (sudden laugh.)/// : فاق (mouth)

✽

హీనం(.Inferior,low) /// : హియ్యన(light, easy.)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

రేగు,రేగి(wind blowing dust.) /// : غبررేగు (dusty wind.)

{*}

పతనం(.Loss,downfall) : /// فتنఫితను(.Hardship,trial)

{*}

బొడ్డు(.fleshy,fat)/// : బబుబవదు (.villager.)

{*}

బాదు (.To hit)/// : బబాదు(.rustic)

{*}

అమ్మఅమ్మ(.grandmother) ///: మమ్మఅమ్మ(.Intelligent lady)

{*}

శివము(angry.) ///: శుమ్శుమ్ము(.afflicted)

{*}

కాంత(. lady) ///: కాంతకాంత (. she was)

{*}

జాగు(. dely ,laziness) ///: జాగుజాగు,జాగు (. astray)

{*}

ఫక్కున, బక్కుమని(. suddenly) ///: బగ్న-త (suddenly.)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

తప్పదు (.unavoidable) /// : తబ్హత(.perplex)

✽

అమ్మాయి(.girl,daughter) ///: ఇమ్మాయి (maid.)

✽

మూలుగు(muted sound.) : /// مولاగు, మాలిగు (foolish talk.)

✽

బతుకు(. worldly life) ///: ఇబ్తతగు(to seek.worldly things)

✽

గళిజు(.filthy) /// : غليظ (. Vomit, etc..)

✽

రుచికి(. taste) ///: رزقరుజిక(. taste,sustenance)

✽

లీల (a name , miracle) ///: ليل (a name ,night)

✽

వసు (earth ,a name) ///: واسعవాసీ,వసీ (Vast,wide)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

గాజు (glass)/// : جاجజజజ (glass)

✽

ఇచ్చి (to give) ///: جزی|ఇజ్జి(to reward)

✽

దూరు (to enter) /// : دورదవరు(tour)

✽

దుమ్ము (dust) /// : دمعدుమ్ఉ (tears)

✽

దమ్ము(courage ,strength)/// : دمదము(blood)

✽

దిమ్మె (step , a stand)/// : دمదిమ్అ(a doll)

✽

గిచ్చు (to pinch) :/// خزی|ఖిజ్జి (to punish)

✽

నీళ్ళు(water) /// : نالة:నిహ్లా (grace)

✽

వాసి (inflammed) /// : وسع: వసి(wide

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

{*}

ఎదవ,/యెడ్డేవా (bad guy ,/mockery)/// : عدوఅదువ్వ(enemy)

{*}

యెంక,యెంకి (,names):/// యెంకొక్క(tribal god)

{*}

సామి,సోమి(names) ///: సమి (name , listener)

{*}

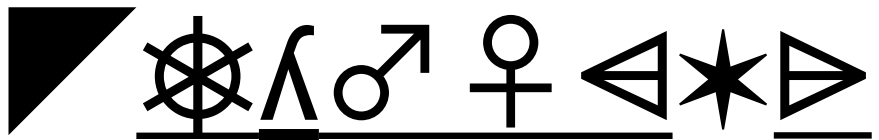
నర్పు (a name) ///: నర్పు(a name ,a tribal god)

{*}

మైలు,మైల(dirt) : మైలు(sand particles)

{*}

మన్ను,మన్నిక (lasting) ///: మన్న (heavenly food ,a tribal god)



{*}

లోతు (depth) ///: లోతు,లోతు(a tribal god)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

తుఫ్,తుమ్ము (to spit,,sneeze) ///: تفلతుఫ్ (to spit)

✽

సాలమ్మ (a name):/// سالمసాలము (Safe)

✽

సారక్క/సారమ్మ (fem.names) ///: سار سార (a fem. name)

✽

తాము (you) ///: تم తుమ్ (you)

✽

Tamil*** క్షేళు (talk/ask) ///: قال,قالكئيل(Say /talk)

✽

కూలి/కోయెల/ కోవెల /కుళ్ళు()///: قول(talking)

✽

శోల , సూల (pain) ///: شعلشعل (flame)

✽

దూరం (distant):/// دوردూహూర్ (away)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

పెను ,పెద్ద (big/important) ///: فضة ఫిద్ద'(valuable/silver)

✽

అమ్మా !, అమ్మో !(expression) అనుము(say) ///: انماఅమ్మా (as to)

✽

కుబుసు (cast off snakeskin) :/// خبثకుబుసు. (filth)

✽

కలత (mixing,disturbance) :/// خلطకలత (mixing)

✽

కఫిలు (name) ///: كفيل'ఫీలు (caretaker)

✽

ఎక్కు (climb) /// : يرتقెక్కు (climb)

✽

తిమ్మయ్య (name) ///: تيمىతిమ్మయ్య (name)

✽

శాలి(brave) ///: صالحశాలి(pure,pious)

✽

తలు ,తలసు ,తలంపు (think,thought) ///: تلوతలు (distort)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

కలుపు (mix)/// : కలఫ کلف, కల్లఫ , కల్లబ (pretend , mix)

✽

తురాయి (precious)///:: ترابతురాబు (earth ,soil)

✽

తుంచి (break) /// : تنجی: తుంజి (save)

✽

(బాట) సారి(traveller):///

سیروا (travel/go around)

✽

లంజ(prostitute) ///: لمز:లమజ(blame worthy)

✽

సోమయ్య(a name) /// : 'سمی:సుమయ్యా (a name/Equal/similar)

✽

వరద/వారిది (flood/ dam) ///: وارد وورد:వరద /వారిదు(

Coming/flowing)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

మొక్కు (pray) ///: مقضىముక్తియ (decreed)

{*}

నాదం(sound)///: 'ندى నాదా(Call/ Consult)

{*}

, అద్దె, అద్దు(rent ; to dip)/// : عاد ఆద(to return)

{*}

అద్ద (a measure)/// : أعدఅద్ద(make ready)

{*}

రుడ్డు-మురుగు(useless) ///: مرضమురిజ(became sick)

{*}

అయ్యన (done) /// : أيد అయ్యద (. help)

{*}

ఖస్సు (be harsh) ///: خسىఖసఅ(drive away)

{*}

యెద్దు/T.యెదు ()/// : ۛۛۛయెహూదు()

{*}

అప్పనం ()/// : عفو అఫ్ఘ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

✽

ఒప్పిక ,అప్పిక () : اتفاق అఫాక ()

✽

తేవతె,(bring) :///తనాలు(reach)

✽

కుషిత(angry) :///కబిత (abased)

✽

కుష్టు/కష్ట (difficulty) ///: కుషిత(affected)

✽

పితూరీ(unrest) ///: ఫిటను(unrest)

✽

బత్తిన(name) ///: బతన (hidden)

✽

కూన(kid)కూన,కోన,కవన(forest,remote,poeury) ///: కూన,కాన,కొన,

కొన, కవన (exist-create/creation)

✽

కానుక. కనుక(gift,so) /// కైనుకా (a name)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

•{✿}•

పరికించి (examine) ///పక్కర ఫిక్తు తఫక్కురు (Think)

•{✿}•

సవి (ear-listen) /// : سَمِعَ سَمْعًا (ear-listen)

•{✿}•

యెనుము(Buffalo) /// : أُنْعَامُ اناము (cattle)

•{✿}•

వెలి(pariah) వెల్లు (go) , వెల్లువ (flow) \\\ : وَجَى (go)

•{✿}•

గబీ,గబు, గబగబ (fast,quick) \\\ : غَبِيّ (foolish)

•{✿}•

గలగల. గలగల (flowing)

•{✿}•

నొగలు (wooden shaft)():::

--నఖ్-లు(palm tree)

•{✿}•

గుంట గలగర():::

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

బల్ల (Flat thing) : ()::: బల్ల(wet cloth.)

✽

నకార (negative) ()::: : నకీర (negative)

✽

కురుపు (skin eruption ,) : ()::: క'రహు (wound)

✽

ఎలి (outside) : ()::: యెలీ (follow)

✽

అకతాయి (mischivous)::: అజ్ఞాయి.(erratic)

✽

యెదవ/వెదవ(evil)::: అదువు(enemy)

✽

జైదు /జయుడు : ()::: జైదు:(a name)

✽

గుంత (pit) :/// طغث (covered)

✽

ఐన ,ఆయన. ()/// أبان అయ్యాన

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मड्डिबसमासोरायाMidas ———C

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

•{✿}•

మిర్చికాయ్ (capsicum) ///:మిర్చకు (forehand)

•{✿}•

సగించి సయించి (well feeling)/// : సగా (determined)

•{✿}•{✿}•

తోసు () ///: తోసేట ()

•{✿}•

సమురు () ///: సమరు ()

•{✿}•

దొర/దారాదత్తం (handover):/// దార (revolve)

•{✿}•

జార, జాలు (fall,) ///: జాల (to fall)

•{✿}•

తాయారు ,తేరు (bird shaped) ///: తాయిరు (bird)

•{✿}•

అలక , అలిగె (keep off) :/// అలైక (on you)

•{✿}•

దూరం (distance) ///: దుహూర(distant)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas ———Cl

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

•{✿}•

గులక (gravel) ///: జలక (rocky)

•{✿}•

గిలక (lock ,pulley) ///: గలక ()

•{✿}•

హ/అమ్యయ్య (expression) ///: అయ్యమ్మా(or what)

•{✿}•

యితర (other) ///: వితరు (odd)

•{✿}•

వలస, వెలిసి ,వెలితి () ///: ()

•{✿}•

విలయ, వలయ(circle) ///: విలాయ (friendship)

•{✿}•

గొబ్బులు గొబ్బీలు () :/// ()

•{✿}•

మింగు() ///: ()

•{✿}•

మారు (ripen) ///: మోమారు ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मड्डिबसमासोरायाMidas ———CII

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

✽

మిగులు (): /// ()

✽

మంగ (skin disorder): /// ()

✽

పెరుకు, పీకు (weed out) ///: ()ఫరకు(to separate)

✽

నైనం (eye) /// : ఐను (eye)

✽

నెలవు నెలకొను() ///: ()

✽

సరబు () /// :సరాబు (mirage)

✽

నాసి (defective) ///: నాకిసు(defective)

✽

నాకులు (licking) ///: నాకిలు (Step back)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

కుబ్బించి ,కుప్పించి (jump high) ():::

: కుబ్-కిబు (dumping)

ఒప్పిక/ఒప్పందం,/ఒడంబడిక(agreement)::: వఫిక (agreement)

✽

పొదుపు ():::

✽

దెయ్యం (devil):: దయ్యం (permanent)

✽

✽

దుస్సేసి (abort) :: దుస్సు (force/into the earth)

✽✽

తోసు,దోసు(push ,) :: : దసూ (.push ,)

పసారు () : :: పసారు ()

✽

గుంజు (to pull, to struggle) : :: గమ్-జు(closed eyes)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

***Tamil. ముఠాల్ (Fool) : :::: ముఅతల్లుముఅతల్ల్. ,(weak)

{*}

హల్లు (a consonent) :::: : హల్లు (lawful)

{*}

పచారు (walking anxiously) : :::: ఫసారు (pressure)

పరదలు() :::: ()

{*}

అలక () :::: అలక/అల్లక()

{*}

ఏలాడు (to hang) :::: యెలిడు (give birth)

{*}

ఆను , ఆన(to lean) ///: అన (lower the head)

{*}

అవే -- (those) ///: అవై --(closer)

{*}

ఆయన() ///: ఆనాయ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

అన్నీ () ///: ()

✽

తావులు (places) : తావలు తౌలు(wealth)

✽

తెలివి (intellect) ///: తల్వి ()

✽

జగురు(gum) ///: జబరు(molten)

✽

గవి (cave) ///: గవ(lost)

✽

అమలు (action) ///: అమలు (action)

✽

సిత్తరం (strange) ///: సతరు (cover)

✽

ఐనా (even then) ///:అయ్యాన (when)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికనుకరబసనుసురయ్యmidas

పెరుగు (curdle, grow)/// :ఫరకు(differentiate)

{*}

సంగటి (soft food) సద్ది (stale food)/// : సరీదు (soft bread)

{*}

జయ్య (swiftly) /// : జయ్యన(attrative)

{*}

అదను (space ,opportunity)/// : అదాను(time ,)

{*}

ఐతేను (even so) ///:అదను (for ever)

{*}

సందు (narrow space ,opportunity) /// : సనదు (support)

{*}

దన్ను (support) ////// : దనా(come closer)

{*}

అద్దు (soak,dip)/// : అద్దు (count)

{*}

సిరి (wealth) /// : సరి (hidden things of earth)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

•{✿}•

యేమన (name) /// : ఐమన (name)

•{✿}•

రాలు (falldown) ///: రిహాలు(move)

•{✿}•

మజ్జగ/మజ్జక(broken milk) ///:మజ్జక (broken ,torn)

•{✿}•

మహిమ, మోహం (great,affection) /// : ముహిమ్ము (important)

•{✿}•

చిలుము (rust) /// : జుల్-మ (darkness)

•{✿}•

హతం, హుతమ(killed) :/// హతమ, హుతమ(debris)

•{✿}•

కదపు (move) ///: కదపు (throw)

•{✿}•

మత్తు (intoxication) /// : మతా (worldly things)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

మెదడు (brain) /// : మలద (stomach,other organs)

✽

అదిరి (to fear) ///:అద్రీ (to know)

✽

యెనక (behind) ///: యెన్కా ,యెన్ కల (to face)

✽

అందదు (out of reach) :/// అందాదు (equal)

✽

దీపం సెమ్మ (lampstand) : షమ్ల (lamp)

✽

మెరికలు (warriors) : :మలరిక (fighting)

మరకలు () : ()

✽✽

మడతలు , ముడతలు () : ()

నూరు (100) : నూరు (bright)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

మావ (husband) : మావా (safe place)

✿

కారు (leak, falldown) : ఖర్చు (falldown)

✿

సఖీ (a lady /friend) : సక్రీ (generous donor)

✿

సిరు బరు () : సిరు (frost)

బుద్ధి (mind , thinking) ///:బాదియ (initial)

✿

కావరం (pride)/// : కవ్వర () కువ్వర () : ()

✿

అసరా (support)/// : ఆసర(prefer)

✿

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

అడుసు (mud) ///: అబసు (frown)



అతరం (haste) /// : అతర (effect)



పాసిది (stale/degenerate) ///: పాసిదు ఫసదు(Corrupt/ evil
doer)



తోడు,తో (with) ///:తవద్దు (like)



కలిమి (having) /// : కల్లమ /కలాము (talk)



దిగ (low) ///: దస (low)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas



కససు (bad mood)/// : ఖలసు(meet)



జనుషు (jute) /// : జనుషు ()

పాసు/చులు () /// : ()



సారక్క(మ్మ) (name)/// : సార (name)



సితికి (impoverish)/// : ()



పరసు(చు) (to spread)/// : ఫరషు (flooring , spread)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqwa(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas



అమ్మలు ,అమ్మలు (dear) ///: అమ్మలు()



మాని (stop) /// : మానివు (stop, forbid)



పట్టు (grip, catch) /// : ఫతహ (to open)

ఆది, ఆదియ(first) /// : ఆదియ(strong)



బస్తా (large bag) /// : బస్ త (large ,much)



తుప్ప (barren soil) ///: తుబ్బు (wet land)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqwa(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas



కనితి (a deer , a tumour) /// : కనత (afraid of)



అదుము (to press) /// : హదము (buried)



గురక,గరకు (snore, rough) /// : గరకు(drowning)

సాలు (enough) ///: సాలు (to ask)



యిరుపు(breaking) ///: అరిబు (breaking,tearing)



వగలు (showy) ///: వగలు (liar, infamous)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas



యెనుము (buffalow) /// : అనాము (cattle)



దాయం (zero) ///: దాయం (ever)



పురుడు (childbirth) ///: పురుజు(private parts , opening)



తే/తా (bring ,):/// తాతి(bring)



కమురు(burning smell) /// : కమరు ()



हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqwa(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికముకరటసమసురయ్యmidas

ఆసీను (sitting):/// : యాసీను(respectableq)

సడలు (loosen):/// సదలు (loosen)

✿

సెదలు (termites)

///: జదలు ()

✿

తోసు (push):/// త్రాసు (mischief)

✿

అక్కు(hug) ///: హక్కు (to decide)

నొప్పి (pain) ///: నాఫ (raise)

✿

నీసు (putrid) : నిస ,నవస (darken, blacken)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✿

*****Tamil,kannada-Malayalam

-కుదర (horse) /// కుదుర్ (name)

✿

యాతన,యాదన (sadness) :/// యెద(hurt , sadness)

✿

యెద (chest) :/// యెదన్ (support)

✿

మల్లా (again) /// : మల్లా (who ..?)

✿

ష/సరాయి (trousers) /// : సరాబీలు(pyjama ,trousers)

✿

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

సెప్పు (tell) /// : షఫ (lip)



అత్త (aunt) /// : ఇబ్బత (daughter)



తేలు_float ,తల (rising) :/// తలా (rising)



తల (head) :/// తలా (rising)



అంతు,అంతం , (end) :/// అంతహ (end)



దాపు (near) :/// తాపు (go around)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqwa(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

సాయం (help ,evening) :/// సాయదు (helper, forehand)



Yemana(name):/// Eemana (belief)



విజయ (winner)/// : వజీహ(respected)



పోతన

పెద్దన

యెర్రాప్రగడ

బద్దెన

తీసి:తాస



మిత్తి ,మిట్టి (death) :/// మిత్త (death, died.)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

బిడార , బిడారం (cattle herders) :/// బిడారం (camel herds)

✽

బలిసె (fatty ,haughty) :/// బలిస (despair)

✽

రే-అరే(vocative ,calling) :/// రా/అరా (to see)

✽

అలానా (is it so?) /// :అల్అన (now)

✽

అలనా (take care) :/// అలన (announce)

✽

యసురు (to grind ,to fan) :/// యుసయ్యురు (made easy)

✽

నిదర ,నిద్దర, నిద్ర (sleep):/// నదుర (falldown)

✽

బాదు (to tax, to beat) :/// బాదు (afterwards)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

బాగు ,బాగా(well ,much) :/// బా (to rebel)

{*}

ఉరుపు (fast ,lightening) :/// ఉడ్ పు (good, wind blowing)

{*}

వానలు (rains) : /// వాబిలు (rains)

{*}

జల్లు (Light Rain) /// : తల్లు (light rain)

{*}

కాపు (guard/ing) /// : కాపిపు (protector)

{*}

పసలు (strength) :/// ఫపిలు (to fail)

{*}

అమ్ము (sell) /// : హమ్ము (determine)

{*}

కలుపు (weeds) /// : ఖలపు (after,behind)

{*}

రాజీ (compromise) :/// రాజీ (pleased)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

✽

మారుసు (to change) /// : మారిసు (practice)

✽

మరచి (forget) /// : మరద(persist)

✽

చిక్కు (problematic,) :/// షక్కు(oppose,cause hardship)

✽

To level (దిమ్మెస) :/// To level_earth(దమ్మ)

✽

బాదర (work) /// : బాదర (hasty)

✽

మక్కు (stay put) /// : మక్కున (stay)

✽

ముక్కు(nose,)ముక్కు (strain) /// : మక్కుత (dislike)

✽

వదలు (loose , leave) /// : వదరు (leave)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

ల/నవ్వు(laugh) /// : లహ్స(joking ,jesting)

{*}

కుళ్ళు ,కుల్లు (rotting) /// :కుల్లఫ (left behind ,Remained)

{*}

గురుతు (a sign) /// : గారతు(disappear)

{*}

కడు,కట్టు (to build) :/// ఖద్ద (dilapidated)

{*}

శూర్యం ,శౌర్యం (bravery) /// : షురొయిం (name of man)

{*}

దోవలు (paths) :/// దావల (by turns)

{*}

తోలు (drive) :/// దాల (hasten)

{*}

తలుపు (remember , wish) /// : తలూ (look back)

{*}

మూపు(move , to expire) :/// మూబు (sin)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

బెదురు,,బదరా (fear , haste) /// : బదర , బిదార (hastily)

{*}

కొన్ని, కొల్లి (a few) /// : కల్లి (less,decreased)

{*}

కల, కల్ల (dream , never)/// : కల్లా (never)

{*}

నమ్ము (believe) : /// నమము (to talk , appear)

{*}

మోజు, మజ్జు (intense wish, sleepy) /// :మోజు(wave)

{*}

కాల, కాలి (burnt)/// : కాలిహు (burnt,blackish)

{*}

వుసురు (despair , problem) /// : ఉస్ రు (difficulty)

{*}

కరువు (shortage , famine):/// కర్ బు(calamity)

{*}

కదం -కొక్కు(feet) /// : కదం (feet)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరబసమసురయ్యmidas



కరుసు (bite ,adhere):/// కాదిసు(calamity)



కిరాయి(jobwork, rental):/// కారా (rental)



తరగతి (stage ,class):/// దరజతి (stage,class)



గుంత (depression ,pit):/// గున్న (of glottis)



గబ్బు (dirty):/// క'బిహ(ugly,disliked)



కుమ్మలు (blows , gore):/// : కుమ్మలు (parasites ,lice)



కుమిలి (pining):/// కుమిల (illhealth)



కామిల-కామెర్ల() /// కామిల ()

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✿

కొమ్ములు-కుమ్ములు (horns) /// కుమ్మిల (a parasitic disease)

✿

అయ్యో!(what, which ,who ???) /// :

అయ్య,అయ్య(which ,who ?)

✿

సొల్లు (toothless talk)///: సల్లు(toothless)

{***సొల్లుTamil._tell,speak }

✿

బవనం (building) : ///బహ్వాను (building,Hall)

✿

డోలు (a bucket) : ///దల్లు (a bucket for drawing water)

✿

గుడ్డ (cloth, clothing) ///:కుడ్డ (torn cloth)

✿

ఠోమం (hair) ///: రమ్మమ్ (debris)

✿

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

ఆస/శ (hope) :/// అసా (hope)

{*}

ఆసర (hope) ///: ఆసర (preferance)

{*}

మరమ్మత్తు (repair) ///: మరమ్మత్తు (repair)

{*}

బురుజు (fortifications) /// : బురుజు (fortifications, safe place)

{*}

సమర కైకి (a bird) ///: షమర (fast ,quick)

{*}

చేమ/సెమ్మె (moisture) :/// షమ్మ (smell)

{*}

(దీపం)శమ్మ (light) ///షమ్ల (light)

{*}

(చె)సిక్కులు (cheeks) :/// షక్ లు(shape , figure)

{*}

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

అబ్బుర (wonder) /// : అబరు (tears)

✽.

(బాట)...సారి ,...సారుడు (walker) :/// సాయిరు, సార (walker)

✽.

కమల/కోమల (flower , female name) ///:కమల/కామిల

(beautiful , complete)

✽.

tamil-కుయిల్ (koil-singing bird) -

కోయిల(singing bird) ///కాయిలు(talker)

✽.

ఖిన్ను-డు (sad) /// : ఖాన (deceived)

✽.

ఎక్కుదు ,ఎక్కు (climb) : ఎకద్ ,ఎకాదు(about to do)

✽.

దుంబ ,దుబ్బు (animal as food) : దిబ్బు (wolf)

✽.

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

ఖజ్జా ,కజ్జీ(dispute) : క'ది'య (dispute)

✽

ఖత్తు - జాబు (a letter) : ఖత్తు (writing)

✽ జయం (success) : జయీమ్(claim)

✽ బత్తుల : బత్లుఁ hero

✽ బిత్తుల (nude) : బత్ల (corrupt ,)

✽ బిత్తర () : బత్ర ()

✽ మురిగి, ములిగి (spoiled) : ముగ్గు (drown)

✽ పాతర (digging) : ఫతర(create)

✽ మారదు (no change) : మర్ దూదు (rejected)

✽ రసిక (libidous) : రసిఖ ,రాసిఖు(learned person)

✽ ఇస్తా (will give) : ఇస్తత (ability ,means)

✽ మరుపు (forgetful..) : మురీబు (doubting) ✽

తగవు (dispute.,quarrel) : తగ్ (quarrel ,exceed limits) ✽

పడంతి ,పడతి (young female) : ఫతాతి (young female)

✽

మనుజులు (men) : మనాజిలు (stages) ✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

మందులు (medicines) : మిందీలు(kerchief) ❀

మందలింసు() : ముదలిసు()

❀ మందలు(herd) : ()

❀ మంగలం (frying pan) : ముగ'లీ(Burnt ,boiled)

❀ గుమ్మ (young female) : గుమ్మ (doubt)

❀ గమ్మత్తు (strange) : గమ్మత (gush)

❀ గోత,గోతాలు (dive) : గ'స్స (dive)

❀ రంపు (shouting ,quarrel) : రహబు (fear)

❀ పస (ability) : ఫసహ (able to do)

❀ సరస్సు, సరసు (lake) : సరహ (palace)

❀ పసురు (medicinal extract for eyes) : బసరు (eye sight
)

❀ కవ్వన, (compose something) : కవ్వన (create)

❀

కవనం (compose poetry etc.) : కవను,కౌను, కాయను (creation)

❀ కవ్వం (beater, churner) : క'వ్వం, కి'వామ్ (strengthen)

❀ ఎత్తు (to lift) : ఎర్రక్కు' (to climb)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

❖ కాన ,కానీ (so ,but) : కాన , (was ,)

❖ అదరు (fear) : హదరు (fear)

❖ యిన్నది (listened) : యునాదీ (called)

❖ గస (grasping for breath) : గ'షీ (unconcious)

❖ సెక్కు,చెక్కు (to sculpt) : సఖ్కు (rock)

❖ తిరిగి (again) : తారత (again)

❖ యెదవ (bad guy) : అదువ్వు (enemy)

❖ సుల్ల (penis) : సులాల (semen)

❖ కల్లు (stone) : కల్లు (wighty)

❖ జాణ (cunning female) : జు'య్యన (made attractive)

❖ గస () : గస్స ()

() : () () : ()

❖ మస్త (much ,enough) : మస్తతు (much ,enough)

❖ కోత , కాత (reap ,cut) : క'అత (cut)

❖ ఇత్తు , ఇత్తి , (seed ,sowing) : హింత (wheat grain)

❖

కన్ను, (eye) : కన్న ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

కన్న , కని (see) కన్న ()

✽

మద్యన (middle ,moderate) : ముద్దీను (compromising)

✽

ఊగి (to shake ,move a thing) : హుజ్జీ (to shake ,move a thing

)

✽

✽

మల్లిక , మల్లక్క (female names) : మలకు (angels)

✽

పలానా (so and so) : ఫులాను ((so and so))

✽

దూరం (away ,distant) : దుహూర్(kept away ,outcaste)

✽

,గడియ (, time) : గుదువు (morning , A. M.)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqwa(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

గడుపు (spend) : ()

{*}

కింద (below) : కిన్ల (hilly rock)

{*}

కానదు ,కాదు (negate) : కనాదు(reject)

{*}

కోయ ,కోస కోడి , (run away ,fit for culling) : కూయ (run
away)

{*}

తాళి (a chain ,a thread) : తొకు' (neck chain)

{*}

ఎత్తు (plan,lift up) : యుతీకు' (attack)

{*}

పద (come along) : ఫద్ద ,ఫాద (to open , to flow)

{*}

ఈ ,ఇయ్య (give me) : ఈతి (give me)

{*}

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqwa(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

ఉత (support) : ఉత (given)

{*}

రబస (quarrel) : రబిస (to hit ,)రబ్బస (lay in wait.)

{*}

సల్లు (sprinkle ,throw) : సల్లమ (to pay ,to give)

{*}

సరి ,సరే (O.K.) : సరిహ (to go)

{*}

అమిదం ,అందెం (castor oil) : హమీదః (gentle ,beautify)

{*}

పరిడ (insect) : ఫరిదు (alone , one)

{*}

నస్యం (brain stimulant) : నస్యం (forgotten)

{*}

నాసు (inferior, weak ,weed) : నాసు (man)

{*}

పాసి (green algae) : ఫాసు (an implement)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas



ఉతుకు (wash clothes , overpower) : అతాక' (overpower)



కలియు (mix) : గలియు (boil)



అతరం ,అత్రం (haste) : అతర (possessed by evil spirit)



కొలుపు ,కొలు (to measure) : కాల,కిల్ (to measure)



కలువ (water lily) : కలుపు (sorcerer , insomnia)



కలుపు (mixing socially) : కలిపు (intense love)



కలుపు () : కలిఫ(to carry with difficulty)



తొక (a tail , tailing , hanging) : తొకు' (a chain)



हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

జిగురు (gum ,adhering) : జుబురు(pieces)

{*}

తప్పు ,,తప్పిక (fault ,lost ,escape) : తప్పిక' ,తాఫక (to direct)

{*}

వుద్దీ (friend , partner) : వద్ద (affection ,love)

{*}

జరుపు (to displace) : జ'రబు (to travel , to cite)

{*}

అరునుడు (red ,sun ,a name) : హూనూ (name)

{*}

అమరు (name) : ఉమరు (name)

{*}

దియ్య,, దివ్వె (lamp ,light) : ది'యా (lamp ,light)

{*}

సంపు (to kill ,terrorise) : సన్పు(catagory ,type)

{*} అనొక (a tree) : ఇస్తాకు (a name)

{*}

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

శబరి (patient woman) : సబరి (patient ,enduring)

{*}

వాలి (a name) : వాలి (king ,ruler)

{*}

సుగ్రీవ (a name) : సగీరు/సుగరా (younger)

{*}

బుగ్గ (water hole) : బక్కియ(small Qty.)

{*}

బుక్క (eating) : బుక్కిఅ(a piece)

{*}

మంచి (safe, good) : ముంజి (safe)

ముంచి () : ()

ఖారం () : వఖరు ()

{*}

లోగడ , లోకడ () : లకడ్ ()

{*}

పోకడ () : ఫకడ్ ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas



ఏగూ! (go!) : యిగ్గూ (going early)



మైలి (dirt , filth) : ముష్టి (filthy oil)

() : హులుము ()

బిగ్గర () : ()

యేగిరా () : ()



లుబ్బుడు (stingy) : లుబుడు (sticky)

యిసురు () : యెస్తిపు ()



అంద్ర (a people) : అన్దర (speak nicely)

గసాబుస () : గాసిబు ()



కుడ్ల గూబ (owl) : గాబ (forest)

గరిడీలు () : ()



হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

ఐపోయ (over , exhausted) : అన్నద (exhausted)

✽

సీము (putrid, pus) : సీమా (scar)

గయ్యాళి () : గయ్యి ()

✽

గుడక (a sip) : గుర్ప (a little)

✽

గుండె దిటవు () : ()

✽

మొర (appeal) : ముహర్రర (dedicate)

సుద్ద వేలు (dark) : సుద్ద ,నూద(black)

✽

గవ్వలు (shells) : గో'లు (...)

✽

తగవు (dispute) :తగ్గ (oppress)

✽

(పిల్ల-young one , పిందె-unripe) :::::ఫిల్ల (young one)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

✽

మిన్న (superior , more) :::: మిన్ (from)

✽

కరకర (crunchy) ::::కరహ (injury)

✽

జోల,జోలి (affair) :::: జాల, జవల (Fone)

రాయుడు (strongman) :::: రాశుడు (thunder)

✽

నాయుడు () : ()

✽

పిండు (to take out) :::: ()

✽

బక్తి () :::: బక్తి(crying)

✽

సితికి () :::: సిద్ ని ()

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరటసమసురయగmidas

పడక (bed , flat on earth) ::::: ()

{*}

వుబ్బు, వురుబ్బు () : వురుబ్బు ()

{*}{*}

గీసు (to scratch, to cry) ::::: గీసు (to ask for help)

{*}

గాటు (a cut) ::::: గవత (to dive)

{*}

ఘాటు (strong) ::::: ()

{*}

కువ్వ (a heap) ::::: కువ్వ(fortify)

{*}

తాకత్తు (strength) ::::: తాకత్తు (strength)

{*}

గువ్వ (small bird) : ()

{*}

గవ్వ (a shell) ::::: గవా (lost)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

పిట్ట (a bird) ::::

కసాయం (bitter concoction) : కసాదు (loss)

యెంకట () : యాఖూతు (saffire)

✽

తూరుపు, తీరుపు (east/decide) : తరపు (side)

✽

నిజం () : ()

కావరం (oppress) :కవర (covered)

జొప్పి (insert into) : జోఫి (inside)

✽

సెగ () : షగపు (passion)

బల్ల (liver disease) : బల్ల (fever)

✽

సురు,చిరు () : బిరు (secret)

✽

సివము (determined) : సౌము (fasting)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరణసమసురయ్యmidas



అవదు (not happening)::::: అఱుదు(return)

తవదు తఱుదు():::::



కత ఖత():::::



ముంత(drowned/earthren Utensil):()::::: ముంతహ(end/final)



మూతలు():::::ముఅతల్లు ()



ఖతరు,ఖూతరు (respect/value):::::

'కదరు/'కాదిరు (Value/ Valuer)



ముత్యాలు (pearls) ::::: ముతఅలు.(Highest)



हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

తిత్తర ,బిత్తర:....

{*}

నాట్టు / నాటు (plant / planting) ::::

నాబిత్తు (planter)

{*}

Tamilనాట్టు +మరంద ::::

నబాత్తు (plant) +మరదు (illness)

/////

Telugu/నాటు+ మందు / (herbal medicine) :::: నబాత్తు (plant) +

మరదు (illness)

{*}

తాతి/తెత్తు(will bring):.... తాతి (will bring)

Tamil వూత్తు(give/given):

{*}

Telugu/వూత్తు(spew):..... :వూత్తూ (given)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

✽

పుమ్మడి (Together): ఉమ్మడు (community)

కలవరం (): :::: ()

✽

వసనడు (common) : వసనడు (idol)

పుట్ట ఫ'తర (): :::: ()

✽

కుల్లాయి(cap,topi) : కలన్నవ (cap,topi)

✽

దలనాయి (soldier) ::: దల్లు (pitcher)

✽

నాకి (clean with tongue): నక్కి (clean)

✽

బరుకు (scrape/) /బరుగు (to crawl): :::: బరక (sitting/ how camel

sits)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

పుత్తూరు(a town-famous for broken bones) :: పుత్తూరు(break)

గోల () : () () : ()

తేని (without) : తాన (to curse)

తే ,తేదు,తాదు (no ,not ,negation) : తా (no ,not ,negation)

గదరు ,(shout ,abuse) : గదర ,గాదర (to call , abuse)

కప్ప, కప్పు (cover ,roof ,hiding) : ఖబ్బ (hidden ,covered)

పిచ్చి (madness) : ఫజియ(terror , extreme fear)

{*}

మసలు (behave ,live) : మసలు (flow)

{*}

నజ్జలు (smashed) : నుజ్జలు (sent down)

{*}

నలిపి , (crush,) : నఫిద (crush ,destroy)

{*}

తప్పించు (to avert , escape) : తల్ఫితు (to avert , look aside)

{*}

,కదా(is it not so!) :: కదా(like that)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

గదా() : గదన్ (tomorrow)

✽

పసులు (cattle) : ఫసలు (season)

✽

రావము , రవము (sound) : రౌవు (fear)

✽

రయ్య ముని (quickly) : రయ్య (increased)

✽

ఆర బెట్టి (expose ,in the open) : ✽

ఆరదు (to exhibit)

✽

ఆర్జన (earnings) :

✽

నులిమి (strangle)

✽

ఫలింసు/చు (fruitful) : ఫలహ (fruitful)

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✿

నుదురు (forehead) : నజ'రు (eyesight)

✿

ఆయువు (life) : హాయి్య (living)

✿

కీరితి (praise) : కి'రాత (recite)

✿

సవుడు , సప్పుడు (sound) : సౌతు (sound , voice)

✿

సెట్టు,సేమ (trees ,greenery) : షత్త (tree)

✿

రాగి (millet) : రగీపు (soft bread)

✿

రాకి (scratch) : రగబు (be with..)

✿

మునక్కాయ (a tree vegetable) : మునక్కః (pure ,good quality
)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

వుబ్బసం (asthma) : అబస (frown)

✽

ఉబ్బర (gas/bloat) : అబర (cross ,go)

✽

లోత్త (hallow, nothing) : లోక్త (lost thing)

✽

పొక్కు (scaleof skin,peel,) : ఫక్కు (opening)

✽

పొక్కు ,బొక్కు (hole) : : ఫక్కు (opening)

✽

పొక్కు (spread) : ఫక్కు (to open)

✽

అబ్ద్!!(..disbelief) : అబా (refuse)

✽

అగవు (.Quarrel,dispute) అగాబున్ (.Mutual calling)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---అకమకరబసమసురయ్యmidas

•{✱}•

సగము (half) : షక్కుః (half)

•{✱}•

అక్రమ (improper) : అక్రమ (respected)

•{✱}•

ఆలస్యం (delay) : అన్నా (forgot)

•{✱}•

అబ్బడు , అబ్బన్న , అబ్బమ్మ (names) : అబ్బు/అబ్బాడు (name)

అప్పన్న , అప్పనే *Tamil(names) : అప్పాను (name)

•{✱}•

అంకడు , అక్కడు, అంకన్న , అంకమ్మ, అంకయ్య (names) : అక్కడు (name)

•{✱}•

సివుకు (relish ,) : సబ్ గు (relish)

•{✱}•

మజిలీ , మంజలు (camping, resting place) : మన్ జిలు (resting place, a stage)

•{✱}•

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas —CL

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

Tamil***పూకడై () : () Tamil***కడలు , {✿}.

యెక్కును () ::::: యకీను (certainty)

{✿}.

సారల () ::::: ()

{✿}.

మెకము (animal) :::::మకీను: (Resident)

యెద/చేతికొచ్చిన(grown up/ handy) ::::: యెద (hand)

{✿}.

వాయిద (promise to pay) ::::: వదల(promise)

{✿}.

లెక్కు() ::::: లకియ,లక్కు(meet)

{✿}.

గోళ్ళు (nail) ::::: కాలిబు(Claw)

{✿}.

మరీ (repeated) : మరీ(increased)

{✿}.

రంజు , రంజించ (to please) ::::: రమజు (a sign)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

రాజ (to make a fire) ::::: రజఅ (returned)

✽

వద్దు (no,not) ::::: వఅద్(warning)

✽

జారి (long ,big) ::::: జారిక(largesse)

✽

పిలాడు(to swing in air) ::::: యెలిదు (reproduce)

✽

గూగులు, గుగ్గులు

✽

వూదూ (blow air) :::::వూదూ (seek safety)

✽

మకరం (deceptive/crocodile) :: మకర (to devise a plan)

✽✽

మమకారము(affection/love):: మకారము (high status/respected)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరణసమసురయ్యmidas

కొవ్వు (fat) ::::: కవియ్య (strong)

{*}

మొక్కలు (plants) :::::ముకిలు(a plant)

మోకాలు (knee) ::::: మువక్కలు (agent ,worker)

{*}

పుట్టిరి (born) ::::: ఫతర(create)

{*}

కోసు (,distance,) :::::కౌసు/కుస్వా (distant)

{*}

మొక్కు (to pray) ::::: మూకిపు (dedicated)

{*}

(అరుపు) shout ::::: (హర్పు)an alphabet

{*}

దొల్లు (to rollon) :: దహ్-లు (abort the feotus)తద్దలు--q-22/2

{*}

లావు (fatty) ::::: లవ్వవు (negating /haughty)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

రువ్వ(to cast) ::::: రీప (wind)

✽

వక్కలు (catechu) ::::: తవక్కలు (firm belief)

✽

దేవుడు (god) : దావూదు.(god's prophet)

✽

యాద యూద///// యసద జసద

అందం (beauty) :::::అన్దమ (repent)

✽

మంచం (a cot) : మంజిలు (. a stage)

✽

మూర్ఛ ,మూర్చ,మూర్చ (fits , unconcious) : మరజు (illness)

✽

జలుబు (cold) : జలబ (attack)

✽

సులకం,సుల్కం (tax,fees) : సల్ ఖు(withdraw)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

{*}

అన్నము (food) : అన్అము(devine favour,) అన్అము (domestic
cattle)

{*}

సులగ తాడు (thread) : ()

{*}

రెమ్మలు (stalks of plants) : రిమాలు (sand grains)

{*}

యిమ్మను (giving) : యెమ్మన (giving in right hand)

{*}

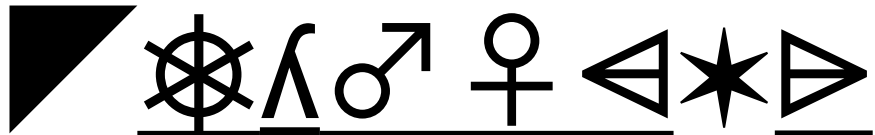
కథ (story ,affair) : కి'శ్చ (story ,affair)

{*}

వరస (kinship) : వరస (inherit)

{*}

పారేయ్ (to cast off) : ఫరగ (to pour)



हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరణసమసురయ్యmidas



ఇంత (this much) : హింత (a grain)



మెదడు , (brain) : మలద (stomach+organs)



కాపు (guarding) : కాఫియ్య (guardian , protector)



గీరు (scratch) : గీరు (alter/change)



సుబ్బన్న (a name) : సుభాన (Pure)



సప్పు (tasteless) : సప్పు (forgive)

వరద , (flow.,flood) : వరద, విర్దు (coming/word)



వదరు (blabber) : వరద(to come)

సేరు (to reach) : సొర (to walk)



हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

ఎత్తు (height ,lift up) : ఉద్యతు (side)

{*}

,తేరిస్తాడు (to see) : తర (to see)

తేరుకొను (regain senses) :

{*}

మరసి (forget) : మరద (became sick

{*}

బీడు (uncultivated land) : బీడు ()

{*}

జివ్వుమునె (painful) : జు'ఫా (float,scum)

{*}

జూలు (hanging hair) : జూల (to hang ,to fall)

{*}

ఏలుదు (to rule) : ఎలిదు (bear child)

{*}

బక్కయ్య ,బక్కన్న ,బక్కమ్మ (names) : బక్కః (name)

{*}

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

నమ్మ/నమ్మిన (believe ,have faith) : అమన (believe)

{*}

దుడ్డులు (ear tops) : దు'దాదు' (pieces)

{*}

మజ్జ (unwell) : మజ్ నూన్ (unsound)

{*}

జబ్బు (illness) : జబబు (to erase)

{*}

అవ్వ!!! (dismay) : అవ్వ (to go)

{*}

పువ్వు, పువ్వు, పూ.. (flower ,female organ) : పూ (mouth)

{*}

T****పూ.. () : పూ ()

{*}

తువ్వ వేల (type of soil) : తవా (to gather)

{*}

గొయ్య, గయ్య ,గవి (a pit ,a cave etc..) : గయ్య (well ,pit)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

•{✿}•

బేహూ (mobile trader) : బహూ రు (river ,sea)

•{✿}•

కావాల (wanted) : కవల(said ,called)

కవల (twins) : కమల()

•{✿}•

తగులు (afflict ,hit,touch) : తగల్లల (interfere)

•{✿}•

అద్ద ,(a measure) : అద్ద (counting)

•{✿}•

ఇంత(this much) : ఇద్ద (period)

•{✿}•

గొల్లు ,గొళ్ళు (crying) : గొలు (illeffect)

•{✿}•

గాడి ,గాళ్ళు (in right slot ,way) : ()

•{✿}•

గడగడ/ గిడగిడ (shiver) : ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas



అరగు (digest) : అరక (nibble)



అంజనం (grinded paste) : అజిన (grinded)



వైఖరి (attitude) : వుత్తూ (different/other)



మరీ (more) : మరీత (happy)



మరిపం(good words) : మారూపు(Good)



బుచ్చమ్మ ,బుచ్చయ్య ,బుచ్చి బాబు (names) : బుప్త (goodnews)



అరక్ (a drink) : అరకు (a drink)

పల్లం (low) : ఫల్ల (broken)

యిసము (poison) : ఇసము (faithless)



हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

పరికి పంద (weak) : ఫనిద (weak, erratic)

{*}

మీసం (mustache) : మీసము (beauty)

{*}

ద్వారం (entrance) : దవర ,దవ్వర (rotate)

{*}

దారం (thread) : దార (go around)

{*}

యెక్కు (to climb) :యెర్కబు (to ride)

{*}

తపక్కున (suddenly) : తఫక్కు (wondering)

{*}

పర్రె (crack) : ఫరిజ (crack)

{*}

ఇవ్వు (give) : ఈవు (gather)

{*}

Tamil*** (ఈలం) homeland :

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

(ఇలహాము) inspiration

✽

ఉష్ణం (heat) : వసను(sleep)

✽

యిజాలు (testicles) : ఇజ్-లు (part)

✽

యిసయం(issue ,) : షా_wish , పైయ్(thing)

✽

అయ్యలు (males) : అయ్యలు అయ్యలు(big teeth)

✽

వర్దను (name) : వర్దన్ (name)

✽

రకము (a kind ,a type) : రక'ము (a number)

✽

ఫారికత్తు (partition) : ఫారిక'తు (separated)

✽

సులువు (easy) : సప్లు (easy)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

•{✿}•

తోమేసి (wash) : తుమిస (darken)

•{✿}•

అక్కు () : అక్కి ()

•{✿}•

అక్కులు () : అకలు ()

•{✿}•

బుర్దు ముని (fast) : బుర్దుజ (closer)

•{✿}•

ఉరుపు (lightening) : ఉరుపు (wind)

•{✿}•

జడి వాన (much) : జద్ద ,జిద్ద (much)

() : కసాదు (loss,decrease)

•{✿}•

వెన్న, యెన్న (milk cream) : వెన్న (grapes)

•{✿}•

Tamil*** యెన్న (oil) : వెన్న (grapes)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

మొద్దు (dull,lazy) : మర్దూదు (rejected)

✽

మూతరం(urine) : మతరు (rain)

✽

తిమురు(numbness) : తమూరు (shaking)

✽

కమ్మ బుస్సు (angry) : బుసూసు (battle)

✽

సీమిడి (nasal discharge) : సమాదు (cattle dung)

✽

బిత్తల(naked) : బుతూలు (unwed, ever spinster)

✽

ఏమైనా (what ever) : ఐనమా (where ever)

✽

అవుదు (happen) : అఱుదు (return)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

వదిన (sister in law) : వదిన (mother of newborn)

{*}

ఊపిరి (breath,life) : ఔఫర (plenty ,more)

{*}

యెగటు (aversion ,overeaten) : యుగాతు (seeking help)

{*}

పిసుకు (make dough) : ఫిన్ కు' (evil action ,intention etc.)

{*}

మెరుసు (shine) : ముర్సా (anchor)

{*}

సప్పరించు () : ()

{*}

తారుసు () : ()

{*}

టక్కురి మక్కురి () : మక్కుర ()

{*}

కసరు (harsh) : కసర(break)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

అయెను () : అయ్యాన ()

✽

రక్కసి ,రాకాసి (evil woman) : రక్కాసు (dancer)

✽

అంగడి-

✽

పోరా (go) : ఫోరా (instantly)

✽

అవుదు (happen) : అవూదు (return)

() : ()

✽

బెకబెక () : ()

✽

నీసు (putrid matter) : నిజసు, నజసు (dirt ,filth)

✽

మాపు (to displace, shake) : మాపు (fulfil)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

✽

గోల (disturbance ,unrest) : గోలు (intoxication)

✽

జల్లు (spread ,throw) : జిల్లు (shade)

✽

దూసు (penetrate ,pass by) : దాసు , దస్సు (bury ,thrust)

✽

✽

కవలం, కబలం (mouthful,a loaf) : క'బ్బల (to kiss)

✽

బారు (que up ,long) : బర్లు (earth)

✽

మల్లిగ , మల్లిక , మల్లక్క (female names) : మలకు (angels)

మల్లక

✽

మునబ్బు ,మునప్ప etc.. (names) : మునబ్బు , మునాఘ (names)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

అప్పు (loan ,borrowal) : అప్పు (Forgivance)

✽

గసికి, గూకి (sunset,darkness) : గసికి (darken,night)

✽

తాహతు capacity,తొత్తు (stooge) : తహ్ తు (under,below)

✽

సాము (practice ,exercise) : సాము (fasting)

✽

ఒకటి ,ఒక్కతె (one ,alone) : వకత్,వక్కత్. (happened)

✽

గుజ్జు (batter) : గుజ్జు (skirmish)

✽

జిగ,జాగు (waver ,dely) : జిగ , జాగ (astray)

✽

కరుసు (bite) : ఖర్ సు (bite)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

నా (mine) : నీ (mine)

{*}

కెలుకు (repeat,search) : భిల్ కు (successive)

{*}

పక్క (side) : పొక (above)

{*}

ఆపు (stop!) : అప్పు (forgive.)

{*}

గబగబ (hastily) : కుబికుబు (hastily)

{*}

రంపు (altercation) : రదిఫ (follow ,behind)

{*}

రుబ్బు (to grind) : రుబ్బు ,మరబ్బు (pulp ,mash)

{*}

మహామాద () : ముహామద (praise)

{*}

మొగము, ముక్కము (face,important) : ముహిమ్ము (important)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

సుక్తుత (good) : షకరత (thanks)

✽

చేటు/సేటు (evil) : షత్త (Divided)

✽

బెల్లం(fortified Sugar) బలం , (strength) : బలగ(Strong)

✽

పుస్సు , పుచ్చు (degenerate , putrify) : పుజ్జ (degenerate)

✽

లేకున్నా (but,So) : లాకిన్న (but,So)

✽

వున్న (being) : కున్న (being)

✽

వాడి (shrivelled) : వా'ది (buried)

✽

వాడి (sharp) : వఅద (promise)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

గదరు (harshly) : గదరు (leave)

{*}

బొక్కు , బొంకు (Lie) : బోకు (Horn)

{*}

అఱుసు (Shout) :హర్రిజు (Encourage)

{*}

జోరు (speed) : జోరు (lie)

బాహటం/బాహ్యం (external) : బాహతు (obedient)

పో! , పోదూ! (go!,leave!) :ఇన్ ఫద్దూ (gone , left)

{*}

నక్కు , నక్కు (to hide) : నక్కి (clean)

{*}

తగల (affect , injure) : తగల్లజ (thicken)

{*}

చి/సిస్సు బెట్టి, (to cause fire , enmity) :అస్సస (to establish)

{*}

యెరిపించు (frighten) : యెర్ హబు (frighten ,fear)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

✽

పరక ,పొరక (broom) : ఫరక'(to separate)

✽

ఇవ్వద్దు (don't give) : ఇవజు (not straight)

✽

పర (other) : ఫర (branch)

✽

ఒగటి (one) : వహద (one)

✽

ఉచ్చు (bird trap) : ఉష్టు (nest)

✽

దొమ్మీ (bloody fight) : దమ్మీ (bloody)

✽

సెరుపు (erase) : సరఫ ,సర్పు (avert,change)

✽

అన్,ఔ (yes !) : అన్,ఔ (or)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

సిత్రం ,సిత్రం (strange) : సతరు, సిత్రు(covering, screen)

✽

సలవ (coolness) : సలహా (good)

✽

బలం (strength ,power) : బాల (heavy)

✽

రుద్దు ,దుద్దు (brush, massage) : రుద్దు (return)

✽

కర్త (blemish ,black spot) : ఖర్త (fall down)

✽

సాయ (calculating time by sun shade) : సాయ (time)

✽

రాసు ,రాయు() : రసమ () రుసుము

✽

నతకు ,నీతకం (speech,advice) : నతకు ,నుత్కు(pronounce , talk
)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqwa(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

•{✿}•

నాటకం ,నాటకం (drama, acting) : నాటక (pronounce , talk)

•{✿}•

గుబులు,గులుబు (fear) : గలుబు (overpower)

•{✿}•

పుండలు (pills ,round sweets) : పుండేలు (to pour ,to favour)

•{✿}•

వత్తు (to press ,use force) : వత్తు (return)

•{✿}•

మొదలుTamil*** (first) : ముఅదలు (justice)

•{✿}•

మొదలు (begin) : ముఅదలు (justice)

•{✿}•

గీసు ,కీసు గోంతు (sad voice) : గీసు (cry for help)

•{✿}•

గోంతు ,గోంతు (throat) : ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

అయ్యమ్మో !!!(my god!!!) : అయ్యమ్మ (what ever , whichever)

✽

పసరు (essence, extract) : ఫసర (explain the essence of

,)

✽

బూరె (a sweet) : బూరు (low yielding land)

✽

కజ్జి కాయ (a stuffed sweet) : కజ్జ (Rough ,grainy)

✽

సుగీ లు(a jaggery sweet) : సుగను (cheap food)

✽

సప్ప (taste-less) : సఫీ (foolish)

✽ ✽

కొదమ (female bird) : క'దము (sign ,an effect)

✽

మరీమరీ. (repeatedly) : మామూరు (repeatedly)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

దేస దేసాలు (land) : దీస (forest)

✽

ఖాలీ (empty): :::: ఖాలీ ఖలా(empty/cosmos)

✽

పొందు (obtain/benefit): :::: ఫాయిద (benefit)

✽

పొద్దు (time): :::: ఫవదు()

✽

వడ (lentil snack) : వడ్డ (liking ,love)

✽

కుడుము (a big idli) : కుదూము (an instrument)

✽

అదియ (first) : అదియాతు (racing steeds)

✽

అరుగు (raised earth) : అరాయికి (seating)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరణసమసురయ్యmidas

✽

గలిజ (a herb) : గలిజ (thick)

✽

ముత్యాలు (pearls) : ముత్యాలు (high)

✽

సద్దుముఖి(silence) : సజా (darken)

✽

ప,పా,పద (come ! let us go) : ఫ (so ,then)

✽

సౌతి ,సవతి (co wife) : సౌత (private parts)

✽

నోరు +మూరు ,మూట(watering ,spring) : మూరసు (hidden)

✽

అవది (period of time) : అహదు (period)

✽

తారాడు (search) తరద : (search)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqwa(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

అప్ప జైమ్ము (handover) : యహీషు (unjust)

{*}

గడ్డి , గాసం (dry grass) : గుసా (dry twigs. ,grass)

{*}

గీత line () : ఖైతు (thread)

{*}

గమనం ,గమ్యం (going ,destination) : గమాం clouds ()

{*}

సిద్దక్క (name) : సిద్దిక (name ,truthful)

{*}

సిద్ద , సిద్దన్న,etc...(names) : సిద్దీకు (name ,truthful)

{*}

కచ్చి (quarrelsome) : ఖషీ (fear)

{*}

ఉత్త (nothing) : ఉత్తు (seek refuge)

{*}

సీ,చీ ,చీ (evil,bad) : సీ (evil ,bad)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

ఆరుపు (to extinguish) : అత్పా (to extinguish)

✽

రాజ ,రాచ (to rule ,govern) : రాజ (popular ,

✽

కడుపు (stomach) : కదహ (labouring)

✽

తేరు (regain senses) : తాతర (wake up)

✽

రువ్వు (to cast ,throw) : రమియ (to cast ,throw) రమారమి (a
guess)

✽

అల్క,వుల్క (a falling comet) : వుల్కు (to throw)

✽

సైదయ్య , సైదమ్మ ,సైదులు (name) : సైదు ,సయ్యదు (name)

✽

అలుకు (to spread) : అల్క (to throw)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికముకరబసమసురయ్యmidas

కర్కసం (cruelty) : అరకసు (fallen)

{*}

సక్కున (straight ,good) : సక్కున (silenced)

{*}

సిక్కు న (thick) : సిక్' (reliable)

{*}

పాతర (cremate) : ఫాతర (create)

{*}

కర్తిః (disliked,black) : కర్తిః (dislike)

{*}

ఇత్తడి (a metal) : ఇస్తబ్రికు (brocade)

{*}

గురుగు , (a herb) : జారుజా (barren)

{*}

జగ,జగ్గ (strogman) : జ'కర్డ్ (male)

{*}

అర్జీ (request) : అర్జూ (request)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✿

మురుసు (pleased) : ముర్సు (Anchorage ,destination)

✿

రాబట్టు (to recover) రాబడి income : రబ్ తు (contact)

✿

రుతువు (seadon) : రుత్ బు (fresh)

✿

పారు (flow ,run) : ఫార (flow, gush)

✿

తక్కువ (less,inferior) : తఖ్ వ (godfear,piety)

✿

సలహా (advice) : సలహా (reform ,good)

✿

కాసు (metal coin) : కాసు (metal glass)

✿

డొక్కలు (sides of stomach) : దాఖీలు (internal)

✿

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరణసమసురయ్యmidas

జిమ్మ డ (cursing) : జిమ్మ (responsibility)

{*}

యిత్రనాలు సల్లు (to sow ,to throw) : సాల్ (to goad)

{*}

నేరుసు (to learn) : నరిసు (inherit)

{*}

ఏమా! ,ఏమో! (what,i don't know) : ఇమ్మా (either ,or)

{*}

కీలు బొమ్మ (puppet) : కీల (talk ,call)

():()

{*}

బొమ్మ ,బోమ్మ (doll) : బోమ (owl)

{*}

మురిపం (love , pleasure) : మా'రిఫ (well known)

{*}

తుఫ్ (spit haughtily) : తుఫి (haughty)

{*}

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

అఫీ (to rise, to hit) : అప్ప (to rise)

✽

బాస (big stomach ,a big pot) : బాను (stomach)

✽

సాలు (waterway in fields) : సాల (flow of water)

✽

సాలు (enough) : సా'ల (asking) ✽

తాడు (search) : తరద (search)

✽

యెరుగు () : యెర్గు ()

✽

శంక (doubt) : షకా (complained)

✽

లగు ,లఘు (very small ,useless) : లగు (useless talk ,vain)

✽

బరి (arena ,limit) : బరిజ (exposed)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

తెగేసి ,తెగించి (exceed limits) : తగా/తగియ (to rebel , exceed
limits)

{*}

దొమ్మరి ,దమ్మిరి (demolishing ,earthwork) : దమ్మర
(demolish)

{*}

కుర్చ (small,young ,) : కుర్చు (a round object ,a ball)

{*}

తేల్చి చెప్పు (clarify) : తెలా (inform)

{*}

చారు (a soup of lentils) : షారు (a symbol)

{*}

తాపు (to water) : తక్ ఘ (to do ,follow)

{*}

తోసి,తోయ (to push,reject) : త్రాసి (will ,advice)

{*}

గాయాలు (wounds.. physical or psychological) : గాలు

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---అకమకరబసమసురయగmidas

(alcoholic hangover ,intoxication ,headache ..)

{*}

కపిలు (a name) : కిష్టు (nourisher, caretaker)

{*}

అల్వారు ,అల్లవారు (respectable) :అల్లా (God)

{*}

కోసు (away ,distant) : కనీ, కు'స్వా (away ,distant)

{*}

అజ్జు (a name) : ఇజ్జు strength,అజీజు (strong)

{*}

కందిలి (grease of burnt grass + oil 'used for Bullock carts etc..)

: కందిలు*(kindle, *a candle ,a lamp etc..)

{*}

కవురు ~~దప్పిన నిప్పు~~ (cover of ash over cinders) : కవరు* (to

cover*)

{*}

కప్పిన (cover-support) : కఫైస (supported)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

•{✿}•

ముక్కుదు () : మక్కుఅదు (buttocks)

() : అషిర్ (insolent)

వుక్కిరి,,బిక్కిరి (upset) : వురు (other/different)

తూర్పార (winnow) : తురూపు (sides)

•{✿}•

వారం,వరం (favour) : వరహ్మ (mercy)

•{✿}•

పోతు (male) : పోతః/ఫవతు (male organs)

•{✿}•

దుక్క (tilling) : దక్క (mowing)

•{✿}•

దిక్కు (side/hope) : దక్క (levelling)

దుక్కి(levelling field): దుక్క (level)

వస (fluent) :వస్వస (inspire)

•{✿}• •{✿}•

మేటి (strong) : మతీను (strong)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరణసమసురయగmidas

మిట్టి/మట్టి /die /earth/ : మాత/మిత(death)

{*}

సామెద/త (saying) :సామిదు (amusing)

{*}

తెలివి (cognisance) : తావల (details,explanation)

{*}

కొలుసు:కొలు(masure)

నుంచో ,నిలుసు (to stand)::: నుంజి (to save)

{*}

సరిసరి/ సరాసరి/ సరసరా(okay/directly/fast):::సర్ సర (fast)

{*}

రాయసం(Witter) ::: రాసిము (Witter)

{*}

తాహతు /means ::: తాయతు, follow

{*}

జేజినాయన (granda parent)::: జద్ద (grand parent)

{*}

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

మోసిన/carry ,:::: మోసూల (conveyed)

{*}

సడగు(co brother). :::: సదీకు(friend)

{*}

హాయి/pleasant :::: హవ(wish)

{*}

వాకిలి(door/protector of house)::::వాకు(protector)

{*}

తకథిమ్ (walking fast) : తక్ దీము(go forward)

{*}

పోదూ (let go) : అన్ ఫదు (undiminished)

{*}

లబక్కున (suddenly) : లబ్బైక (presenting)

{*}

బగ్గు (flareup) : బగ్గు (suddenly)

{*}

కురబ-కురవ (tribe,shepherd) : కురబ (near)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas



ఎరుగు (known) : ఎర్ గబు (seek)



వదలు (leave free) : అదలా (leave free)



అబ్బు,అబ్బే (Dislike) : అబస (frown)



దావిదు , దేవుడు (god) : దావీదు (a prophet)



తరిమి (drive away) : తర్మి (throw)



తగవు (dispute) : తక్కు (weather)



ముత్తప్ప , (name) : ముస్తఫ (name)



ముత్తన్న (name) : ముత్తన్న (name)



हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

మెరక (dry land) : మారెక (Strife)

మొగులన్న (name) : మౌలాన (name)

{*}

వాయించు (Berate) : వాఇజు (Warner)

{*}

Tవందె.Came/వరద (flood) : వరద (coming)

{*}

శ/సక్తి , (power) : సఫ్ తు (Stern)

{*} {*}

బోక్తి (utensil) : బూకు (horn)

{*}

అనింసు (keep closely) : అనసు (feel)

{*}

లాగు (pull) : లీకా (meet)

{*}

కారం (hot,pepper) : కహారు (harsh)

{*}

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరణసమసురయ్యmidas

కలము (pen) : కలము (pen)

✿

బొద్దు (large) : బైదు (distant)

✿

నొచ్చు (hurting) : నకసు (defect)

✿

అంత (that much) : అంత (you)

✿✿

గని (mine/rich in metals): 'గనీ/'గిన(rich)

✿

గున్న(young/beautiful): గున్న(melodious)

✿

నున్న() : ()

✿

సిన్న(small)/ సున్న(o) : సిన్న(years)

✿

కోయిల/కోవెల/కూయ(sing/voice) : కుయల/కోల (Say)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✿

కొలుపు (. Service): కొలూ (measure)

✿

బొక్క (hole) : బక్క(remain)

✿

సమ్మ (level) : సమ్మ(find)

✿

చీకటి/సీగటి (darkness) : సగతు(hardened)

✿

ఠొయ్య (shrimp) : రూయా (vision)

✿

రమ్మ (come) : రామ/ రవమ(throw)

✿

తర్జున(discuss) : తర్జుమ / (translate)

✿

బొజ్జ (tummy) : బజ్జ (yummy)

✿

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

మునక (plunge/drown) : ముఅనక (back of)



యెనక (back) : ఉనుకు (neck)



అనక (afterwards) : ఉనుకు'(backside)



దుంక , (hole) : దున్కు (from/with)



సుల (male organ) : సులాలః (male seed/sperm)



వులింజి (a fruit) : వలిజ (like/love)



సారింఛు (look) : సారిఁఁ (hasten)



ములక్కాయ (a fruit) : ముల్లక (hanging)



మొలకాయ (hip region) : మొలక (to own)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas



ఇంత (this much) : ఇంత (You)



బూటకాలు (false) : బాతిలు (evil)



యెదురు (defend) : యెదరవు (defend)



నెమలి (Peacock) : నమ్ లః (Ant)



మొల్ల (Female teacher) : మోల, మువల్ల (High)



మాసు (lean) : వున్ల (capacity)



సబబు (befitting) : సబబు (cause)

మరిజి (forget) : మరిజి (confusion)

రాకు (scratch) : రకూ(bow down)

We -మనము,/ మానం (honour) : మనాము (sleep)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

మొగుని, మగని (hubby) : ముగ్ని (Rich)

జని (give birth) : జనియ (fresh)

గుమ్మ,టం (balloon) :గుమము,గమాము (cloud)

యేకరువు (speak) : యెక్ రవు (read)

వూదూ (to blow air) : హూదూ (guided)

✿✿

దాయం (first/start) : దాయం (for Ever)

✿✿

దయ్యాలు(devils):: దయ్యార (evil one)

✿✿✿✿

అక్కసు (envy) : అక్యసు (intelligent)

✿✿

నస (sexual desire) : నిస, (woman, నాసు-men)

✿✿

వుత్తలు (empty): వుత్తిల (neglected)

✿✿

కువ్వ,కుప్ప (heap) : కువ్వ (strength)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

మాదిరి (model) : మూదలు (Just)

✽

పులవ (a lentil) : పులుపు(1000)

✽

నీరా (PreAlcohol) : నీరాను (Brilliance)

✽

జిల (Pain) : జల (grand)

✽

అబ్బా/అబ్బో (Expression) : అబువు (Accept)

✽

అలజడి (Commotion) : ఆలజ (Treat)

✽

జల్లి (periphery of village) : జలా (Expelled from village)

✽

తవ్వు (dig) : తనా (arrange)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

మాపు/మాయిద (idli batter) : మాయి (water)

{*}

పురమా యుమ (order) : ఆమురు (order)

{*}

దేవర (Respected) : దవర (Go round)

{*}

హడావుడి (Hastily) : అదావతు(enmity)

{*}

వక్రం (Cross) : వకర (Heaviness)

{*}

బుగ్గి , బుసి (ash) : బుసి (overpower)

{*}

బయట,బైట (out of home) : బైతు (home)

{*}{*}

పట్టెబైతు (resident) : బైతు (house)

{*}

అడంబరం (Show) : అదబర (Lag behind)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

పోవు, (going) : ఫావు (return)

✽

పోగు (gather) : ఫాఅ (restore)

✽

బాబతు (relating to) : బాబు (door)

✽

తెరుసు (to open) : తరిసు (inherit)

✽

ముంత (utensil) : ముంతహ (end)

✽

సాకలి (washerman) : సాకిలు (worker)

✽

గరుకు (rough) : గర్తుక (deluded)

✽

గ్రాసం (grass/feed)/గరసె/సు (grain) : గరస (to plant)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

మెడ (neck.) :: ,మలద (intestine)

{*}

చీరు/సీరు (cut , break) : సీరు (travel)

{*}

పలస (diluted) :/// ఫలైస (not so)

{*}

సొమ్ము (amount ,things) : సుంబులు (corn)

{*}

సక్కుర (sugar) : సుక్కుర (Sugar)

గురుగింజ(a seed)గురుంజ, (arid vegetation) : గురుగు (rocky
land)

{*}

రంకు(obscene) ,రంకె (Loud Talk) : రాక (Incantation)

{*}

సక్తి (braying of horse) :సఖిరు (laughing, mockery)

{*}

మాబు (Name) : మహబూబు (loved)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

బరుకు(Crawl) : బూరిక (Blessed)

✽

ఖాతరు (Care) : కాదిరు,కదరు (care/respect)

✽

మారుసు (change) : మారుసు (practicer)

✽

యేమారుసు (deceive) : యుమారుసు (practice)

✽

మావాల్లు (బ్లడ్ relatives) : మవాళి (successors)

✽

వాళ్ళు (they) : వాళి (Ruler/Protector)

✽

సాగ, సాగి (irrigate)(stretch) : సాగ (to form)

✽

దగ్గర (near) : దగర (mix)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

కూరుక (bogged) : ఖరక (invent)

{*}

పుస్సి/పాసి/పసికెలు (jaundice) : ఫసిక (exceed limits)

{*}

అల్లి (mother) : అలిదు (give birth)

{*}

అండ్రీ/ అండిరి (father) : అందురు (look)

{*}

సాగుబడి (cultivated) : సఅతి(property)

{*}

నాము యెక్కె (unconcious) : నౌము (sleep)

{*}

మస్స,మచ్చ (spot,mole) : మస్స (touch,)

{*}

కాయలు కాసు కాయ (to bear) : కా'సూ (hunger)

{*}

తాకత్తుstrength, తాకట్టు (mortagage) : తాకతు (strength)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరణసమసురయ్యmidas

✽

తతిమ్మ (other) : తతిమ్మ (completed)

✽

దలాళీ దలారీ (agent, broker) : దలాలు(guide)

✽

గుమ్మ (entrance) : గుమ్మ (doubt)

✽

సింపు సంపు (tear,kill) : సన్ను(make)

✽

సలుపు (severe pain) : సలపు (old)

✽

బిడుపు (free time) : బిడ్పు (new , to begin)

✽

పండు (to lie down) : ఫనిద (senile , weak)

✽

వురిసిల , వడిసిల (catapult) : వుర్సిల (sentdown)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

సాగిల (prostrate) : సాగిర (submit)

✿

**(సెవులు)రిక్కించు(all ears ,listening attentively) : రిక్ జ (faintest
sound)**

✿

గొంతెమ్మ (impossible) /// : గాయతు (Aim)

✿

అంకితం (dedicated) ///: అన్నద (saved)

✿

పొల్లు (error) : పాలు (action)

✿

తారస (appear) : తరిస (inherit)

✿

ముడ్డి (buttocks) : ముద్ద (extend)

✿

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

లాబం (profit) : లాబ (play)

{*}

తకతక (dance) : తక్కత ()

{*}

దగదగ (bright) : దుహ (bright)

{*}

కుంపటి (oven Fire) : కన్నత ()

{*}

రప్పసు (dispute) : రబ్బత(contact)

{*}{*}

మోహిను (Attractive) : మూహిను (Weakener)

{*}

మహిను (Effect) : ముహిమ్ము (important)

{*}

హీనం (bad/low) : హయ్యిన (easier/small)

కల్లోలం (commotion) : కలకల(echo sound)

కిలకిల(loud) : కలకల (commotion)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

కళ్ళాలు (Reins) : కల్లల (reduced)

{*}

మాడి,మసి (blackened) : ముసీ (evil)

{*}

సాదు (grind) : సాదు (happy)

{*}

మరుగుజ్జు (dwarf) : మరగూబు (seek)

{*}

ఐ (yes) : ఆవా(come close)

{*}

బారు ,బారెడు (lengthy) : బర్లు (land)

{*}

కదుపు ,కుదుపు (move) : క'దఫ (throw)

{*}

సంపు ,చంపు , జంపు (butcher) : జబహ (sacrifice)

{*}

కణతి (forehead) : కనపు (forehead)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

•{✿}•

వంపు (bend) : వకపు (stand)

•{✿}•

యెనక , ఆనక , యింక (afterwards) : వునుక (back)

•{✿}•{✿}•

వునికి వూనకం (existance) :: వునుక (back)

•{✿}•

యెర/అరి(show) : అరా (see)

•{✿}•

యిడుపూ (let go) యిడుదల (free)::యఅదిలు (just)

•{✿}•

ఏమి!/ఏమా!,ఏమో!() : ()

•{✿}•

ఆ?(What) : అ?/హ? (Question)

•{✿}•

కయ్యం (Fight) : కవ్వం (Forceful)

•{✿}•

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

వియ్యం (Marriage) : వైము (Backbite)

{*}

వామ్యో!వమ్ము (useless) :వహ్ము(Thought)

{*}

వుఫ్! (Sigh) : వుఫ్! (Sigh)

{*}

మొదలగు /మొదలైన (so on) : ముఅదలు (justify)

{*}

సూటి (direct) : సద్దు (obstruct)

{*}

అరుదు (rare) : అరుదు (expose)

{*}

యసము (poison) : సమ్ము (poison)

{*}

యసము , యసుము ,వీసము(smallest, sand grain) : యసము

(disbelief)

{*}

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

బంటు , ..రౌతు(slave) : బింతు (girl)

✽

పేద , (poor) : ఫవత (lost)

✽

యాడు (puberty, adulthood),యేడు : యెదీ (handy)

✽

పాడు/పాతు(sowing) : ఫవత (lose)

✽

కోలొహలం/కలహం():. ()

దండ(-loot)/,దండి (much) : దన్దన (Fast)

✽

సుమతి (good) : సుమత్ , సుమ్తి (silent)

✽

సలహా (reform,advise) : సలహా (reformed)

✽

సులువు (easy): సుల్ హు (Reconcile)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

పరికించి (observe) : ఫరక (Differentiate)



పరిసీలించి (examined) : ఫఅరసల(Send)



రౌతు (Horseman) : రౌబు (Fear)



రేకించు/త(Inspire) : రుకత్(melt)



బుడబుక్కల(a tribe)/ బుక్కు (garmondize) :::బుక్కు (commnder)

బుక్కు(పట్నం)(,రాయపేట)(రాయసముద్రం) (names of towns) : బుక్కు (commnder)



సుమము (flower) : షమమ (Smell)



సొమ్ములు (ornaments,belongings) : సుంబులు (

MaizeCorn,Grains)



হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

సుర (alcohol) : సుర ,సురూరు (pleasure)

{*}

సమిదలు (fuel) : సమిద (Ever)

{*}

కసరత్తు (Drill) : కసరత్తు (majority)

{*}

పొద్దున (A.M.) : ఫజ్జర (A.M._Dawn)

{*}

అంతులేని (endless) : అంతజబ (select)

{*}

సొక్కం (pure) సుకము (illness)

{*}

సక్కిలం (a snack) :సకిల (heavy)

{*}

పటపట (sound of opening) :ఫతహ (open)

{*}

షరాయి (Trousers) : సరావలు(Trousers)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

దాయం/దుమ్ము(dust) : దవము/దామ (lasting)

✽

పస (mettle) : ఫసహ (wide)

✽

బాస (promise) : బాస (resurrect)

✽

తల.head/ , తేలు (rise) : తలా (rise)

✽

సాగు (continue,cultivate) : సాగ ,సాయిగు (Make)

✽

బిస (hot) : బీస (bad)

✽

మేలు (good) : మిల్ఉ (full)

✽

వ్యాహలి () : ()

✽

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

యెడాపెడ (both ways) : యద్దా (defend)

✽

యెర్రగ (red) :హర్తక (move)

✽

మెలుగు (behave) : మల్లు (obscene)

✽

తదుపరి (afterwards) : తదఘా (warmth)

✽

అచ్చం (just like) :: అసిమ (disobey)

✽

సూలు (prrgnant) : సూలు/సొలు (ask)

✽

తాపు (give drink) : తాఘ (go around)

✽

దాపు (near) : దఘా (defend)

✽

యెత్తుపల్లాలు (High/Low) : యెహ్తఘాలు (celebration)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

కోత (harvest) : కవత/కాత(provision)

✽

ముక్తి (Salvation) : మక్త (Anger)

✽

యుక్తి (escape) : యెకతు (serve)

✽

ముల్లు (thorn) : మల (to fill)

✽

సీపు (a piece) : సియాబు (clothes)

✽

సబ్బు (soap) : సాబూను (soap)

✽

పాతు/పాదు (to plant) : ఫవద (Inside)

✽

వూరు (town) : వరా (behind)

వురి () : ఉరు(skin disease)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✿

గురి (target) : గురు (delude)

✿

మహావీర (warrior) : యుహావిరు (discuss)

✿

జనమ (birth) : జహన్నమ (hell)

✿✿

సేయుదు (do) : సాయదు (help)

✿

ఓలి (bridal money) : ఊలి (owner)

✿

వోర (side) : వార (side)

✿

మంతనాలు (talks) : లంతనాలు (never attain)

✿

కడ , కడ (last) : కదా (judge)

✿

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

గడగడ/గడ్డు (difficult) : గడ్డు (land)

✽

యిరుసు (break) : ఇరుసు(divided)

✽

ముందు/మునుపు (before) : ముందు (before)

✽

మోస పుచ్చి (decieve) : ముఅసీ (sinner)

✽

యెరుగు (know) : యెర్గబు (seek)

✽

తుండు (towel) : తుంజి (save)

✽

యాటి (spear) : ఈతి (bring)

✽

మతలబు (intention) : మతలబు (intention)

✽

పేట (village) : ఫియత (group)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

•{✿}•

సాడ (black soil) : సాద (black)

•{✿}•

మల్లాదు (strongman) ; మలాదు (saviour)

•{✿}•

(చెదురు)మదురు (rain) : మతరు (rain)

•{✿}•

శాయ (wish) ; శాయ (wish)

•{✿}•

నాదన్ (singer) : నాదన్ (caller)

•{✿}•

(Haphazard)గజిబిజి /గజ్జి (disease) : గజ్జి (fight)

•{✿}•

గుజ్జు గుజ్జు (pulp) : గుజ్జు (Strong)

•{✿}•

పుస్తకం (book) : పుస్తకు (bad)

•{✿}•

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

కారకం (skin disease) : కరహు (wound)

✿

సూరు (thatched roof) : సూరు (fence)

✿

సూరయ్య (name) : సురయ (name)

✿

సరాసరి/సురసుర (quickly) : సరసరా (tarnado)

✿

నకలు.similar to /నూకలు/నొక్కులు (...broken) ; నకాలు(
Punishment)

✿

బలా దూర్ (away) : బలదతు (town)

✿

తగల (hit) : దఖల (enter)

✿

కోసం (sake of) : కసము (part)

✿

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

(వల్ల)మాలిన (not useful) : మాలనా (Don't have)

✽

యేలు/యేలిక (Rule) : యెలకా (meet)

✽

అద్ద (dip) : హద్ద (oppose)

✽

దొర్తి (teeth) : దుర్తి (pearl)

✽

ముత్తవ్వ(fore mother) : ముతవ్వ (pious)

✽

రామి (name) : రామి (name)

✽

APపలాస/పలసన(thin) : ఫలస (lost)

✽

జిగురు (sticky) : జిక్కు (piety)

✽

దారం(thread) దార ఙ్గి (service) : దార (go around)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas



రీజాa flower /రాజా /రాజయ్య (names):: రాజ (popular)



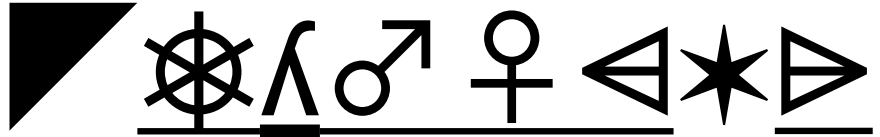
మచ్చుకు (for example) : మసక (to hold)



AP.తనకల్లు /తూనికలు (weights)తనకలు (pieces) : తనకలు (move/travel)



అతుకు(fix,):::అతుకు (set free)



బోదలు(Roots)/బొందలు(dead)/బదలు(loan),/బేదులు(diarrhoea) :

బదలు (change)

బద్దలు (break/ bamboo)/ ::::బద్దలు(make changes)



యీలు/,వీలు(convinience) : హీలు (means)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✿

మటం (lodging) : ముత్తము (boarding)

✿

మతం (opinion/religion) : మతా(worldly things)

✿

నెమరు (remember) : నమిరు (leopard)

✿✿

యేదీ! /యెయ్యది (which?) : యెదీ (hand)

✿

యెద అయ్యది (Puberty/handy) : యెద (handy)

✿

జమ్ము (moisture ,frost) : జమాము(bowl) ✿

✿

కాపు /కప్పుతు (Protect) :కాఫతు (protect)

✿

అఱుపు (Shout) : అఱఫ (knew)

✿

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मड्डिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

మకరము (crockodile) : మకరు (Sinister)

✽

దద్దలం (stone house) : (movements of Body)

✽

కొమరు/కుమారు(Son)/కువర్(Son)/కౌర్ (Daughter)/కొమరయ్య(name
) : కమరు(Moon)/కమరీయ (Moon/Lunar)

✽

జెల్లి కట్టు (boundary) : జలా (out of boundary)

✽

ఔను (yes!) : ఔను (help)

✽

కజ్జాలు (quarrelsome) : ఖజ్జాలు (Disliked)

✽

దూరు (intrude) : దూరు , దవర (go round)

✽

సిక్కి (caught) : పిక్కి (difficult)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

**సభీ/సాకీ(Lady server),/ సుక్కు (drop, liquor) : సకియ (serve
drink,)**

{✿}

ఔ! (Yes) : అవా (neared)

{✿}

గబుక్కున,గబీ మని (sudden) : గబీ (idiot)

{✿}

మొక్కుదు (prostrate) : మకాయదు (sitting)

{✿}

ముసలీ (old/wise) : ముస్లిహ్ (reformer)

{✿}

మాత్తుకా (inheritance) : మా తరక(left over/Bequeathed)

{✿}

సప్ప (tasteless) : సఫీ (Foolish)

{✿}

పద్దులు (Accounts) : ఫద్దు (Favour)

ధగలు (grand) : దఖలు (enter)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరటసమసురయ్యMidas

అెక్క (account) : లక్క (meet)

✽

కర్తు (bite) : కహారు (wrath)

హడల్ (fearful) : హదల (defeat)

✽

నెరమది ,నెమ్మది () : ()

✽

తొలత (first) : తలాత (third)

సారం (meaning) : సార (travel)

✽

సిలవలు, పలవలు (exaggeration) : సలవా (peace)

✽

'ఈదురు (Harmful wind) : యెదురు (against)

✽

నాలిక (licking/tongue) : నాకీ (Clean)

✽

పాదులు (furrows) : ఫాదిలు (favours)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

(Pulp)గుజ్జ/గజగజ (shiver) : గజ్జ/గుజ్జ (fight)

✽

వనుకు (shiver) : ఉనుకు (back)

✽

కూలు,(collapse)కుదింపు,కదుపు(compacting) : కదపు (Cast)

✽

కలిమి (plenty) కళ్ళం, (reins) : కల్లము (talk)

✽

ఔరా ! (Disapproval) : ఔరః (naked)

✽

పూత (inflorescence) ; ఫాకిహతు (fruits)

✽✽✽✽✽

పొదుపు (Frugal) : ఫదఫా (keep)

✽

పొదుగు (udder) : ఫితక (extract)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

చెరప/సెరుచు (Harm) : పరహ(Explain)

✽

విను (hear) : ఉజును (Ear/hearing)

✽

పులిపిరి (small ulcer) : పులుఫిలి (Pepper)

✽

ఉప్పు (Salt) : ఉజ్జు/ఉజ్జు (Salty)

✽

లవణం (Salt) : మిల్లు(Salt)

✽

వల (net) :వల (love)

✽ ✽

అప్పం (papad) : అఫ్ఫన్ (forgive)

✽

ముచ్చి/న (neck) : ముంజీ (Save)

✽

మల్లు/మరలు(turn) : మైలు (Incline)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

బొగ్గు (coal/burnt) : ఓగియ(defeat)

✽

పొగ (smoke) : ఓగా(Rebel)

✽

కలుషిత (Contaminated) : ఖుషిత (Diseased)

✽

ఆందెం/ఆముదం (Castor) : అమదు (Staight/pillar)

✽

అంచెలు (Stages)::అమ్మలు (examples)

✽

ఇప్పుక (Untie) : ఇప్పు (Fabricate)

✽

బూడిద (Ash) : బూద (away)

✽

అమ్మత (name) : ఇమ్మత (woman)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

షూ (an expression) : షూ (a thing)

{*}

పాపి/పాప/న్న/య్య/మ్మ(names) : ఫాఫ(Small)

{*}

లింగా (sex/organ) ; లుగ (language)

{*}

తులసి (Aromatic herb)::తులసము(kiss)

{*}

తాళింపు(Fried)/తలపు (thought) ; తలఫ (write)

{*}

మారుత (Air) : మారూతు (an angel)

{*}

భరనం (fulfill) : బురహాను (good /proof)

{*}

కదా ,కదూ (like this) :

కీడు(Harm) T.కెట్టు(Evil):: కైదు (Harm)

{*}

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

పారు(Flow) పారి(Escape) : పార (overflow)

✽

తస్కరు (Steal) : తస్థరు (Make fun of)

✽

లచ్చుం,లక్షనం (Sign) : లజిమ,లాజిము (Must do)

✽

అయినా (Even so) : అహ్యన (some times)

✽

అవి/ అయ్య (those) : హయ్య(Living)

✽

కుదురు (Suitable) : కుదురు (Configure)

✽

అజ్యం (Fuel) :అజము (Big)

✽

జరము (fever) : జరమ (offend)

✽

జలుబు (Cold,Catarrah): జలబ (ulceration)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

✽

బయానా :(advance):::: బయాను (Explaining)

✽

మారాం(insist)/మర్తము :(secret):::: మరాము (intend)

✽

అశ్రువులు (Tears)/అసువులు (lives):::: అసఫల (Low)

✽

గతుకు,(eat/uneven)::::గదక (much)

✽

అతుకు(attach):::: అతపు (join)

✽

బతుకు,(life)::::ఇబతగు (seek)

✽

ఉతుకు(wash)::::ఉతకా (Pure)

✽

చితుకు(break into pieces):::: సిదుగు (weakened)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqwa(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

కైపు : (Intoxication):::: కైఫియ(Condition)

✽

సగ్గు (Saboodana) :::: సబగ (Curry)

✽

కరను (Horn) ::::కరను (horn)

✽

కురస (short):::: కుర్సు (round)

✽

కరుసు: (Bite)::::కరహు (wound)

✽

ముక్కోపి. (Very angry):::: మకాఫీ (sufficient)

✽

చాకిరీ (Service):::: సుఖ్రియ (Service)

✽

సొట్ట: (bent):::: షత్త (divided)

లొట్ట (sound)::::లోక్త (lost)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

పాట్ట (syomach)/పిట్ట (small bird):::ఫల్లు (Victory)

పెట్ట (Hen/Female bird):::ఫల్లు (Opening)

{*}

జకరయ్య: (name):::జకరయ్య (Male)

{*}

మజమజ (over ripe) :::: మఖమస(hunger)

{*}

: ,/Shit-పియ్య /పెయ్య(Calf) : ::::ఫియ్య (?)

{*}

యిలాకా(area) : :::: ఇలాక (Connect)

{*}

కందులు (lentil) : కందిలు (Candle)

{*}

మీద మింద (On/above) : మవద (Affection)

{*}

దర(Earth),దరి/దారి (way) : దారు(Home)

{*}

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

గెలిచె (win) ; గలిజ (strong)

✽

నాభి (umbilicus) ; నాబిగ (a name)

✽

ఆచారం (tradition) : ఆసారు (indications)

✽

యెంక/యెవుక(names) ; యెవుక (God of infidels)

✽

యిసురు (fast) ; యసర (ease)

✽

కథ (Story) కదా (like this) : కదా (like this)

✽

గొల్ల/ గల్ల(Hook) ; గల్ల (usurp)

గిల్ల (instigate) ,: గిల్ల (I'll will)

✽

గిట్టు(commensurate)/గట్టు (bank) ; గత్తు (Engulf)

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

తొయుదు (push) : తూయిదు (promise)

✿

యెంక (idol) ; యెవుక (idol)

✿

తవ్వ (dig) ; తబవ్వ (reside)

✿

మాల(menial)/మైల(dirt)/మేలు(better) /మూల(corner):

:::మాల/మైలు (incline)

✿

తగులు (Contact) ; తకిలు (Burden)

✿

మగరాజు (male) : మఖ్తజు (exit)

✿

గంజి/కంజి (Portidge) ; కంజు (patridge)

✿

మురబ్బు (mashed) : మురబ్బు (quadrangle)

✿

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

మస్తకం (Head) : ముష్తకా (Complain)

{*}

ముష్కరు (thief) : ముషరికా (infidel)

{*}

కాయ (Unripe fruit,Vegetable etc) : కా'య (field)

{*}

అల్లుడు (son in law) : అల్లది (that)

{*}

బైతు (villager) : బదు (villager)

{*}

యేమా (What?) : యిమ్మా (Either)

{*}

జవ్వ(మని) (pain); జయ్యిన (attract)

{*}

యెలక (rat,rodent) : యెలకా (meet)

{*}

తోడు (with); తాదు (about)

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

మెత్త.soft/మత్తు (stupor) : మత్త (favoured)

✽

తుంచి (to break) ; తుంజి (to save)

✽

గళిజు (dirty) ; గళిజు (strong)

✽

చిరుగు (tear) ; పిర్కు (join)

✽

ఉద్దరింపు (develop) : ఉత్రిపు (provide)

✽

సుమన (flower) : సమన/సుమన (provision)

✽

జల్లెడ (sieve) : జల్లద(stripe)

✽

బేదులు (diarrrohea) : బదలు (in lieu)

✽

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

రమ(sex)/రొమ్ములు(chest/boobs) :రమ్ములు(rape)

✿

రోమము (hair) : రమాము(debris)

రమ్ము(Come to us):::రమా (Stay)

✿

అలసందలు (lentil) /అలుసు (light) : అలస(grass)

✿

(బాకరాపేట)బాకర (first) : బాకిర (early)

✿

చానా,శానా (much) :షాను (busy)

✿

కామా?/కమ్ము (engulf) : కమా (like that)

✿

రాజ,రాచ (king/ruler) : రాజ/ రజహ (rule)

✿

నసుగు (hesitate) : నసుగు/కు (thought)

✿

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---అకముకరబసమసురయ్యmidas

యిస్తర్, మేస్తర్ (worker) : ముస్తర్(buyer)

{*}

దండం (greeting)/ దమ్ దమ (quickly) : దమ్ దమ (destroy)

{*}

మోడు , మౌఢ్యం (cloudy) : మోజీ (harmful)

{*}

ఈసు (ill will) /యాస ,:: యెయిస (Hopeless)

{*}

అసూయ (Jealousy) : అసాయ (Wtonged)

{*}

పేదరాసి (Old woman./Story teller) : ఫిరదౌసి (Paradise)

{*}

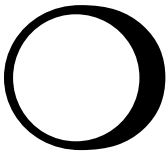
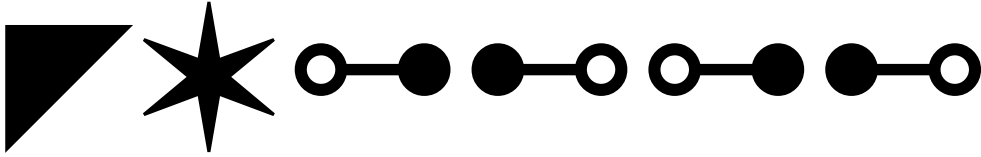
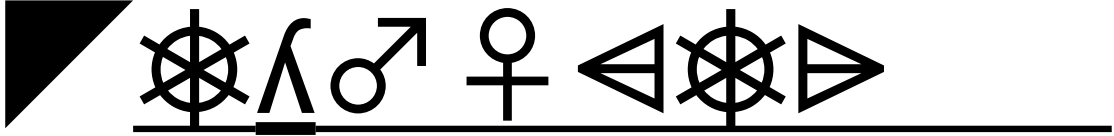
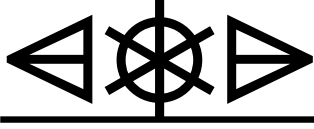
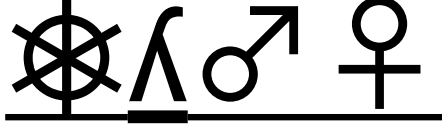
జరుగు (Time -moving) : జరా (Run)

{*}{*}

{*}{*}{*}

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्प्रतिष्ठित वह है, जो तुममे सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరటసమసురయ్యmidas



Words To be Verified

చిన,/పెదతల్లి () : ()

సట్టి () : ()

మట్టం ,మట్టసం () : ()

हे मानव, आमी तोमादेरके एक पुरुष ओ एक नारी थेके सृष्टि करेछि एवं
तोमादेरके विभिन्न जाति ओ गोत्रे विभक्त करेछि, याते तोमरा परस्पर परिचिती
हओ। निश्चय आल्लाहर काछे से-ई सर्वाधिक सम्मान्त ये सर्वाधिक परहेयगार। निश्चय
आल्लाह सर्वज्ञ, सबकिछुर खबर राखेन।(49:13)—मज्जू मड्डिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

దీటు () : ()

✽

పక్కలు () ; ()

✽

పంతం () : ()

✽

తర్జన-బర్జన () : ()

✽

నంగ , దొంగ , () : ()

✽

యెన్నాయిలు () : ()

పుష్కలం () : ()

✽

ధారాలం () : ()

ఆగం () : ()

✽

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

సక్కిలి గించ () : ()

{*}

చూరగొను () : ()

{*}

యీతి బాద () : ()

{*}

సంకు, శంకు () : ()

{*}

పట్టుకుని () : ()

పెట్టుకొని () : ()

{*}

యెడం () : యెదుమ్ము ()

{*}

కనము , () : () () : ()

{*}

: కల్లల ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

బోర్లబొక్కల () : ()

{*}

బుజ్జి/బజ్జి () : బజ్జి ()

{*}

దోరణి () : ()

{*}

వేకువ ()

యిస్తరాకు () : ()

{*}

చరమ () : జరమ ()

{*}

బారు () : బారు ()

{*}

పాలు () : ఫాలు ()

{*}

పైరు,పంట () : ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరణసమసురయగmidas

సెనగ ,

సెనిక్కాయ () : ()

{*}

మొర () : ()

పిల్లి () : ()

సెలగాట () : ()

{*}

అరయు (to do) : ()

సినుకు , సినికి () : ()

సీరేస్తా () : ()

{*}

ఆసి తూసి () : ()

{*}

కంజు, జిట్ట , గిత్త () : ()

{*}

మన్నెం , () : ()

{*}

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

మగ్గం () : ()

✽

మాసిక () : మాసికు ()

నిజాయితీ () : ()

✽

లే , లేదు () : లా ()

✽

ఆవలించు () : ()

✽

యిదిలించు () : ()

✽

రప్ప () : ()

✽

రవ్వ () : ()

✽

మిగులు () : ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరటసమసురయ్యmidas

మొగులు () : ()

{*}

కక్కు

{*}

మొరుగు () : మరుగు ()

{*}

మరగు () : మరగ ()

{*}

మరక () : మారిక ()

{*}

మొరటు () : మరత ()

{*}

మక్కు () : మక్కున ()

{*}

వాక్కు () : వాక్కి ()

{*}

వారు () : వారు ()

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

వారు () : ()

{*}

జని,జన () : జనహ ()

{*}

పిట్టు () : ఫీతు ()

{*}

పట్టు () : ఫత్తు ()

{*}

పెట్టు () : ()

{*}

మఱపు () : మరహ ()

{*}

మర () : మర్ర()

మెఱపు () : ()

{*}

భేషుగ్గా () : బహిజ ()

{*}

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

జబ్బు () : జరబు ()

{*}

జరము () : జరమ ()

బొంకు() : ()

{*}

యేము () : ()

మేయు/పు () : () మింగు () : ()

{*}

వోనె () : ()

{*}

రచ్చ () : రష్ష ()

{*}

రొజ్జ, రొచ్చు () : రిజ్జ ()

{*}

ముగ్గు () : () () : ()

{*}

మొగ్గు () : ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరటసమసురయ్యmidas

మగ్గం/ () : ()

మాగు () : ()

{*}

మోగు () : () ముద్ద () : () మొద్దు () : ()

{*}

మొత్తు () : () మొత్త () : ()

మెతుకు () : ()

మోదుగ () : ()

{*}

మోత () : మువత్త () మోట () :

{*}

మాల () : మాల ()

() మూల () : () () : ()

ముల్లు () : ముల్లా ()

ముల్లె () : మువల్ల ()

{*}

{*}

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

తొక్క () : () తొక్క () : ()

✽

తాక () : () అవక తవక () : ()

తోక () : తోక ()

✽

తిక్క () : తువక ()

✽

తన, తాను () : తనియ ()

✽

తన్ను () : తాన ()

✽

తనె, తని () : తనియ ()

తొన () : ()

తాగు () : ()

కనికట్టు () : ()

✽

మోడు () : ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

నింపాది () : ()

✽

తడుము () : ()

✽

పానకం () : ()

పదేపదే () : ()

తెగ () : ()

పిల్లి తెగ () : ()

✽

గొప్ప () : ()

గోపము () : ()

గోప్యము () : ()

✽

గోడ () : ()

✽

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

గొడవ () : ()

{*}

వద్దు () : ()

{*}

వద్ద () : () వద్దా () : ()

{*}

దుస్తులు () : ()

{*}

సుచి () : () కల్తీ () : ()

{*}

నీరు () : () () : ()

{*}

బొట్టు () : ()

{*}

ముట్టు () : ()

{*}

బట్టి () : ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

ఇల్లు () : ఇలలు ()

యిల్లాలు () : ()

యిల్లే,యిల్లా () : ()

యిల్లిటం () : ()

✽

వుల్లంగన () : ()

✽

కుర్నీ ,కుర్నీ () : ()

కూర్నీ () : ()

✽

కదము () : కదము ()

✽

కాడ () : ()

కడకు () : ()

✽

బాయి () : బీ'రు ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరణసమసురయ్యmidas

అఖరు () : ()

{*}

జిబ్బి () : ()

{*}

వారుసు () : ()

వంచు () : ()

{*}

కోయ () : ()

{*}

కొయ్య () : () కయ్య () : ()

కుయ్య () : ()

{*}

కల్ల () : ()

{*}

సింగము () : ()

అవులించు () : ()

పేగులు () : ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

•{✿}•

పగ () : ఫగా ()

పాణావేయ () : ()

•{✿}•

వుక్క, హుక్క () : ()

•{✿}•

సారెడు () : ()

బారెడు () : ()

బూరెడు () : ()

•{✿}•

బుర్ర/ బూర- () : బూర ()

బర్రె () : ()

వూపకు () : యూఫకు ()

ఆర్జన () : ()

•{✿}•

ఆర్జన, బర్జన() : () () : () జలలు () : ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

జాలపాలు () : ()

{*}

సాకు() : ()

సాకు () : ()

సవక() : సూకు ()

{*}

వొలిసి/చి () : వలజ ()

{*}

మంచె () : ()

మంచు () : ()

{*}

పోటు () : ()

పోటీ () : ()

{*}

బరి () : ()

{*}

గురి () : ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

గుర్తు () : ()

✽

జుజ్జు () : జుజ్జు ()

✽

దుడుకు () :

✽

తడాఖ ()

✽

బుడిగ () : ()

✽

దుత్త () : ()

✽

కడవ () : ()

✽

మూకుడు () : ()

✽

గొప్పి () : ()

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

పొయ్యి () : ()

() : ()

✽

కుంపటి () : ()

✽

కాడ () : ()

✽

గరిట () : ()

✽

వీలు () : ()

✽

దుంకు () : ()

✽

వుడుకు () : ()

✽

మడుగు () : ()

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

సడుగు () : ()

✽

పడుగు () : ()

✽

గుడుగు () : ()

✽

గొడుగు () : ()

✽

రమదు () : ()

✽

రమ్ము () : రమము ()

() : ()

✽

వంకర () : ()

టింకర () : ()

() : ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

✽

✽

కుప్పులు () : కుబులు ()

✽

అడుగులు () : ()

మడుగులు () : ()

✽

అనిగి మనిగి() : ()

✽

వితండ వాదం () : ()

జోల () : ()

✽

✽

() : కార్య ()

హావియ () : ()

హామియ () : ()

✽

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

శిబిరం () : పిబిర ()

పై () : పీ ()

బేడలు () : ()

వెరసి () ; ()

బెరుకు () : బరకు ()

కబోది () ; కబిదు ()

బస/బస్సు () ; బస ()

బుడమ () ; ()

కొండి () ; ()

వులింజి () : ఉజ్జిపు ()

జంగం () ; ()

కొనియాడు () : ()

యిడుగు () ; ()

యెడుగు () ; ()

రాపు () : రాఫ ()

రుబ్బు () ; రోబు ()

కట్టు () ; కత్త ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

అక్కసు () :

✽

కక్కసు () : ()

✽

యెత్తుకో () : యెత్తుకూ ()

రా,రమ్ము () : ()

✽

గీరు () : గయ్యరు ()

✽

పుత్తరుడు () : ()

ఫతర () : ()

✽

బోది,బాదు () :బా'ద ()

✽

గరళం () : ()

✽

✽

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

యిస్ ! () : ()

వుస్ ! () :

{*}

మష్టూదు ()

{*}

మాదూదు () : మర్దూదు ()

() : మజ్జూదు ()

{*}

మజ్జూ () : మజ్మూ ()

{*}

కమీజు() : ()

{*}

() : విర్దు,వర్దు ()

{*}

నిన్న , మొన్న () : ()

{*}

యిసురు () : హిజిరు ()

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्नु मज्जिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

సిలుకు () : ()

సిలక () : ()

పై..సిలుకు.() : ()

✽

() :మురీబు () () : () ✽

మన్మాసు () : ()

✽

తర్కం () : తరక ()

✽

ముని () : మానీ ()

✽

మొత్తం () : ()

మట్టం () : ()

మతం () : మాతం ()

✽

మొత్తు () : ముమీతు ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

సా/చాదస్తం () : ()

✽

బొద్దింక () : ()

✽

ఇది✽

మోపు () : మూపు ()

✽

పుస్తకం () : ()

✽

కాడె,కోడె,కోడి,కూడు () : ()

✽

పీల్పు () : ()

✽

మాయం () : ()

✽

గద ,గేదె,గదా () : ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

మొత్త ,మేత , మెత్త () : ()

మేత () : ()

✽

పల్లం, పల్లెం,పల్లె,() : ()

✽

ముకం () : ()

మగ్గం, ():()

✽

కరకర ():()

కాకర () : () ():()

✽✽

సప్పున ():()

✽

రెపరెపా () :రఫరఫ ()

✽

గలగల ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

సోకు () : ()

✽

తోపు () : తోబః ()

✽

దువ్వు, దవ్వు () : దహా ()

✽

నెల , నేల () : () () : ()

మునుగు () : ()

✽

మిష () : ()

✽

✽

కర్త () : కర్తర ()

✽

అనుపు () : అనుబు ()

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

దిమ్మ .దిమ్మె () : ()

{*}

ములికి () : ములాకి () () : ()

{*}

బల్ల బల్లాలు () : బల్లాలు ()

{*}

సోది/దె, () : ()

సోదా () : () () : ()

{*}

వాతలు () : () వాములు () : ()

నలుగు () : ()

{*}

లాగు () : ()

{*}

యిసురు () : ()

{*}

యిరుసు () : ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

రదము () : రదము ()

✽

బరతం () : ()

() : యెద్యగు ()

✽

పలుకు,పలక, () : ()

✽

పగులు,పెగులు () : ()

✽

పెత్తనం () : ()

✽

పిచ్చులు () : ఫజ్జర ()

యిల () : ()

✽

పనైపోయె () : ఫనియ ()

✽

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

వెయ్యి () : వహ్య ()

✽

అట () : ()

అడి () : ()

✽

గురక () : గరక ()

✽

శసి () : () () : ()

✽

మదు () : () () : ()

మల్లీద () : ()

✽

కోయిల () : కాయిలు() () : ()

మదుపు () : ()

✽

మబ్బు,మసక () : ()

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

ఆరుపు () : () అడుగు ():()

✽

బరువు () : బరవ ()

కబెర, () : ()

✽

యిల్లు () : హిల్లు ()

✽

() : () ✽

తూలు () : తూలు ()

✽

తోడు () : () () : ()

✽

తక్కువ () : తక్వ () () : () ✽

మాడు() : ()

వూడు () : ()

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

మాను () : () మాసు () : ()

{*}

బరుకు/గు ():()

{*}

పేగులు, పగలు.పిగులు () : () () : ()

{*}

వుద్దర ():()

{*}

మునుగు () : ()

మునుపు ముంపు () : ()

{*}

జి/చిమ్ము ():()

ముగ్గు () : ()

{*}

పెనిమిటి ():()

{*}

మన్ గడు , మగడు () : ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

దొడ్డి, దొడ్డు () : ()

✽

రమాదు () : ()

✽

లుబద () : లుబద ()

✽

రాబందు () : ()

✽

రికాబి () : ()

✽

బసివి, () : ()

✽

ముగ్గి () : ముళ్ళి ()

✽

అల్పు () : ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

కొలుకు () : ()

✽

సట్టి () : ()

✽

కలావః () : కలాయి ()

✽

మబ్బు() : ()

కడవ () : ()

✽

గట్టు () : ()

డబ్బు () : ()

మాదక () : ()

✽

మూక () : ()

మూకుడు () : ()

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---అకముకరబసమసురయ్యmidas

పెనం () : ()

{*}

కడ () : కరహ ()

బొంగు () : ()

{*}

సేను () : ()

{*}

ఓగు () : ()

{*}

వంగు () : ()

నజసు () : ()

నరకు () : ()

{*}

అరక, యరుకు () : ()

అరక () : ()

{*}

అరుగు () : () () : ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

అరువు () : ()

అరుదు () : ()

{*}

కొత్త,కుత్త () : :::: ()

{*}

సేవ () : :::: ()

సెనగ () : :::: ()

{*}

బుడిగి () : :::: ()

మడి () : ::::

{*}

మడిచి () : :::: ()

{*}

జంబు (water grass) : ::::

: జంబు ()

యెప్పడు () : ::::

()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరటసమసురయ్యmidas

✿

యేడుపు () : () () : ()

✿

కనుదు () :::::

: కందు ()

కనక () ::::: ()

✿

✿

దప్పిక () ::::: దహిక ()

✿

ఉటంక (to cite) :::: ()

ఆటంక (obstruct) :::: ()

✿

సారయ్య (name) :::: ()

✿

నిండు () :::: ()

()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

✽

సన్నిపాత (a fever) :::: ()

✽

వీగు (swing) :::: ()

✽

మగ ,మాగ ముగ్గు మాగు, మగ్గు () :::: ()

✽

() తోడు () :::: ()

✽

సతమతం ::::

✽

నుదురు::::

✽

కానుపు::::

✽

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

పోరు:....

✽

పోల్లు:....

✽

లే,లేయ్,,: :లా.(No)

✽

లే, లేవు,లేసి:....

✽

కబ్బు. ఖబ్ల:....

✽వున్నీ, వుండనీ, వున్ను ,వుండు:....

✽

సిక్కున ,సక్కున::: సికను సకను(peace)

✽

బూసి ,దోబూసి:....

✽

కరగ,కొరుగు:....

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

•{✿}•

కంసు,కంచు:....

•{✿}•

కంచం, కన్సం:....

•{✿}•

మంచం,మన్సం:....

•{✿}•

వడ్డింసు:....

•{✿}•

బోరుబొంత:....

•{✿}•

కొండ్రంపోతు:....

•{✿}•

తోపు,తోట:....

•{✿}•

కొరివి:....

•{✿}•

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

బదిరు (deaf) ::::

•{✱}•

గురివి::::

•{✱}•

ప్రసవం::::

•{✱}•

పొద,పొది::::

•{✱}•

సందియం,సందేహం::::

కాదు,కాదా,కదా, ::::

•{✱}•

ఒనర్పు::::

•{✱}•

మోలు,మొరలు::::

•{✱}•{✱}•

రాయసంగాడు,రాసేవాడు::::

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరణసమసురయ్యmidas

వట్ట:....

✽

రెట్ట :....

✽

పట్ట :....

✽

మట్ట ,:....

మట్టు:....

✽

కట్ట:....

✽

సుట్ట:....

✽

పొట్ట:....

✽

నట్ట:....

✽

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

పొల్ల ,పొల్లు:....

✽

కిస్త:....

✽

షహ్వా:....

✽

సేవ,చేవ:....

✽

పెక్కు:....

✽

గతుకు:....

✽

కొల్ల, కోకొల్ల:....

✽

బక్కడు

✽

రూడి:....

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

•{✿}•

సాంటి:::

•{✿}•

పూడిగం:::

•{✿}•

గురుతులు:::

•{✿}•

బద్ది:::

•{✿}•

సున్నిపుండ:::

•{✿}•

•{✿}•

ఊడుసు:::

•{✿}•

ఈడుసు:::

•{✿}•

ఏడుసు:::

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

•{✿}•

వగసు:....

వయసు:....

•{✿}•

గూటం :....

గొట్టం:....

•{✿}•

() తెలిసి , తలసి,::: తొలుపు తలపు ,తడిసి:....

అల్లాడు():....

•{✿}•

తానలు, తన్నులు():....

() : () : : : జావజ ()

ఎడాపెడా():....

•{✿}•

రెంటికి, రెండు,():....

•{✿}•

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరణసమసురయ్యmidas

మదుపు

✽

సెల్వీ,చెల్వీ,చెలివి,చెలియ:

పొగ,పొగు,పగ,

✽

అంకిత ():::

నకిత():::

✽

బేదులు():::

✽

వాంతులు():::

,వంతులు():::

✽

సత్రం.():::

.మటం():::

✽

ఇంగితం():::

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

•{✱}•

తొలిగి():::

•{✱}•

తిల్య():::

•{✱}•

సీకటి():::

•{✱}•

కమ్ము():::

•{✱}•

జుకరు. జుకరు():::

•{✱}•

తగల. తగల్-గల():::

•{✱}•

•{✱}•

ఎవగింత (.):::():::

•{✱}•

(.అరదు'/ఈరాదు)

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

•{✱}•

సడల ,సదల():::

•{✱}•

మేరకు, మీరు():::

•{✱}•

తెగడ ,():::

పొగడ():::

•{✱}•

వొత్తిడి():::

•{✱}•

ఖురాప' ():::

•{✱}•

బావురు():::

•{✱}•

బలగ():::

•{✱}•

జలజ():::

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

✽

యెరి():::

✽

, తొండ ,తొండాకి ():::

✽

పురుగు : ():::

పులిపిరి. ():::

✽

అలిపిరి.()::: అలఫియ

✽

పెకల/పీకాల/ పీకు () ()::: :

✽

సేసి. ():::

వుసుళ్ళు():::

✽

పయనం : ():::

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

✽

సగినం():::

✽

బరుగు():::

✽

బరియ():::

✽

శబద ,సబద():::

✽

కూళ్ళు ():::

✽

కలలు():::

✽

వురుము. ,వురూము. ,():::

✽

నలుగు():::

✽

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqwa(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

వా ,వ. ,కులం. ,గుంపు. ():::

{*}

లంక , లన్-క():::

{*}

దవ, దావు():::

జిలుగు():::

{*}

మూసద () :: మూసద ()

{*}

యురాము,():::

రమా,రామ,రవమ,():::

{*}

సంత ():::

{*}

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মানিত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोपायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqla (i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

మగళు():::

{*}

నరద, నారద,():::

{*}

ఎక్కిళ్ళు ఎక్లవు():::

ఇక్లాబు

{*}

డెందము():::

{*}

వుంగరము,():::

{*}

ముంగరము():::

{*}

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqwa(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

గొలుసు ():::

{*}

పూసలు():::

{*}: :: ()

'దద్దమ్మ ()::: ()

{*}

బేవర్సు(): :: ()

{*}

నికార్సు()::: : ()

{*}

కొల్ల కొల్లి ఖుల్లి()::: ()

{*}{*}

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

నిరంజన్

✽

పిల్లనగోయి పిల్లంగోయి

✽

బక్క చెక్క. బక్క

✽

అయ్య :: హత్తా

✽

అల్పడు

✽

అలుపు :: అలుపు

✽

అల్లము

✽

వతను

✽

వట్టి

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಟ್ಟು:---అకమకరబసమసురయ్యmidas

✽

వసూలు/మాసలు

✽

అరవలు

✽

అగ్గవ అక్కున

✽

నాము ,నెమ్ము నమ్ము : నిఅము , నఅము

✽

పిడికిలి

✽

తురతుర త్వర

✽

తంచి తమ్మి

✽

సిల్లర

✽

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

సిందర

వందర

{*}

నైవేద్యం

{*}

అదను అదును

{*}

పదును

{*}

హిందస హింద

{*}

గసకు గతుకు

{*}

ఎకసక్కిం

{*}

జిలుగు

{*}

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరటసమసురయ్యmidas

జీర

✽

జాలుపు

✽

కమల

✽

వికల ఏగుట యెగటు

✽

మొహరు ,

✽

మొరుసు

✽

పొతు పాతు

✽

ఇజాలు

✽

మిర్రత

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయగmidas

•{✱}•

బొత్తిగ: బత్త/ బతగ

•{✱}•

బొద్దు : బదూ

...ంక

•{✱}•

సరము సారము

•{✱}•

తగదు

•{✱}•

వంగాయ () : ()

•{✱}•

మెడకాయ (neck) : ()

•{✱}•

వత్తకాయ () : ()

•{✱}•

బుల () : ()

हे मानव, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరబసమసురయ్యmidas



దొండ(a fruit) : ()



దండ () : ()



మండ () : ()



మంద () : ()



కుండ () : ()



బండ () : ()



గండ () : ()



হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,

All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममे सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

వంక () :వంక ()

{*}

బంక () : ()

() : ()

{*}

సంక () : ()

{*}

లంక () : ()

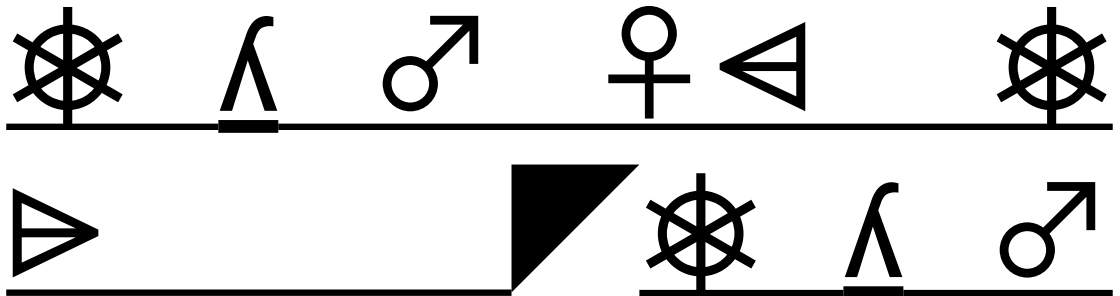
{*}

లంఖ () : ()

{*}

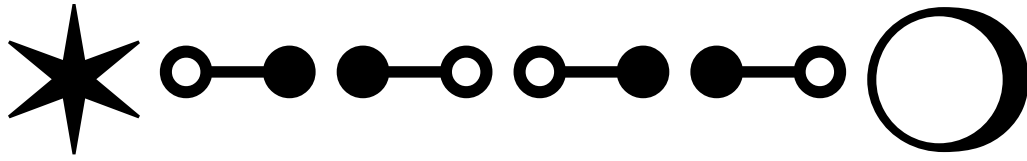
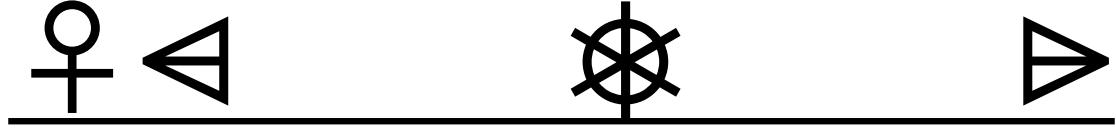
గనక (so) : గనక ()

{*}

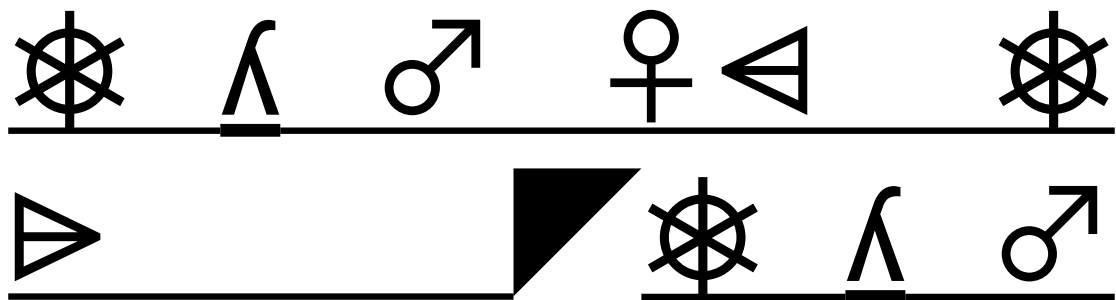


হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मड्डिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममे सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

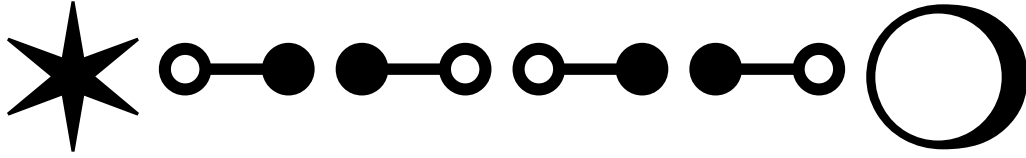
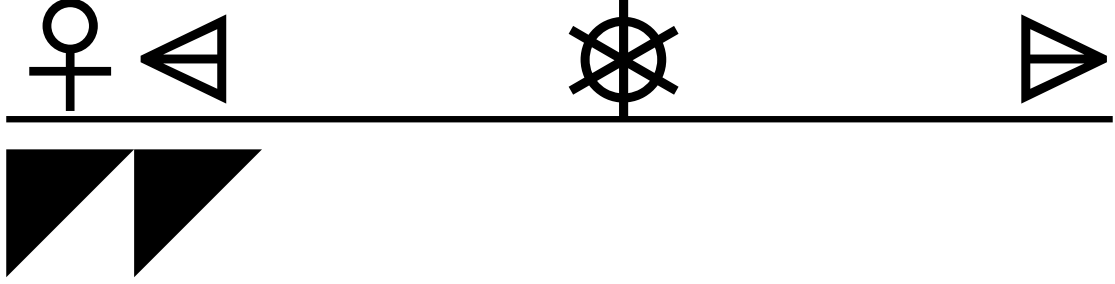


Document by
Khadija Mazlomova
and
Zid Jahoolan Zalooman

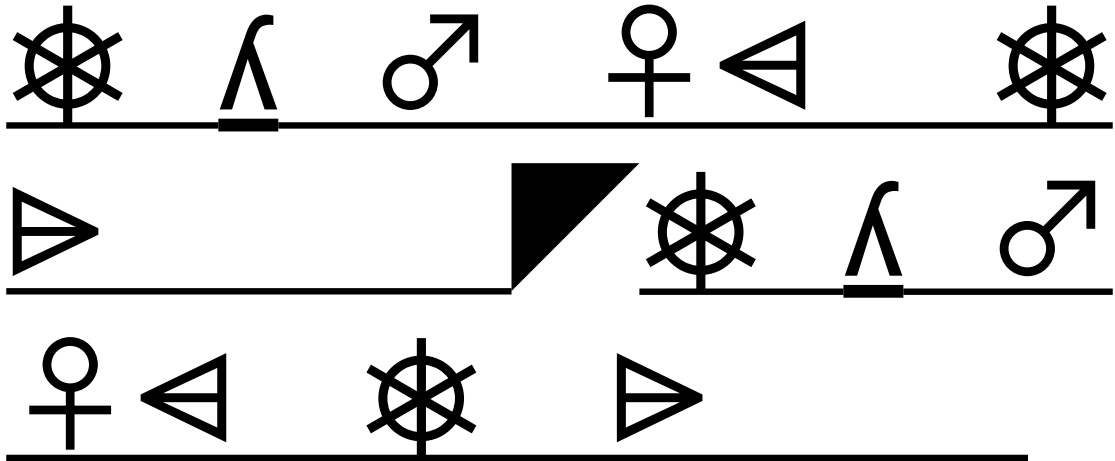


হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ಇಲ್ಲು:---తికమకరబసమసురయ్యmidas

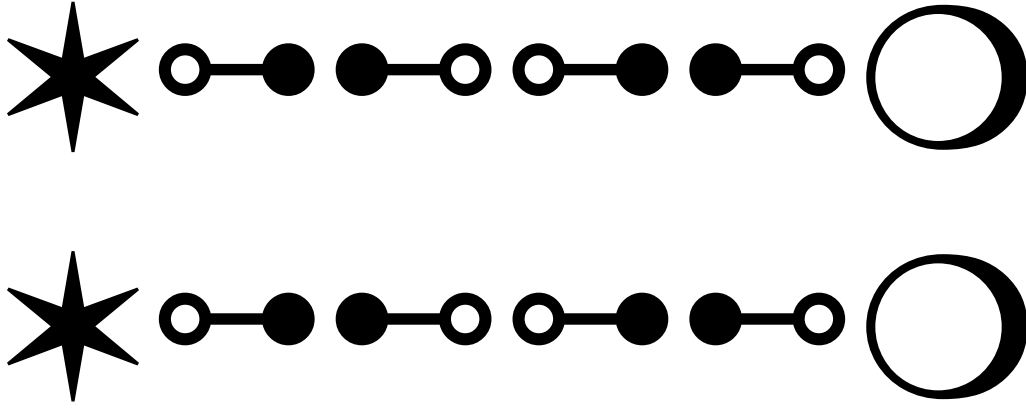


With Tech. support From
AeoppellaRozieSciondia.CCIE.



হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिलसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, खबर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరణసమసురయ్యMidas



হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্মান্ন যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas

o mankind! We-Allaahu,swt have created you from a male and a female,
and made you into nations and tribes, that you may know one another.
Verily, the most honourable of you with Allaahu,swt is that (believer) who
has At-Taqua(i.e.godfearing-)Verily, Allaahu,swt, is All-Knowing,
All-Aware.///ऐ लोगो! हमने तुम्हें एक पुरुष और एक स्त्री से पैदा किया और तुम्हें बिरादरियों
और क़बिलों का रूप दिया, ताकि तुम एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में अल्लाह के यहाँ तुममें
सबसे अधिक प्तिष्ठित वह है, जो तुममें सबसे अधिक डर रखता है। निश्चय ही अल्लाह सबकुछ
जाननेवाला, ख़बर रखनेवाला है(49:13)-----ఇట్లు:---తికమకరణసమసురయగmidas

হে মানব, আমি তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং
তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি, যাতে তোমরা পরস্পরে পরিচিতি
হও। নিশ্চয় আল্লাহর কাছে সে-ই সর্বাধিক সম্ভ্রান্ত যে সর্বাধিক পরহেযগার। নিশ্চয়
আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সবকিছুর খবর রাখেন।(49:13)—मज्जू मङ्गिबसमासोरायाMidas